

政府機關通告及公告 **AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS**

檢察長辦公室

GABINETE DO PROCURADOR

名單

Lista

按照刊登於二零一五年七月一日第二十六期《澳門特別行政區公報》第二組的通告，為晉升檢察院首席書記員而設的培訓課程所舉行的入學試，現公佈投考人最後評核名單：

Classificativa final dos candidatos ao concurso para admissão ao curso de formação para acesso à categoria de escrivão do Ministério Público principal, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 26, II Série, de 1 de Julho de 2015:

合格投考人:	最後評核
1.º 郭明德.....	16.40
2.º 鍾慧文.....	15.80
3.º 林鳳明.....	15.60
4.º 蔡君華.....	15.20 a)
5.º 林嘉麗.....	15.20 a)
6.º 馮淑貞.....	15.20
7.º 徐詠麟.....	14.80
8.º 黃曉楠.....	14.60
9.º 馮逸昌.....	14.40
10.º 杜碧琳.....	14.00
11.º 施克森.....	13.80
12.º 張潤歡.....	13.40 a)
13.º 鄧艷霜.....	13.40
14.º 黃玉蘭.....	13.00
15.º 馮苑明.....	12.60
16.º 高穎琪.....	12.00

<i>Candidatos aprovados:</i>	Classificação final
1.º Kok Meng Tak	16,40
2.º Chong Wai Man.....	15,80
3.º Lam Fong Meng	15,60
4.º Choi Kuan Wa	15,20 a)
5.º Lam Ka Lai	15,20 a)
6.º Fong Sok Cheng.....	15,20
7.º Choi Weng Lon.....	14,80
8.º Wong Hio Nam	14,60
9.º Fong Iat Cheong.....	14,40
10.º Tou Pek Lam.....	14,00
11.º Si Hak Sam.....	13,80
12.º Cheong Iong Fung.....	13,40 a)
13.º Tang Im Seong.....	13,40
14.º Wong Iok Lan	13,00
15.º Fong Un Meng	12,60
16.º Kou Weng Kei.....	12,00

a) 得分相同，根據第30/2004號行政法規第二十九條第二款的規定訂出排名的優先次序。

a) Igualdade de classificação: são aplicadas as preferências estipuladas do artigo 29.º, n.º 2, do Regulamento Administrativo n.º 30/2004.

根據第30/2004號行政法規第三十條的規定，合格投考人按其在評核名單中的名次並按開考通告所定課程錄取名額錄取修讀培訓課程。

Nos termos do artigo 30.º do Regulamento Administrativo n.º 30/2004, os candidatos aprovados no concurso são admitidos ao curso de formação segundo a ordenação da respectiva lista de classificação final e de acordo com o número de formandos a admitir ao curso indicado no aviso de abertura.

根據第23/2011號行政法規第二十八條的規定，投考人可自本名單公佈之日起計十個工作日內，就本名單提起上訴。

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

根據第30/2004號行政法規第二十九條第四款的規定，現公佈培訓課程開課日期、時間及報到地點，被接納入讀為晉升檢察院首席書記員而設的培訓課程的投考人必須按下列時間前往報到並正式上課：

Nos termos do n.º 4 do artigo 29.º do Regulamento Administrativo n.º 30/2004, são divulgados a data e hora do início do curso de formação e o local de apresentação dos formandos. Os candidatos admitidos ao curso de formação para acesso à categoria de escrivão do Ministério Público principal devem apresentar-se na hora abaixo indicada:

日期：二零一五年十一月十八日。

Data: 18 de Novembro de 2015.

時間：下午五時三十分。

Hora: 17,30 horas.

報到地點：澳門南灣羅保博士街1至3號國際銀行大廈法律及司法培訓中心10樓。

Local de apresentação: Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.ºs 1-3, Edf. Banco Luso Internacional, 10.º andar, Centro de Formação Jurídica e Judiciária, Macau.

(上述最後評核名單經二零一五年九月二十三日檢察長批示認可)

(A lista de classificação final acima mencionada foi homologada por despacho do Senhor Procurador, de 23 de Setembro de 2015).

二零一五年九月二十三日於檢察長辦公室

Gabinete do Procurador, aos 23 de Setembro de 2015.

典試委員會：

O Júri:

主席：檢察官 梁偉濤

Presidente: Leong Vai Cheng, delegada do Procurador.

正選委員：檢察官 梁詠詩

Vogais efectivas: Leong Weng Si, delegada do Procurador; e

辦公室副主任 胡潔如

Wu Kit I, chefe-adjunta do Gabinete.

(是項刊登費用為 \$2,722.00)

(Custo desta publicação \$ 2 722,00)

澳門特別行政區政府
政策研究室

GABINETE DE ESTUDO DAS POLÍTICAS DO
GOVERNO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA
ESPECIAL DE MACAU

名單

Lista

政策研究室為填補編制外合同人員高級技術員職程第一職階首席高級技術員二缺，以審查文件及有限制的方式進行普通晉級開考，其開考公告已刊登於二零一五年七月二十九日第三十期《澳門特別行政區公報》第二組內。准考人成績名單如下：

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de técnico superior principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior dos trabalhadores contratados além do quadro do Gabinete de Estudo das Políticas (GEP), cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 30, II Série, de 29 de Julho de 2015:

合格准考人： 分
1.º 沈敏路.....81.28
2.º 楊文昌.....80.00

Candidatos aprovados: valores
1.º Sam, Man Lou81,28
2.º Ieong, Man Cheong.....80,00

根據第23/2011號行政法規第二十八條的規定，投考人可自本名單公佈之日起計算十個工作日內提起訴願。

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos podem interpor recurso da presente lista no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(經行政長官於二零一五年九月二十一日的批示確認)

(Homologada por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 21 de Setembro de 2015).

二零一五年九月十一日於澳門特別行政區政府政策研究室

Gabinete de Estudo das Políticas, aos 11 de Setembro de 2015.

典試委員會：

O Júri:

主席：政策研究室調研員 許燕華

Presidente: Hoi In Va, pesquisadora do GEP.

正選委員：政策研究室顧問高級技術員 李世恆

Vogais efectivos: Lei Sai Hang, técnico superior assessor do GEP; e

民政總署顧問高級技術員 陳穎深

Chan Wing Sum, técnico superior assessor do IACM.

(是項刊登費用為 \$1,429.00)

(Custo desta publicação \$ 1 429,00)

行政公職局

名單

行政公職局為填補人員編制內技術輔導員職程第一職階首席特級技術輔導員一缺，以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考，有關開考通告的公告已刊登於二零一五年七月二十二日第二十九期《澳門特別行政區公報》第二組內。現公佈投考人最後成績如下：

及格投考人：	分
戴雪梅.....	92.50

按照第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，投考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一五年九月十八日行政法務司司長的批示認可)

二零一五年九月十一日於行政公職局

典試委員會：

主席：陳軾婷

正選委員：林詠詩

候補委員：朱善衡

(是項刊登費用為 \$1,361.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO
E FUNÇÃO PÚBLICA

Lista

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aberto por aviso cujo anúncio foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 29, II Série, de 22 de Julho de 2015:

<i>Candidato aprovado:</i>	classificação
Tai Sut Mui.....	92,50

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 18 de Setembro de 2015).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 11 de Setembro de 2015.

O Júri:

Presidente: Chan Kok Teng.

Vogal efectivo: Lam Veng Si.

Vogal suplente: Luís Chu.

(Custo desta publicação \$ 1 361,00)

民政總署

公告

第006/SZVJ/2015號公開招標

承包“全澳特定馬路、山坡及綠化帶打草工作服務”

按照二零一五年九月十一日民政總署管理委員會決議，現就承包“全澳特定馬路、山坡及綠化帶打草工作服務”進行公開招標。

有意競投者可於辦公時間前往澳門亞美打利庇廬大馬路（新馬路）163號民政總署文書及檔案中心索閱有關招標方案及承投責任書。

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS
E MUNICIPAIS

Anúncios

Concurso Público n.º 006/SZVJ/2015

«Prestação de serviços de corte de relva em determinadas estradas, encostas e áreas ajardinadas de Macau»

Faz-se público que, por deliberação do Conselho de Administração do IACM, tomada na sessão de 11 de Setembro de 2015, se acha aberto o concurso público para a «Prestação de serviços de corte de relva em determinadas estradas, encostas e áreas ajardinadas de Macau».

O programa do concurso e o caderno de encargos podem ser obtidos, durante os dias úteis e dentro do horário normal de expediente, no Núcleo de Expediente e Arquivo do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais (IACM), sito na Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 163, r/c, Macau.

截止遞交標書日期為二零一五年十月二十九日下午五時。參與競投之人士請將有關標書及文件送交本署文書及檔案中心，並須繳交臨時保證金澳門幣叁萬圓正（\$30,000.00）。臨時保證金可以現金或抬頭為“民政總署”之銀行擔保或支票方式，在民政總署大樓地下財務處出納繳交。

開標日期為二零一五年十一月三日上午十一時，在本署培訓中心（南灣大馬路中華廣場6樓）進行。此外，本署安排於二零一五年十月十六日下午四時三十分，在本署培訓中心，就是次公開競投舉辦解釋會。

第007/SZVJ/2015號公開招標
承包“離島步行徑維護保養”

按照二零一五年九月十一日民政總署管理委員會決議，現就承包“離島步行徑維護保養”進行公開招標。

有意競投者可於辦公時間前往澳門亞美打利底盧大馬路（新馬路）163號民政總署文書及檔案中心索閱有關招標方案及承投責任書。

截止遞交標書日期為二零一五年十月二十九日下午五時。參與競投之人士請將有關標書及文件送交本署文書及檔案中心，並須繳交臨時保證金澳門幣叁萬圓正（\$30,000.00）。臨時保證金可以現金或抬頭為“民政總署”之銀行擔保或支票方式，在民政總署大樓地下財務處出納繳交。

開標日期為二零一五年十一月三日上午十時，在本署培訓中心（南灣大馬路中華廣場6樓）進行。此外，本署安排於二零一五年十月十六日下午三時三十分，在本署培訓中心，就是次公開競投舉辦解釋會。

二零一五年九月二十五日於民政總署

管理委員會主席 黃有力

（是項刊登費用為 \$2,722.00）

根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，並按照二零一五年九月十八日管理委員會會議所作之決議，現以審查文

O prazo para a entrega das propostas termina às 17,00 horas do dia 29 de Outubro de 2015. Os concorrentes devem entregar as propostas e os documentos no Núcleo de Expediente e Arquivo do IACM e prestar uma caução provisória no valor de \$ 30 000,00 (trinta mil patacas). A caução provisória pode ser efectuada na Tesouraria da Divisão de Contabilidade e Assuntos Financeiros do IACM, sita no rés-do-chão do mesmo edifício, por depósito em dinheiro, garantia bancária ou cheque, em nome do «Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais».

O acto público de abertura das propostas realizar-se-á no Centro de Formação do IACM, sito na Avenida da Praia Grande, Edifício China Plaza, 6.º andar, pelas 11,00 horas do dia 3 de Novembro de 2015. O IACM realizará uma sessão de esclarecimento que terá lugar às 16,30 horas do dia 16 de Outubro de 2015 no Centro de Formação do IACM.

Concurso Público n.º 007/SZVJ/2015
«Prestação de serviços de manutenção dos trilhos das Ilhas da Taipa e Coloane»

Faz-se público que, por deliberação do Conselho de Administração do IACM, tomada na sessão de 11 de Setembro de 2015, se acha aberto o concurso público para a «Prestação de serviços de manutenção dos trilhos das Ilhas da Taipa e Coloane».

O programa do concurso e o caderno de encargos podem ser obtidos, durante os dias úteis e dentro do horário normal de expediente, no Núcleo de Expediente e Arquivo do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais (IACM), sito na Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 163, r/c, Macau.

O prazo para a entrega das propostas termina às 17,00 horas do dia 29 de Outubro de 2015. Os concorrentes devem entregar as propostas e os documentos no Núcleo de Expediente e Arquivo do IACM e prestar uma caução provisória no valor de \$ 30 000,00 (trinta mil patacas). A caução provisória pode ser efectuada na Tesouraria da Divisão de Contabilidade e Assuntos Financeiros do IACM, sita no rés-do-chão do mesmo edifício, por depósito em dinheiro, garantia bancária ou cheque, em nome do «Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais».

O acto público de abertura das propostas realizar-se-á no Centro de Formação do IACM, sito na Avenida da Praia Grande, Edifício China Plaza, 6.º andar, pelas 10,00 horas do dia 3 de Novembro de 2015. O IACM realizará uma sessão de esclarecimento que terá lugar às 15,30 horas do dia 16 de Outubro de 2015 no Centro de Formação do IACM.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 25 de Setembro de 2015.

O Presidente do Conselho de Administração, *Vong Iao Lek*.

(Custo desta publicação \$ 2 722,00)

Faz-se público que, por deliberação do Conselho de Administração, na sessão realizada no dia 18 de Setembro de 2015, se acha aberto o concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores do Instituto para os Assuntos

件方式進行限制性普通晉級開考，為填補民政總署人員編制內的高級技術員職程第一職階首席顧問高級技術員一缺。

上述之開考通告張貼於本署位於澳門東方斜巷十四號東方中心M字樓行政輔助部的佈告欄及在本署之內聯網、外聯網及行政公職局網頁內公佈，有關投考人之申請應自本公告在《澳門特別行政區公報》刊登後第一個工作日起計的十天內遞交。

二零一五年九月二十九日於民政總署

管理委員會主席 黃有力

(是項刊登費用為 \$1,126.00)

Cívicos e Municipais (IACM), nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal do IACM.

Mais se informa que o aviso de abertura do referido concurso se encontra afixado nos Serviços de Apoio Administrativo do IACM, sítios na Calçada do Tronco Velho, n.º 14, Edifício Centro Oriental, «M», em Macau, bem como publicado na *intranet*, *internet* do IACM e *internet* dos SAFF, cujo prazo de apresentação de candidaturas é de dez dias, contados a partir do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 29 de Setembro de 2015.

O Presidente do Conselho de Administração, *Vong Iao Lek*.

(Custo desta publicação \$ 1 126,00)

財 政 局

公 告

公開拍賣

本局將以公開拍賣形式出售根據法例撥歸澳門特別行政區或屬公共實體報廢的車輛、車輛廢鐵、物品及廢棄物品。有關查看售賣物品、繳付保證金及公開拍賣當日的地點、日期及時間如下：

[查看物品](#)

1. 車輛、車輛廢鐵、物品及廢棄物品

在財政局工作人員陪同下可於下表所載的日期、時間及地點查看相關出售的車輛、車輛廢鐵、物品及廢棄物品：

物品批號	存放地區	查看日期	時間 ⁽¹⁾	地點 ⁽²⁾
VS01、 VS02； MS01	澳門	2015年 10月9日	10:00am	永富新邨（澳門 西坑街3-3C）

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

Anúncio

Venda em hasta pública

Faz-se público que se vai realizar uma venda em hasta pública de veículos, de sucata resultante de veículos, de bens e de sucata de bens que reverteram a favor da Região Administrativa Especial de Macau, nos termos da lei ou que foram abatidos à carga pelos serviços públicos. Os locais, dias e horas marcadas para visualização dos bens agora colocados à venda, para efeitos de prestação da caução e da hasta pública propriamente dita, são os seguintes:

Visualização dos bens

1. Veículos, sucata resultante de veículos, bens e sucata de bens

Na tabela abaixo indicada encontram-se discriminados os lotes de veículos, os lotes de sucata resultante de veículos, os lotes de bens e os lotes de sucata de bens, colocados à venda, bem como, a respectiva data, hora e local para visualização dos mesmos na presença de trabalhadores da Direcção dos Serviços de Finanças:

N.º de lote	Local de armazenamento	Data de identificação	Horário ⁽¹⁾	Local ⁽²⁾
VS01, VS02, MS01;	Macau	09/10/2015	10:00am	Edifício Veng Fu Shan Chuen (Rua da Penha, n.ºs 3 – 3C, Macau)

物品批號	存放地區	查看日期	時間 ⁽¹⁾	地點 ⁽²⁾
V01、V02 VS02、VS03、 VS04、VS05 MS02、 MS03、MS04 L01 (部份)	路環	2015年 10月9日	3:00pm	遺棄車輛臨時停放場 (路環蓮花路)
L01 (部份)、 L02; B01; BL01	澳門	2015年 10月12日	10:00am	昌龍工業大廈地下 (澳門摩囉園路11-21號)

註:

⁽¹⁾ 上述指定時間起計十五分鐘，即出發查看車輛、車輛廢鐵、物品及廢棄物品，逾時不候，亦不另作安排。查看物品的人士須自備交通工具前往各批物品的查看地點。

⁽²⁾ 有興趣的人士須於上述指定地點集合，以便前往存放車輛、車輛廢鐵、物品及廢棄物品的地區。

拍賣當日不設查看車輛、車輛廢鐵、物品及廢棄物品的環節，僅只透過電腦圖示展出。

2. 物品清單可於財政局大樓閣樓查看或於本局網頁瀏覽 (網址: <http://www.dsf.gov.mo>)。詳盡清單可於財政局大樓8樓803室查看。

繳付保證金

提交日期: 由公告日起至2015年10月13日

提交金額: 澳門幣伍仟圓正

提交方式: 現金或支票存款/銀行擔保

——以現金或支票存款，需先親臨澳門南灣大馬路575、579及585號財政局大樓8樓803室索取存款憑單，並於指定的銀行機構繳付

N.º de lote	Local de armazenamento	Data de identificação	Horário ⁽¹⁾	Local ⁽²⁾
V01, V02, VS02, VS03, VS04, VS05 MS02, MS03, MS04 L01 (parte)	Coloane	09/10/2015	3:00pm	Parque de estacionamento provisório para veículos abandonados (Estrada de Flor de Lotus, Coloane)
L01 (parte), L02; B01; BL01	Macau	12/10/2015	10:00am	Edifício Industrial Cheong Long (Ramal dos Mouros, n.ºs 11 – 21, Macau)

Notas

⁽¹⁾ A visualização de veículos, de sucata resultante de veículos, de bens e de sucata de bens inicia-se, impreterivelmente, quinze minutos após a hora marcada, não sendo disponibilizada uma outra oportunidade para o efeito. Os interessados devem providenciar meio de transporte para se deslocarem ao local de armazenamento de cada lote.

⁽²⁾ Para se dirigirem aos locais de armazenamento de veículos, de sucata resultante de veículos, de bens e de sucata de bens, devem os interessados concentrar-se nos locais acima indicados.

Não há lugar à visualização de veículos, de sucata resultante de veículos, de bens e de sucata de bens no dia da realização da hasta pública, mas são projectadas fotografias dos mesmos através de computador.

2. As listas de bens podem ser consultadas na sobreloja do Edifício «Finanças», ou na página electrónica desta Direcção de Serviços (*website*: <http://www.dsf.gov.mo>). As listas dos bens com descrição pormenorizada podem ser consultadas no 8.º andar do Edifício «Finanças», sala 803.

Prestação de caução

Período: Desde a data do anúncio até ao dia 13 de Outubro de 2015

Montante: \$5 000,00 (cinco mil patacas)

Modo de prestação da caução: — Por depósito em numerário ou cheque, o qual será efectuado mediante a respectiva guia de depósito e paga em instituição bancária nela indicada. A referida guia de depósito será obtida na sala 803 do 8.º andar do Edifício «Finanças», sito em Macau na Avenida da Praia Grande, n.ºs 575, 579 e 585; ou,

——銀行擔保應遵照售賣條件附件一的格式

— Por garantia bancária, de acordo com o modelo constante do anexo I das Condições de Venda.

公開拍賣

日期：2015年10月14日（星期三）

時間：上午9時（出席登記）

上午10時（公開拍賣）

地點：澳門南灣大馬路575·579及585號財政局大樓地庫演講廳

查詢售賣條件

相關售賣條件可到澳門南灣大馬路575·579及585號財政局大樓8樓803室索閱，或於財政局大樓閣樓查看，或瀏覽本局網頁（網址：<http://www.dsf.gov.mo>）

局長 容光亮

（是項刊登費用為 \$4,528.00）

Realização da hasta pública

Data: 14 de Outubro de 2015 (quarta-feira)

Horário: às 09:00 horas — registo de presenças às 10:00 horas — início da hasta pública

Local: Auditório, na Cave do Edifício «Finanças», sito em Macau, na Avenida da Praia Grande, n.ºs 575, 579 e 585.

Consulta das condições de venda

As condições de venda podem ser:

— obtidas na sala 803 do 8.º andar do Edifício «Finanças», sito em Macau, na Avenida da Praia Grande, n.ºs 575, 579 e 585;

— consultadas na sobreloja do Edifício «Finanças», ou na página electrónica da Direcção dos Serviços de Finanças (*website*: <http://www.dsf.gov.mo>).

O Director dos Serviços, *Iong Kong Leong*.

(Custo desta publicação \$ 4 528,00)

勞工事務局

公告

勞工事務局通過以審查文件方式，為以編制外合同任用的人員進行填補技術員職程第一職階一等技術員一缺的限制性晉級普通開考公告已於二零一五年九月九日在《澳門特別行政區公報》第三十六期第二組內公佈，現根據八月八日第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款規定，將投考人臨時名單張貼於澳門馬揸度博士大馬路221-279號先進廣場大廈二樓本局行政財政處及上載本局內聯網。

按照上述行政法規第十八條第五款規定，該名單視為確定名單。

二零一五年九月三十日於勞工事務局

局長 黃志雄

（是項刊登費用為 \$1,126.00）

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», de 8 de Agosto, se encontra afixada na Divisão Administrativa e Financeira desta Direcção de Serviços, sita na Avenida do Dr. Francisco Vieira Machado, n.ºs 221-279, Edifício «Advance Plaza», 2.º andar, Macau, bem como publicada na *intranet* destes Serviços, a lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico do pessoal provido em regime de contrato além do quadro da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 36, II Série, de 9 de Setembro de 2015.

A referida lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 30 de Setembro de 2015.

O Director dos Serviços, *Wong Chi Hong*.

(Custo desta publicação \$ 1 126,00)

消費者委員會

公告

消費者委員會根據第14/2009號法律及第23/2011號行政法規之規定，現以審查文件及有限制的方式，為消費者委員會以編制外合同任用的人員進行下列普通晉級開考：

第五級別第一職階一等技術員一缺。

上述開考之通告已上載於消費者委員會網頁及行政公職局網頁，以及張貼在澳門高士德大馬路26號何鴻燊夫人大廈5樓消費者委員會行政財政組報告板上。投考申請應自本公告於《澳門特別行政區公報》刊登之日緊接第一個工作日起計十日內遞交。

二零一五年九月二十四日於消費者委員會

執行委員會主席 黃翰寧

(是項刊登費用為 \$1,087.00)

CONSELHO DE CONSUMIDORES

Anúncio

Faz-se público que se acha aberto o concurso comum, de acesso, documental e condicionado ao pessoal contratado além do quadro do Conselho de Consumidores, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011, para o seguinte lugar:

Um lugar de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, nível 5.

O aviso de abertura do referido concurso encontra-se disponível nas páginas electrónicas do Conselho de Consumidores e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, bem como afixado na Área Administrativa e Financeira do Conselho de Consumidores que fica no 5.º andar do Edf. Clementina A. L. Ho, na Av. de Horta e Costa, n.º 26. O prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Conselho de Consumidores, aos 24 de Setembro de 2015.

O Presidente da Comissão Executiva, *Wong Hon Neng*.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

澳門金融管理局

通告

第011/2015-AMCM號通告

鑑於巴塞爾銀行監察委員會就信用機構之自有資金相對於其加權風險（包括信貸風險、市場風險及營運風險）之充足比率所制定之監管框架，以及為確保本地金融市場之良好運作，澳門金融管理局（AMCM）行使七月五日第32/93/M號法令核准之《金融體系法律制度》第六條所賦予之權限，作出以下規定：

一、信用機構之自有資金與加權風險（包括信貸風險、市場風險及營運風險）之比率為償付能力比率（即資本充足比率）。

二、住所在本地之信用機構之資本充足比率不得低於8%。

三、AMCM透過傳閱文件發出有關計算資本充足比率的具體細則要求。

AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU

Aviso

Aviso n.º 011/2015-AMCM

No exercício da competência conferida pelo artigo 6.º do Regime Jurídico do Sistema Financeiro, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 32/93/M, de 5 de Julho e, tendo em atenção o enquadramento jurídico de supervisão sobre a adequação dos fundos próprios à exposição ponderada do risco (incluindo os riscos de crédito, de mercado e operacionais) das instituições de crédito, bem como a salvaguarda do desenvolvimento normal do mercado financeiro de Macau, a Autoridade Monetária de Macau, adiante designada por AMCM, determina o seguinte:

1. A relação entre os fundos próprios e a exposição ponderada do risco (incluindo os riscos de crédito, de mercado e operacionais) das instituições de crédito deve corresponder ao rácio de solvabilidade.

2. O rácio de solvabilidade das instituições de crédito com sede em Macau não pode ser inferior a 8%.

3. A AMCM publica, através de ofício-circular, os requisitos regulamentares relativos ao cálculo do rácio de solvabilidade.

四、廢止八月二十七日第13/93-AMCM號通告、十一月二十七日第011/2007-AMCM號通告及十二月十六日第002/2011-AMCM號通告。

五、修改八月二十七日第018/93-AMCM號通告第十七條b項為：金額最高可達發放信貸總額的1%或按有關傳閱文件計出的加權風險的1.25%為限額而設定之一般備用金。

六、本通告自公佈日起生效。

二零一五年九月十日於澳門金融管理局

行政委員會：

主席：丁連星

行政委員：尹先龍

(是項刊登費用為 \$1,869.00)

4. São revogados os avisos n.ºs 13/93-AMCM, de 27 de Agosto, 011/2007-AMCM, de 27 de Novembro, e 002/2011-AMCM, de 16 de Dezembro.

5. É alterada a alínea *b*) do ponto 17 do Aviso n.º 018/93-AMCM, de 27 de Agosto, que passa a ter a seguinte redacção: «As provisões genéricas até ao limite de 1% do crédito concedido ou 1,25% da exposição ponderada do risco, esta calculada de acordo com a fórmula constante do ofício-circular publicitado para o efeito».

6. O presente aviso entra em vigor no dia da sua publicação.

Autoridade Monetária de Macau, aos 10 de Setembro de 2015.

Pe'l'O Conselho de Administração.

O Presidente: Anselmo Teng.

O Administrador: Wan Sin Long.

(Custo desta publicação \$ 1 869,00)

資產負債分析表

Sinopse dos valores activos e passivos

(於三月十一日第14/96/M號法令核准之澳門金融管理局通則第二十條第六款)

(Artigo 20.º, n.º 6, do Estatuto da AMCM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 14/96/M, de 11 de Março)

於二零一五年七月三十一日

Em 31 de Julho de 2015

資產帳戶 ACTIVO		負債帳戶 PASSIVO		澳門幣 (Patacas)
外匯儲備	Reservas cambiais	144,600,029,878.25	澳門幣負債 Responsabilidades em patacas	235,661,118,242.69
黃金及白銀	Ouro e prata	0.00	金融機構存款 Depósitos de instituições de crédito monetárias	22,394,072,268.60
銀行結存	Depósitos e contas correntes	91,426,950,003.45	特區政府存款 Depósitos do Governo da RAEM	54,200,000,000.00
海外債券	Títulos de crédito	32,885,745,257.85	負債證明書 Títulos de garantia da emissão fiduciária	13,268,480,820.00
特別投資組合	Fundos discrecionários	20,252,075,252.45	金融票據 Títulos de intervenção no mercado monetário	29,056,000,000.00
其他	Outras	35,259,364.50	其他 Outras responsabilidades	116,742,565,154.09
本地區放款及其他投資	Crédito interno e outras aplicações	118,123,258,558.96	外幣負債 Responsabilidades em moeda externa	390,317.47
流通硬幣	Moeda metálica de troca	357,861,600.00	對本地居民或機構 Para com residentes na RAEM	0.00
紀念硬幣	Moeda metálica comemorativa	3,299,893.42	對外地居民或機構 Para com residentes no exterior	390,317.47
非流通銀幣	Moeda de prata retirada da circulação	5,856,000.40	其他負債 Outros valores passivos	1,012,230.42
流通硬幣套裝	Conj. Moedas circulação corrente	106,384.44	暫記帳項 Operações diversas a regularizar	1,012,230.42
其他澳門幣投資	Outras aplicações em patacas	141,638,381.05	其他帳項 Outras contas	0.00
外幣投資	Aplicações em moeda externa	117,614,442,299.65	資本儲備 Reservas patrimoniais	27,765,381,787.04
其他資產	Outros valores activos	704,614,140.41	資本滾存 Dotação patrimonial	20,954,749,804.29
			一般風險準備金 Provisões para riscos gerais	0.00

澳門幣
(Patacas)

資產帳戶	ACTIVO	負債帳戶	PASSIVO
	一般儲備金	Reservas para riscos gerais	5,279,032,077.99
	盈餘	Resultado do exercício	1,531,599,904.76
資產總計	Total do activo	負債總計	Total do passivo
	<u>263,427,902,577.62</u>		<u>263,427,902,577.62</u>

財務暨人事處

Pel'O Departamento Financeiro e de Recursos Humanos

李安娜

Ana Maria Sales

行政委員會

Pel'O Conselho de Administração

丁連星

Anselmo Teng

尹先龍

Wan Sin Long

陳守信

Chan Sau San

李可欣

Lei Ho Ian, Esther

萬美玲

Maria Luísa Man

(是項刊登費用為 \$3,210.00)

(Custo desta publicação \$ 3 210,00)

澳門財政儲備
RESERVA FINANCEIRA DA RAEM

資產負債分析表
Sinopse dos valores activos e passivos

(於八月十九日第8/2011號法律核准之澳門財政儲備制度第十二條)
(**Artigo 12.º da Lei n.º 8/2011, de 19 de Agosto de 2011**)

於二零一五年八月三十一日
Em 31 de Agosto de 2015

澳門元
(Patacas)

資產帳戶	ACTIVO	負債帳戶	PASSIVO
財政儲備資產	Reservas financeiras da RAEM	其他負債	Outros valores passivos
銀行結存	Depósitos e contas correntes	財政儲備資本	Reservas patrimoniais
債券	Títulos de crédito	基本儲備	Reserva básica
外託管理基金	Fundos discricionários	超額儲備	Reserva extraordinária
其他投資	Outras aplicações	本期盈餘	Resultado do exercício
其他資產	Outros valores activos		
總計	Total do activo	總計	Total do passivo
	<u>341,532,981,194.99</u>		<u>341,532,981,194.99</u>

0.00

341,532,981,194.99
131,880,240,600.00
210,741,933,561.63
-1,089,192,966.64

341,532,981,194.99

財務暨人事處
Pel' O Departamento Financeiro e dos Recursos Humanos

李安娜
Ana Maria Sales

行政委員會
Pel' O Conselho de Administração

丁連星
Anselmo Teng
尹先龍
Wan Sin Long
陳守信
Chan Sau San
李可欣
Lei Ho Ian, Esther
萬美玲
Maria Luisa Man

(是項刊登費用為 \$2,140.00)

(Custo desta publicação \$ 2 140,00)

司法警察局

公告

為填補司法警察局編制外合同任用的技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員三缺，經於二零一五年九月二日第三十五期第二組《澳門特別行政區公報》刊登公告，以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考。現根據第23/2011號行政法規第十八條第三款的規定公佈投考人臨時名單，該名單已張貼於澳門友誼大馬路823號司法警察局大樓十八樓人事及行政處及上載於本局網站，以供查閱。

根據同一行政法規第十八條第五款的規定，上述名單被視為確定名單。

二零一五年九月二十九日於司法警察局

局長 周偉光

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

司法警察局通過考核方式進行普通對外入職開考，取錄及格者就讀培訓課程和進行實習，以填補編制內刑事偵查人員組別的第一職階二等刑事偵查員四十五缺，有關開考通告刊登於二零一五年五月十三日第十九期第二組《澳門特別行政區公報》。現根據第23/2011號行政法規第十八條第三款的規定，公佈投考人臨時名單，該名單已張貼於澳門友誼大馬路823號司法警察局大樓地下行政輔助中心（長崎街23號入口），投考人亦可透過設置於本局大樓及路氹分局地下的“資訊亭”查閱，或可瀏覽本局網站：www.pj.gov.mo。

同時根據上述行政法規同一條第四款之規定，有條件限制之准考人應自本公告公佈之日起計十個工作日內，彌補缺失或證明符合要件，否則將被除名。

二零一五年九月二十九日於司法警察局

局長 周偉光

(是項刊登費用為 \$1,126.00)

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Anúncios

Faz-se público que, nos termos do disposto no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, se encontra afixada, para consulta, na Divisão de Pessoal e Administrativa, no 18.º andar do Edifício da Polícia Judiciária, sita na Avenida da Amizade, n.º 823, Macau, bem como no *website* desta Polícia, a lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de três lugares de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, em regime de contrato além do quadro da Polícia Judiciária, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 35, II Série, de 2 de Setembro de 2015.

A lista acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Polícia Judiciária, aos 29 de Setembro de 2015.

O Director, *Chau Wai Kuong*.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

Faz-se público que, nos termos do disposto no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, se encontra afixada, para consulta, no Núcleo de Apoio Administrativo, no rés-do-chão do Edifício da Polícia Judiciária, sito na Avenida da Amizade, n.º 823, Macau (entrada junto à Rua de Nagasaki, n.º 23), podendo ser ainda consultada nos quiosques de informações instalados no rés-do-chão do mesmo Edifício e no da Delegação de COTAI, bem como no *website* desta Polícia: www.pj.gov.mo, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para a admissão dos candidatos considerados aptos, com destino à frequência do curso de formação e respectivo estágio, com vista ao preenchimento de quarenta e cinco lugares de investigador criminal de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal de investigação criminal do quadro da Polícia Judiciária, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 19, II Série, de 13 de Maio de 2015.

Nos termos do n.º 4 do mesmo artigo e diploma, os candidatos admitidos condicionalmente devem suprir as deficiências ou fazer prova de requisitos, no prazo de dez dias úteis, contados a partir da data da publicação deste anúncio, sob pena de exclusão.

Polícia Judiciária, aos 29 de Setembro de 2015.

O Director, *Chau Wai Kuong*.

(Custo desta publicação \$ 1 126,00)

衛生局

SERVIÇOS DE SAÚDE

名單

Listas

為填補衛生局人員編制內技術輔導員職程第一職階首席特級技術輔導員一缺，經二零一五年六月二十四日第二十五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考公告。現公佈投考人最後成績如下：

合格投考人：	分
陳秀琼.....	88.22

按照第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，投考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一五年九月一日社會文化司司長的批示認可)

二零一五年八月十八日於衛生局

典試委員會：

主席：衛生局一等技術員 譚家盈

正選委員：衛生局二等技術員 倪揚媚

教育暨青年局二等技術員 黃明鋒

為填補衛生局以編制外合同任用的技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員六缺，經二零一五年六月二十四日第二十五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考公告。現公佈投考人最後成績如下：

合格投考人：	分
1.º 馬喜信.....	82.67
2.º 余翠萍.....	82.56 a)
3.º 梁佩惠.....	82.56 a)
4.º 黎美鳳.....	81.67 a)
5.º Lopes, Mariana.....	81.67 a)
6.º 凌欣欣.....	81.00

a) 得分相同，根據第23/2011號行政法規第二十六條規定訂出排名的優先次序。

按照第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級

Classificativa final do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 25, II Série, de 24 de Junho de 2015:

Candidato aprovado:	valores
Chan Sao Keng.....	88,22

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 1 de Setembro de 2015).

Serviços de Saúde, aos 18 de Agosto de 2015.

O Júri:

Presidente: Tam Ka Ieng, técnico de 1.ª classe dos Serviços de Saúde.

Vogais efectivos: Ngai Ieong Mei, técnico de 2.ª classe dos Serviços de Saúde; e

Wong Meng Fong, técnico de 2.ª classe da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude.

Classificativa final dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de seis lugares de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, providos em regime de contrato além do quadro do pessoal dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 25, II Série, de 24 de Junho de 2015:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Gregório Madeira Nelson.....	82,67
2.º U Choi Peng.....	82,56 a)
3.º Leong Pui Wai.....	82,56 a)
4.º Lai Mei Fong.....	81,67 a)
5.º Lopes, Mariana.....	81,67 a)
6.º Ling Ian Ian.....	81,00

a) Igualdade de classificação: são aplicadas as preferências estipuladas no artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011.

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de

培訓》第二十八條的規定，投考者可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一五年九月一日社會文化司司長的批示認可)

二零一五年八月十八日於衛生局

典試委員會：

主席：衛生局二等技術員 巢杏悠

正選委員：衛生局二等技術員 陳穎詩

教育暨青年局特級技術輔導員 鄭穎詩

(是項刊登費用為 \$2,894.00)

為以編制外合同制度填補衛生局醫生職程第一職階普通科醫生四十缺，經二零一五年七月八日第二十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外入職開考通告，現公佈最後成績名單如下：

合格投考人：

名次	姓名	分
1.º	張錦明	7.50
2.º	鄭婷	7.27
3.º	張基業	7.21
4.º	楊小莉	7.15
5.º	何碧珊	7.07
6.º	郭嘉琪	7.03*
7.º	林小婷	7.03*
8.º	沈業彪	6.90
9.º	何耀明	6.79
10.º	林燕芳	6.76
11.º	馮振華	6.75*
12.º	梁華昌	6.75*
13.º	陳標淑貞	6.66
14.º	陳思韻	6.53
15.º	畢玉琴	6.47
16.º	陳俊男	6.44
17.º	雷應韜	6.43
18.º	黃仲禧	6.42
19.º	林霜	6.34

acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 1 de Setembro de 2015).

Serviços de Saúde, aos 18 de Agosto de 2015.

O Júri:

Presidente: Chow Ines Hang Iao, técnico de 2.ª classe dos Serviços de Saúde.

Vogais efectivos: Chan Weng Si, técnico de 2.ª classe dos Serviços de Saúde; e

Kuong Weng Si, adjunto-técnico especialista da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude.

(Custo desta publicação \$ 2 894,00)

De classificação final dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de quarenta lugares de médico geral, 1.º escalão, da carreira médica, providos em regime de contrato além do quadro dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 27, II Série, de 8 de Julho de 2015:

Candidatos aprovados:

Ordem	Nome	valores
1.º	Cheong Kam Meng	7,50
2.º	Cheang Teng	7,27
3.º	Cheong Kei Ip	7,21
4.º	Ieong Sio Lei	7,15
5.º	Ho Pek San	7,07
6.º	Kuok Ka Kei	7,03*
7.º	Lam Sio Teng	7,03*
8.º	Sam Ip Pio	6,90
9.º	Ho Io Meng	6,79
10.º	Lam In Fong	6,76
11.º	Fong Chun Wa	6,75*
12.º	Leong Wa Cheong	6,75*
13.º	Chang Pive Sok Cheng	6,66
14.º	Chan Si Wan	6,53
15.º	Pat Iok Kam	6,47
16.º	Chan Chon Nam	6,44
17.º	Loi Ieng Tou	6,43
18.º	Wong Chong Hei	6,42
19.º	Lam Seong	6,34

名次	姓名	分	Ordem	Nome	valores
20.º	施偉達	6.33	20.º	Si Wai Tat	6,33
21.º	袁芳	6.29	21.º	Un Fong	6,29
22.º	林穎芝	6.28	22.º	Lam Weng Chi	6,28
23.º	唐東盈	6.24	23.º	Tong Tong Ieng	6,24
24.º	郭英恬	6.23	24.º	Kuok Ieng Tim	6,23
25.º	鄭芷欣	6.19	25.º	Cheang Chi Ian	6,19
26.º	謝俊傑	6.18	26.º	Che Chon Kit	6,18
27.º	李霆峰	6.11*	27.º	Lei Teng Fong Fernando	6,11*
28.º	葉敏	6.11*	28.º	Ip Man	6,11*
29.º	趙淑文	6.10	29.º	Chio Sok Man	6,10
30.º	羅宇根	6.08	30.º	Lo U Kan	6,08
31.º	李麗貞	6.07	31.º	Lei Lai Cheng	6,07
32.º	梁綺雯	5.85	32.º	Leong I Man	5,85
33.º	吳嘉敏	5.78	33.º	Ng Ka Man	5,78
34.º	盧健慶	5.76	34.º	Lou Kin Heng	5,76
35.º	張靜儀	5.70	35.º	Cheong Cheng I	5,70
36.º	朱偉恆	5.64*	36.º	Chu Wai Hang	5,64*
37.º	馮嘉輝	5.64*	37.º	Fong Ka Fai	5,64*
38.º	符明映	5.58	38.º	Fu Meng Ieng	5,58
39.º	劉錦瑜	5.57	39.º	Lao Kam U	5,57
40.º	譚鳳婷	5.54	40.º	Tam Fong Teng	5,54
41.º	何婉儀	5.42	41.º	Ho Un I	5,42

*根據本開考通告第10點，如投考人得分相同，則優先者依次為在與開考程序相關的職務範疇的實習醫生培訓的最後評核中，取得較高成績者；在與開考程序有關的職務範疇內，職級及職程中具較長年資者。採用前述所指準則後，如投考人得分仍然相同，則按第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條規定處理。

備註：

a) 根據第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》第十八條第二款的規定：

——因知識考試得分低於5分被淘汰的投考人：1名。

——因最後成績得分低於5分被淘汰的投考人：1名。

姓名
關蘊婷

根據第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》第二十二條適用的第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄

*De acordo com o ponto 10 do presente aviso do concurso, em caso de igualdade de classificação dos candidatos têm preferência, sucessivamente, os que detenham melhor classificação obtida na avaliação final do internato médico da área funcional a que respeita o procedimento concursal, maior antiguidade na categoria, na carreira, da área funcional a que respeita o procedimento concursal. Se a situação de igualdade de classificação persistir após a aplicação dos critérios anteriormente referidos, aplica-se o artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos).

Observações:

a) Nos termos do n.º 2 do artigo 18.º do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 (Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica):

— Excluído por ter obtido classificação inferior a 5 valores na prova de conhecimentos: 1 candidato.

— Excluído por ter obtido classificação final inferior a 5 valores: 1 candidato.

Nome
Kuan Wan Teng

De acordo com o estipulado no artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços

選及晉級培訓》第二十八條的規定，投考者可自本最後成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴，及可根據第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》第十九條第四款的規定，自本最後成績名單公佈之日起計三十日內向中級法院提起司法上訴。

(經二零一五年九月二十五日社會文化司司長的批示認可)

二零一五年九月二十二日於衛生局

典試委員會：

主席：肺科顧問醫生 李偉成醫生

正選委員：急症醫學主治醫生 曾潭飛醫生

候補委員：全科主治醫生 區德偉醫生

(是項刊登費用為 \$4,450.00)

公告

為填補經由衛生局以編制外合同任用的技術員職程第一職階特級技術員一缺，經二零一五年八月十二日第三十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼在若憲馬路衛生局行政大樓一樓人事處，並已上載於衛生局網頁 (<http://www.ssm.gov.mo>)，以供查閱。

根據上述行政法規第十八條第五款的規定，該名單被視為確定名單。

二零一五年九月二十四日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$950.00)

通告

(開考編號：03215/02-MA.RAD)

按照社會文化司司長於二零一五年九月十七日的批示，根據第10/2010號法律《醫生職程制度》、第14/2009號法律《公務人

públicos), aplicável *ex vi* do artigo 22.º do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 (Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica), os candidatos podem interpor recurso da presente lista de classificação final para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação, e nos termos do n.º 4 do artigo 19.º do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 (Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica), os candidatos podem interpor recurso contencioso da presente lista de classificação final para o Tribunal de Segunda Instância, no prazo de trinta dias, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 25 de Setembro de 2015).

Serviços de Saúde, aos 22 de Setembro de 2015.

O Júri:

Presidente: Dr. Lei Wai Seng, médico consultor de pneumologia.

Vogal efectivo: Dr. Chang Tam Fei, médico assistente de medicina de urgência.

Vogal suplente: Dr. Au Tak Wai, médico assistente de clínica geral.

(Custo desta publicação \$ 4 450,00)

Anúncio

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, na Divisão de Pessoal, sita no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, na Estrada do Visconde de S. Januário, bem como está disponível no sítio electrónico dos Serviços de Saúde (<http://www.ssm.gov.mo>), a lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de técnico, provido em regime de contrato além do quadro do pessoal dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 32, II Série, de 12 de Agosto de 2015.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Serviços de Saúde, aos 24 de Setembro de 2015.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 950,00)

Avisos

(Ref. do Concurso n.º 03215/02-MA.RAD)

Faz-se público que, por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 17 de Setembro de 2015, e nos termos definidos nas Leis n.ºs 10/2010 (Regime da

員職程制度》、第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》以及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，衛生局現通過考核方式進行普通對外入職開考，以編制外合同制度填補衛生局醫生職程醫院職務範疇（放射科及影像學科）第一職階主治醫生一缺。

1. 開考類別

本普通對外入職開考以考核方式進行。

2. 開考有效期

本開考的有效期為一年，自最後成績名單公佈之日起計。

3. 任用方式

以編制外合同制度任用，之前需以散位合同制度試用六個月。

4. 職務範疇的從業方式

醫院職務範疇的醫生——在專科衛生護理副體系內工作，藉參與跨專業小組及與一般衛生護理副體系緊密合作，提供醫療、研究及教學的服務，尤其包括：

- 1) 向住院病人提供屬其專科範疇的醫療服務，並在有需要時要求其他專科範疇提供協助；
- 2) 執行專科門診及急診的醫療工作，包括診斷、開立治療處方、決定病人住院或出院；
- 3) 就每一個案按本身的診斷作出醫療上的決定；
- 4) 為住院病人制訂專科治療計劃，並協調相關的執行工作；
- 5) 與護理人員合作，為病人提供適切的醫院護理服務；
- 6) 撰寫醫療病歷、紀錄及報告；
- 7) 負責及跟進病人在不同專科之間的轉診工作；
- 8) 在有需要時，負責及跟進病人在公立醫院網絡以外的轉診工作；
- 9) 負責醫院各專科之間的溝通及合作，必要時提供綜合的專科醫療及護理計劃；

carreira médica) e 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), no Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 (Regulamento do Procedimento Concurral da Carreira Médica) e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se acha aberto o concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (radiologia e imagiologia), da carreira médica, em regime de contrato além do quadro dos Serviços de Saúde:

1. Tipo de concurso

Trata-se de concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas.

2. Validade do concurso

A validade do concurso esgota-se no prazo de um ano, a contar da data da publicação da lista classificativa final.

3. Forma de provimento

É provido em regime de contrato além do quadro, precedido de um período experimental de seis meses em regime de contrato de assalariamento.

4. Formas de exercício da área funcional

Médico da área funcional hospitalar — prestação de serviços de assistência, investigação e ensino no subsistema de cuidados de saúde diferenciados, aproveitando a participação em equipas multidisciplinares e em estreita cooperação com o subsistema de cuidados de saúde generalizados, em especial:

- 1) Prestar serviços médicos da sua especialidade aos doentes internados e solicitar apoio de outras especialidades, quando necessário;
- 2) Praticar actos médicos nas actividades de consulta externa diferenciada e de urgência, compreendendo o diagnóstico, a prescrição da terapêutica a instituir e a determinação do internamento ou a alta hospitalar;
- 3) Decidir da intervenção médica que, em seu diagnóstico, se imponha em cada caso;
- 4) Elaborar planos de terapêutica especializados para doentes internados e coordenar os respectivos trabalhos de execução;
- 5) Prestar cuidados hospitalares adequados a doentes, em cooperação com o pessoal de enfermagem;
- 6) Elaborar processos, registos e relatórios médicos;
- 7) Assegurar e acompanhar o encaminhamento de doentes entre as diferentes especialidades;
- 8) Assegurar e acompanhar o encaminhamento de doentes fora da rede hospitalar pública se necessário;
- 9) Assegurar a comunicação e cooperação entre especialidades hospitalares, proporcionar planos de assistência médica e de enfermagem especializados e interdisciplinares, sempre que necessário;

- 10) 參與教學及學術研究計劃;
- 11) 指導實習醫生的培訓;
- 12) 對本職務範疇的規劃、組織及管理提供技術協助;
- 13) 促進本職務範疇與其他職務範疇之間工作的配合。

5. 職務內容

主治醫生職務包括:

- 1) 提供醫療服務;
- 2) 參加醫療小組或急診小組;
- 3) 協助培訓活動;
- 4) 收集及整理醫療及流行病學資料;
- 5) 協助進行改善醫療服務的研究工作;
- 6) 與衛生當局及其他當局合作;
- 7) 參與促進不同層面的醫療服務之間互相配合的工作;
- 8) 履行其他交由其執行的職務;
- 9) 提供專科醫療服務;
- 10) 當被指定時, 加入開考的典試委員會;
- 11) 當被指定時, 擔任教學職務;
- 12) 參與及協助開展科研計劃;
- 13) 協助普通科醫生的專業發展;
- 14) 輔助顧問醫生及主任醫生;
- 15) 參與所屬部門的管理;
- 16) 在跨專業小組內負責相關職務範疇的工作, 包括有關社區健康診斷及其後相應的衛生及醫療介入方面的事宜。

6. 薪俸、工作條件及福利

第一職階主治醫生之薪俸點為第10/2010號法律《醫生職程制度》附件表一所載的740點。

其他工作條件及福利按現行公職法律制度及第10/2010號法律《醫生職程制度》的一般及特別標準。

7. 投考條件

投考者必須符合以下條件, 方可投考:

- 7.1 澳門特別行政區永久性居民;

10) Participar em projectos de ensino e investigação científica;

11) Orientar a formação de médicos internos;

12) Prestar apoio técnico ao planeamento, organização e gestão desta área funcional;

13) Promover a articulação das actividades desta área funcional com as outras áreas funcionais.

5. Conteúdo funcional

Ao médico assistente são atribuídas as seguintes funções:

1) Prestar serviços médicos;

2) Participar em equipas médicas ou de urgência;

3) Colaborar nas acções de formação;

4) Recolher e tratar a informação médica e epidemiológica;

5) Colaborar em trabalhos de investigação, visando a melhoria dos serviços médicos;

6) Cooperar com as autoridades sanitárias e outras;

7) Participar nas acções que visem a articulação entre os diferentes níveis de serviços médicos;

8) Exercer as demais funções que lhe forem cometidas;

9) Prestar serviços médicos diferenciados;

10) Participar em júris de concursos, quando designado;

11) Desempenhar funções docentes, quando designado;

12) Participar e colaborar no desenvolvimento de projectos de investigação científica;

13) Colaborar no desenvolvimento profissional dos médicos gerais;

14) Coadjuvar os médicos consultores e os chefes de serviço;

15) Participar na gestão do serviço onde estiver integrado;

16) Responsabilizar-se pela respectiva área funcional, nas equipas multidisciplinares, incluindo as matérias relativas ao diagnóstico da saúde da comunidade e à prossecução de intervenções sanitárias e médicas.

6. Vencimento, condições de trabalho e regalias

O médico assistente, 1.º escalão, vence pelo índice 740 da tabela indiciária de vencimentos, constante do mapa 1 do Anexo da Lei n.º 10/2010 (Regime da carreira médica).

As demais condições de trabalho e regalias obedecem aos critérios gerais e especiais do Regime Jurídico da Função Pública e da Lei n.º 10/2010 (Regime da carreira médica) em vigor.

7. Condições de candidatura

Podem candidatar-se todos os indivíduos que satisfaçam os seguintes requisitos:

7.1 Sejam residentes permanentes da Região Administrativa Especial de Macau;

7.2 須符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第十條第一款b)至f)項所規定的擔任公職之一般要件；

7.3 具備醫學學士學位學歷；

7.4 根據經第72/2014號行政長官批示修改的三月十五日第8/99/M號法令規定合格完成放射科及影像學科專業範疇的專科培訓，或根據上述法令規定取得放射科及影像學科專業範疇專科培訓之同等學歷認可。

8. 投考辦法

投考人應自本通告於《澳門特別行政區公報》刊登之日緊接的第一個工作日起計二十個工作日內，填妥經第133/2012號社會文化司司長批示第一款核准的投考報名表（可於印務局購買或於本局網頁下載），並附同下列文件，於指定期限及辦公時間（週一至週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時三十分）以親送方式遞交到衛生局文書科（位於仁伯爵綜合醫院）：

8.1 與公職無聯繫的投考人應遞交：

a) 有效的身份證明文件副本（遞交時需出示正本核對）；

b) 醫學學士學位的證明文件（遞交時需出示正本核對）；

c) 本通告所要求的醫院職務範疇（放射科及影像學科）的專科級別的證明文件（遞交時需出示正本核對）；

d) 經投考人簽署之履歷一式三份。（詳列在相關職務範疇內所執行職務的時間及方式、技術職能單位的主管職務、對實習醫生的指導及門診小組的參與、技術職能部門及單位的管理、組織及擔任主管的能力及才能、發表的著作及文章、醫療範疇職位的擔任、教學或研究工作及提高專業資格的其他資料。）（所遞交之履歷需經投考人簽署，否則視為沒有遞交）；

8.2 與公職有聯繫的投考人應遞交：

與公職有聯繫的投考人須遞交上述a)、b)、c)和d)項所指文件以及所屬部門發出的個人資料紀錄，其內應載明曾擔任之

7.2 Preencham os requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, previstos nas alíneas b) a f) do n.º 1 do artigo 10.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente;

7.3 Sejam habilitados com licenciatura em medicina;

7.4. Tenham concluído, com aproveitamento, o internato complementar, área de radiologia e imagiologia, nos termos do Decreto-Lei n.º 8/99/M, de 15 de Março, com as alterações introduzidas pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 72/2014, ou tenham obtido o reconhecimento de equivalência ao internato complementar da área de radiologia e imagiologia, nos termos do citado diploma.

8. Forma de admissão

Os candidatos devem apresentar no prazo de vinte dias úteis a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, mediante a entrega, pessoalmente, da «Ficha de inscrição em concurso», aprovada pelo n.º 1 do Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 133/2012 (adquirida na Imprensa Oficial ou através da sua página electrónica), devidamente preenchida, até ao termo do prazo fixado e durante o horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas), à Secção de Expediente Geral dos Serviços de Saúde, sita no Centro Hospitalar Conde de São Januário, acompanhada dos seguintes documentos:

8.1 Os candidatos não vinculados à função pública devem apresentar:

a) Cópia do documento de identificação válido (é necessário a apresentação de original para autenticação);

b) Documento comprovativo da licenciatura em medicina (é necessário a apresentação de original para autenticação);

c) Documento comprovativo da graduação em especialista na área funcional hospitalar (radiologia e imagiologia), exigida no presente aviso (é necessário a apresentação de original para autenticação);

d) Três exemplares da nota curricular assinados pelo candidato (donde constem, detalhadamente, o tempo e o modo das funções exercidas no âmbito da área funcional respectiva, a chefia de unidades técnico-funcionais, a orientação de internos e a participação em equipas ambulatoriais; capacidade e aptidão para a gestão, organização e chefia de serviços e unidades técnico-funcionais; trabalhos e artigos publicados; desempenho de cargos na área médica; actividades docentes ou de investigação e outros elementos de valorização profissional) (as notas curriculares devem necessariamente ser assinadas pelo próprio candidato, sob pena de se considerarem como falta de entrega das mesmas).

8.2 Os candidatos vinculados à função pública devem apresentar:

Os candidatos vinculados à função pública devem apresentar os documentos referidos nas alíneas a), b), c) e d) e ainda o registo biográfico emitido pelo Serviço a que pertencem, donde

職務、現處職程及職級、聯繫性質、在現處職級的年資、擔任公職的年資，以及參加開考所需的工作評核/工作表現評核。

與公職有聯繫的投考人，如上述a)、b)和c)項所指文件及個人資料紀錄已存於投考人個人檔案內，可豁免遞交，但須在報名表上明確聲明。

9. 甄選方法

甄選以下列方法進行，而每項甄選方法之評分比例如下：

9.1 知識考試（淘汰制）——50%；

9.2 履歷分析——50%。

缺席或放棄任何一項考試者即被除名。

知識考試旨在評核投考人在相關職務範疇情況下解決問題、行動及反應的能力。以閉卷形式的筆試進行，為時三小時，該考試採用10分制，得分低於5分之投考人被淘汰。

包括投考人專業履歷的審查及討論的履歷分析旨在分析投考人擔任特定職務的資歷，尤其是專業及學術方面的能力，並參照須填補的空缺的一般及特別的職業特徵要求、專業歷程、所取得的經驗及進行了的培訓、所擔任的職務類別及取得的工作評核。

有關開考的各項甄選方法的評核參數、加權值及評分準則已張貼於衛生局行政大樓一樓人事處以供查閱。

10. 最後成績

10.1 最後成績是在各項甄選方法中得分的加權算術平均數，以0分至10分表示。在淘汰試或最後成績中得分低於5分之投考人，均作除名。

10.2 如投考人得分相同，則優先者依次為在與開考程序相關的職務範疇的實習醫生培訓的最後評核中，取得較高成績者；在與開考程序有關的職務範疇內，職級及職程中具較長年資者。

constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública, bem como as classificações de serviço/avaliações de desempenho relevantes para apresentação a concurso.

Os candidatos vinculados aos serviços públicos ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a), b) e c), bem como do registo biográfico, desde que os mesmos se encontrem já arquivados nos respectivos processos individuais, devendo, neste caso, ser declarado expressamente tal facto na apresentação da candidatura.

9. Métodos de selecção

A selecção é efectuada mediante aplicação dos métodos de selecção a seguir discriminados, os quais são ponderados da seguinte forma:

9.1 Prova de conhecimentos (eliminatória): 50%;

9.2 Análise curricular: 50%.

O candidato que falte ou desista de qualquer prova é automaticamente excluído.

As provas de conhecimentos destinam-se a avaliar a capacidade do candidato para resolver problemas e actuar, assim como reagir, em situações do âmbito da respectiva área funcional. A prova de conhecimentos revestirá a forma de uma prova escrita, sem consulta e terá a duração de três horas, aferida numa escala de 10 valores pontuais, considerando-se excluídos os candidatos que obtenham uma classificação inferior a 5 valores.

A análise curricular consiste na apreciação e discussão do currículo profissional do candidato, e visa analisar a sua qualificação para o desempenho de determinada função, atendendo-se, designadamente, à sua competência profissional e científica, tendo como referência o perfil de exigências profissionais, genéricas e específicas do lugar a ocupar, bem como o percurso profissional, a relevância da experiência adquirida e da formação realizada, o tipo de funções exercidas e a avaliação de desempenho obtida.

Os parâmetros de avaliação, a ponderação e a grelha classificativa de cada método de selecção para o concurso que se afixam na Divisão de Pessoal, situada no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde estão disponíveis para a devida consulta.

10. Classificação final

10.1 Na classificação final adopta-se a escala de 0 a 10 valores. A classificação final resulta da média aritmética ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados. Consideram-se excluídos os candidatos que nas provas eliminatórias ou na classificação final obtenham classificação inferior a 5 valores;

10.2 Em caso de igualdade de classificação dos candidatos, têm preferência, sucessivamente, os que detenham melhor classificação obtida na avaliação final do internato médico da área funcional a que respeita o procedimento concursal, maior

採用前述所指準則後，如投考人得分仍然相同，則按第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條規定處理。

11. 考試範圍

考試範圍包括以下內容：

知識考試——筆試

放射科及影像學科專科的醫學知識。

筆試期間，投考人不得以任何方式（包括使用電子產品）查閱任何法規、書籍或參考資料。

12. 名單公佈

知識考試的地點，日期及時間將載於確定名單的公告內。

13. 典試委員會

本開考之典試委員會由下列成員組成：

主席：影像科主任醫生 韓銘鈞

正選委員：影像科顧問醫生 邱德正

影像科顧問醫生 江瑞洲

候補委員：影像科顧問醫生 林偉宗

影像科主治醫生 鄭暉

14. 臨時名單、確定名單及成績名單的張貼地點

14.1 上述名單將於若憲馬路衛生局行政大樓一樓人事處張貼，並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo>。上述名單的張貼地點及查閱地點亦會在《澳門特別行政區公報》公佈。

14.2 最後成績名單經認可後，公佈於《澳門特別行政區公報》。

15. 適用法例

本開考由第10/2010號法律《醫生職程制度》、第14/2009號法律《公務人員職程制度》、第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》以及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》規範。

antiguidade na categoria, na carreira, da área funcional a que respeita o procedimento concursal. Se a situação de igualdade de classificação persistir após a aplicação dos critérios anteriormente referidos, aplica-se o artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos).

11. Programa

O programa abrangerá as seguintes matérias:

Prova de conhecimentos — Prova escrita.

Os conhecimentos médicos sobre radiologia e imagiologia.

Durante a prova escrita é proibida a consulta de quaisquer legislações, livros ou informações de referência, através de qualquer forma, nomeadamente o uso de produtos electrónicos.

12. Publicação de listas

O local, a data e hora da realização da prova escrita constarão do aviso referente à lista definitiva.

13. Júri

O júri do concurso tem a seguinte constituição:

Presidente: Dr. Han Mingjun, chefe de serviço de imagiologia.

Vogais efectivos: Dr. Qiu Dezheng, médico consultor de imagiologia; e

Dr. Kong Soi Chau, médico consultor de imagiologia.

Vogais suplentes: Dr. Lam Vai Chong, médico consultor de imagiologia; e

Dr. Cheng Fai, médico assistente de imagiologia.

14. Local de afixação das listas provisórias, definitivas e classificativas

14.1 As referidas listas serão afixadas na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde e disponível na página electrónica destes Serviços (<http://www.ssm.gov.mo>). Os locais de afixação e da consulta da referida lista serão também publicados no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

14.2 A lista classificativa final, depois de homologada, tornar-se-á pública no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

15. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes das Leis n.ºs 10/2010 (Regime da carreira médica) e 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 (Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica) e do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos).

二零一五年九月二十四日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$11,288.00)

(程序編號：第07/PC/CON/2015號)

按照社會文化司司長二零一五年九月四日的批示，根據第10/2010號法律《醫生職程制度》、第3/2015號行政法規《取得顧問醫生級別的條件》，以及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，現展開取得醫院職務範疇臨床病理科顧問醫生級別資格的程序。

1. 報考期間

報考的期間為二十個工作日，自本通告在《澳門特別行政區公報》公佈後第一個工作日起計。

2. 投考條件

所有符合以下條件的公務人員均可投考：

2.1 自取得臨床病理科專科醫生級別後，實際從事臨床病理科主治醫生職務滿五年。

3. 投考辦法

3.1 投考人須填妥經第90/2015號社會文化司司長批示第一款核准的表格（可於印務局購買或於其網頁及本局網頁下載），並附同下列文件，於指定期限及辦公時間內（週一至週四：上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；週五：上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時三十分），以親送方式交往位於仁伯爵綜合醫院內的衛生局文書科：

- a) 有效的身份證明文件副本（遞交時需出示正本核對）；
- b) 本通告所要求的醫院職務範疇（臨床病理科）的專科醫生級別的證明文件（遞交時需出示正本核對）；
- c) 經投考人簽署之履歷一式三份（詳列在相關職務範疇內所從事的職務，尤其是從事的時間及方式、在技術職能單位的主管職務、對實習醫生的指導及門診小組的參與、技術職能部門

Serviços de Saúde, aos 24 de Setembro de 2015.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 11 288,00)

(Ref. do Procedimento: n.º 07/PC/CON/2015)

Faz-se público que, por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 4 de Setembro de 2015, e nos termos definidos na Lei n.º 10/2010 (Regime da carreira médica), no Regulamento Administrativo n.º 3/2015 (Condições para a obtenção da graduação em consultor) e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se acha aberto o procedimento para a obtenção da graduação em consultor na área funcional hospitalar, área profissional de patologia clínica:

1. O prazo de apresentação de candidaturas

O prazo de apresentação de candidaturas é de vinte dias úteis, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

2. Condições de candidatura

Podem candidatar-se todos os trabalhadores dos serviços públicos que satisfaçam os seguintes requisitos:

2.1 Exercício efectivo de funções de médico assistente, durante cinco anos, contados após a obtenção do grau de especialista na área profissional de patologia clínica.

3. Forma de admissão

3.1 Os candidatos devem preencher o formulário aprovado pelo n.º 1 do Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 90/2015 (adquirida na Imprensa Oficial ou descarregada na página electrónica daquela entidade pública ou dos Serviços de Saúde) e apresentar os documentos abaixo indicados, os quais devem ser entregues pessoalmente até ao termo do prazo fixado e durante o horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,45 horas, sexta-feira das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas), na Secção de Expediente Geral dos Serviços de Saúde, sita no Centro Hospitalar Conde de São Januário:

- a) Cópia do documento de identificação válido (é necessário a apresentação do original para autenticação);
- b) Documento comprovativo da graduação em especialista na área funcional hospitalar da área profissional de patologia clínica, exigida no presente aviso (é necessária a apresentação de original para autenticação);
- c) Três exemplares do currículo assinados pelo candidato, onde constem, detalhadamente, exercício de funções no âmbito da respectiva área funcional, designadamente o tempo e a forma como foram exercidas, a chefia de unidades técnico-funcionais,

及單位的管理、組織及擔任主管的能力及才能、發表的著作及文章、擔任的醫療範疇職務、教學或研究工作及提高專業資格的其他資料。) (所遞交之履歷需經投考人簽署, 否則視為沒有遞交);

d) 任職部門所發出的個人資料紀錄, 其內應載明曾擔任之職務、現處職程及職級、聯繫性質、在現處職級的年資、擔任公職的年資, 以及參加考試所需的工作評核/工作表現評核;

e) 由所任職的僱主實體發出具有五年臨床病理科主治醫生的工作經驗的工作證明文件, 或投考人以名譽承諾作出的聲明證明。

3.2 如上述 a)、b) 及 d) 項所指文件已存於投考人個人檔案內, 可免除遞交, 但須在報名表格上明確聲明。

4. 甄選方法

4.1 甄選以下列方法進行, 成績以0分至10分表示, 而每項甄選方法之評分比例如下:

a) 履歷評核: 70%;

b) 知識考試: 30%。

4.2 知識考試期間, 投考人不得以任何方式 (包括使用電子工具) 參考或查閱任何法規、書籍或參考資料;

4.3 缺席或放棄任何一項考試者即被除名;

4.4 有關各項甄選方法的評核參數、加權值及評分準則將張貼於衛生局行政大樓一樓人事處以供查閱。

5. 甄選方法的目的

5.1 履歷評核包括專業履歷的審查及討論, 以分析投考人的資歷, 尤其是參照一般及特別的職業特徵要求分析投考人的專業及學術方面的能力, 以及分析其專業歷程、所取得的經驗及進行了的培訓的重要性、所擔任的職務類別及取得的工作評核;

5.2 知識考試的目的是透過介紹及討論一份部門或單位的

a orientação de internos e a participação em equipas ambulatorias, capacidade e aptidão para a gestão, organização e chefia de serviços e unidades técnico-funcionais, trabalhos e artigos publicados, desempenho de cargos na área médica, actividades docentes ou de investigação e outros elementos de valorização profissional; os currículos devem necessariamente ser assinados pelo próprio candidato, sob pena de se considerarem como falta de entrega dos mesmos;

d) Registo biográfico, emitido pelo respectivo Serviço, donde constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública, bem como as classificações de serviço/avaliações do desempenho relevantes para apresentação a procedimento;

e) Documento comprovativo dos 5 anos de experiência profissional de médico assistente de patologia clínica, emitido pela entidade patronal, ou uma declaração feita, sob compromisso de honra, pelo próprio candidato, em que refira que possui experiência profissional.

3.2 Os candidatos ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a), b) e d), caso os mesmos se encontrem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo, neste caso, ser declarado expressamente tal facto na ficha de inscrição do procedimento.

4. Métodos de selecção

4.1 A selecção é efectuada mediante aplicação dos métodos de selecção a seguir discriminados; na classificação adopta-se a escala de 0 a 10 valores, os quais são ponderados da seguinte forma:

a) Avaliação curricular: 70%;

b) Prova de conhecimentos: 30%.

4.2 Durante a prova de conhecimentos, é proibida a consulta ou o acesso a qualquer legislação, livros ou informações de referência, sob qualquer forma, nomeadamente através da utilização de meios electrónicos;

4.3 O candidato que falte ou desista de qualquer uma das provas é automaticamente excluído;

4.4 Os parâmetros de avaliação, a ponderação e a grelha classificativa de cada método de selecção serão afixados na Divisão de Pessoal, situada no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde estando disponíveis para consulta.

5. Objectivos dos métodos de selecção

5.1 A avaliação curricular consiste na apreciação e discussão do currículo profissional, que visa analisar a qualificação do candidato, atendendo-se, designadamente, à sua competência profissional e científica, e tendo como referência exigência do perfil profissional, genérica e específica, bem como o percurso profissional, a relevância da experiência adquirida e da formação realizada, o tipo de funções exercidas e a avaliação de desempenho;

5.2 As provas de conhecimentos destinam-se a avaliar a capacidade do candidato para resolver problemas e actuar, assim

臨床管理報告或一項研究工作的方式，評核投考人在相關職務範疇解決問題、處事及應變的能力。

6. 最後評核

6.1 最後評核為所採用的各項甄選方法中得分的加權算術平均數，按0至10分的評分制，取得7分或以上的投考人視為合格；

6.2 投考人的最後成績僅以“合格”或“不及格”表示。

7. 典試委員會的組成

本程序的典試委員會由下列成員組成：

主席：臨床病理科主任醫生 Marques da Costa Ferreira da Silva, Maria Hermínia醫生

正選委員：香港醫學專科學院代表 林青雲教授

香港醫學專科學院代表 何栢良教授

候補委員：香港醫學專科學院代表 袁月冰醫生

臨床病理科顧問醫生 Da Cunha Martins Pereira, José Carlos醫生

8. 臨時名單、確定名單及成績名單的張貼地點

8.1 臨時名單、確定名單及成績名單將於若憲馬路衛生局行政大樓一樓人事處張貼，並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo>。上述名單的張貼地點及查閱地點亦會在《澳門特別行政區公報》公佈；

8.2 知識考試及履歷討論的地點、日期及時間將載於確定名單的公告內；

8.3 最後評核名單經認可後，將於《澳門特別行政區公報》刊登。

9. 適用法例

本程序由第10/2010號法律《醫生職程制度》、第3/2015號行政法規《取得顧問醫生級別的條件》，以及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》規範。

二零一五年九月二十九日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$6,286.00)

como a reagir, no âmbito da respectiva área funcional, através da apresentação e discussão de um projecto de gestão clínica de um serviço ou unidade ou de um trabalho de investigação.

6. Classificação final

6.1 A classificação final resulta da média aritmética ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados, considerando-se aprovado o candidato que obtenha classificação igual ou superior a 7 valores, na escala de 0 a 10 valores;

6.2 O resultado final indicará apenas se o candidato se encontra «Aprovado» ou «Não aprovado».

7. Composição do júri

O júri do procedimento tem a seguinte constituição:

Presidente: Dr.^a Marques da Costa Ferreira da Silva, Maria Hermínia, chefe de serviço de patologia clínica.

Vogais efectivos: Prof. Lam Ching Wan, representante da Academia de Medicina de Hong Kong; e

Prof. Ho Pak Leung, representante da Academia de Medicina de Hong Kong.

Vogais suplentes: Dr.^a Yuen Yuet Ping, representante da Academia de Medicina de Hong Kong; e

Dr. Da Cunha Martins Pereira, José Carlos, médico consultor de patologia clínica

8. Local de afixação das listas provisórias, definitivas e classificativas

8.1 As listas provisórias, definitivas e classificativas serão afixadas na Divisão de Pessoal, sita no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, na Estrada do Visconde de S. Januário, e estarão disponíveis na página electrónica dos Serviços de Saúde: <http://www.ssm.gov.mo>. Estas listas serão, igualmente, publicadas no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau;

8.2 O local, a data e hora da prestação da prova de conhecimentos e da discussão do currículo constarão do aviso relativo à lista definitiva;

8.3 A lista de classificação final, depois de homologada, será publicada no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

9. Legislação aplicável

O presente procedimento é regulado pela Lei n.º 10/2010 (Regime da carreira médica), o Regulamento Administrativo n.º 3/2015 (Condições para a obtenção da graduação em consultor), bem como o Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos).

Serviços de Saúde, aos 29 de Setembro de 2015.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 6 286,00)

教育暨青年局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO
E JUVENTUDE

名單

Lista

為履行關於給予私人及私人機構的財政資助的八月二十六日第54/GM/97號批示，教育暨青年局現公布二零一五年第二季度財政資助名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem a Direcção dos Serviços de Educação e Juventude publicar a listagem dos apoios concedidos no 2.º trimestre de 2015:

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
傳播快樂協會	17/12/2014	\$ 20,800.00	資助購買設備。 Concessão de subsídio para aquisição de equipamentos.
中國漢唐古典舞蹈學會	16/1/2015	\$ 12,000.00	(註 Observação a)
澳門商貿發展協會	9/2/2015	\$ 5,200.00	
澳門桃李藝術協會 Associação Artística Tou Lei de Macau	27/2/2015	\$ 21,800.00	資助舉辦論壇和攝影書畫展。 Concessão de subsídio para realizar uma conferência e exposição de fotografia e pintura.
澳門少林武術文化協會 Associação Cultural de Artes Marciais de Shaolin de Macau	27/10/2014	\$ 56,190.00	資助長者及殘疾人士學習。 Concessão de subsídio para a aprendizagem dos idosos e deficientes.
澳門演辯文化協會 Associação Cultural de Debate e Discurso de Macau	16/2/2015	\$ 33,050.00	(註 Observação a)
澳門草堆六街區坊眾互助慈善會 Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores das 6 Ruas «Chou Toi»	8/1/2015	\$ 2,430.00	為自修室運作發放津貼。(2015年3月至4月) Concessão do subsídio para funcionamento das salas de estudo (Março a Abril de 2015).
澳門馬場黑沙環祐漢新邨居民聯誼會 Associação de Confraternização dos Moradores do Bairro do Antigo Hipódromo Areia Preta e Iao Hon de Macau	27/2/2015	\$ 79,770.00	資助購買設備。 Concessão de subsídio para aquisição de equipamentos.
澳門流行歌舞協會 Associação de Dança de Música Pop de Macau	27/11/2014	\$ 44,800.00	資助2015年青年社團年度活動。(第1期) Concessão de subsídio para apoio financeiro ao associativismo juvenil em 2015 (1.ª prestação).
澳門小學科學教育學會 Associação de Educação do Primário Científico de Macau	16/2/2015	\$ 44,071.90	資助舉辦“小製作大學問模型嘉年華”及“2015澳門小學常識科技大賽”。 Concessão do subsídio para realização da «Festa de produção de modelos com grande conhecimento» e «Concurso sobre conhecimentos de ciências e tecnologias do ensino primário do ano 2015».

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門中山青年協會 Associação de Juventude de Chong San de Macau	27/11/2014	\$ 15,000.00	資助2015年青年社團年度活動。(第1期) Concessão de subsídio para apoio financeiro ao associativismo juvenil em 2015 (1.ª prestação).
澳門婦聯青年協會 Associação de Juventude de Fu Lun de Macau	27/11/2014	\$ 7,800.00	
鮑思高慈青營協會 Associação de Juventude Lar Salesiano Dom Bosco	20/8/2014	\$ 1,731,455.00	資助為本澳學校提供學生輔導服務。(2014/2015 學年第2期之下半期) Concessão de subsídio para prestação de servi- ços de aconselhamento aos alunos nas escolas de Macau (2.ª metade da 2.ª prestação do ano lectivo de 2014/2015).
	3/3/2015	\$ 45,587.50	資助為本澳學校提供學生輔導服務。(2015年3 月至8月)(第2期) Concessão de subsídio para prestação de serviços de aconselhamento aos alunos nas escolas de Macau (Março a Agosto de 2015) (2.ª prestação).
下環區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio do Bairro Abrangendo a Rua da Praia do Manduco	8/1/2015	\$ 2,430.00	為自修室運作發放津貼。(2015年3月至4月) Concessão do subsídio para funcionamento das salas de estudo (Março a Abril de 2015).
三巴門坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Morado- res do Sam Pá Mun	8/1/2015	\$ 2,430.00	
澳門特殊教育教師協會 Associação de Professores de Ensino Especial de Macau	16/2/2015	\$ 10,500.00	資助舉辦2015年度活動。(第1期) Concessão do subsídio para realização de acti- vidades em 2015 (1.ª prestação).
澳門智能發展協會 Associação do Desenvolvimento da Inteligên- cia de Macau	13/3/2015	\$ 17,100.00	(註 Observação a)
澳門美式足球協會 Associação do Futebol Americano de Macau	29/1/2015	\$ 22,800.00	資助舉辦“2015南中國地區聯賽——復活節 碗”。 Concessão de subsídio para realização da «Competição Regional do Sul da China 2015 — Tigela da Páscoa».
中國政法大學澳門校友會 Associação dos Alunos de Macau da Uni- versidade da Ciência Política e Direito da China	19/3/2015	\$ 21,000.00	(註 Observação a)
	澳門樂隊展藝協會 Associação dos Desenvolvimentos Artístico das Bandas de Macau	25/1/2015	
澳門弱智人士家長協進會 Associação dos Familiares Encarregados dos Deficientes Mentais de Macau	17/2/2015	\$ 198,200.00	資助開辦“特殊教育學生課後支援計劃”。 Subsídio para organização do «Programa de apoio nos tempos livres do Ensino Especial».

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門基督教青年會 Associação dos Jovens Cristãos de Macau	20/8/2014	\$ 3,751,020.00	資助為本澳學校提供學生輔導服務。(2014/2015 學年第2期之下半期) Concessão de subsídio para prestação de serviços de aconselhamento aos alunos nas escolas de Macau (2.ª metade da 2.ª prestação do ano lectivo de 2014/2015).
	27/11/2014	\$ 100,000.00	資助2015年青年社團年度活動。(第1期) Concessão de subsídio para apoio financeiro ao associativismo juvenil em 2015 (1.ª prestação).
	3/3/2015	\$ 45,587.50	資助為本澳學校提供學生輔導服務。(2015年3月至8月)(第2期) Concessão de subsídio para prestação de serviços de aconselhamento aos alunos nas escolas de Macau (Março a Agosto de 2015) (2.ª prestação).
澳門教師志願者協會 Associação dos Voluntários Professores de Macau	12/11/2014	\$ 27,000.00	(註 Observação a)
澳門婦女聯合總會 Associação Geral das Mulheres de Macau	8/1/2015	\$ 4,430.00	為自修室運作發放津貼。(2015年3月至4月) Concessão do subsídio para funcionamento das salas de estudo (Março a Abril de 2015).
澳門工會聯合總會 Associação Geral dos Operários de Macau	20/8/2014	\$ 1,643,340.00	資助為本澳學校提供學生輔導服務。(2014/2015 學年第2期之下半期) Concessão de subsídio para prestação de serviços de aconselhamento aos alunos nas escolas de Macau (2.ª metade da 2.ª prestação do ano lectivo de 2014/2015).
中國澳門君子球總會 Associação Geral Junzi Qiu China — Macau	20/4/2015	\$ 7,200.00	資助舉辦“2015年度全澳君子球聯校賽”。 Concessão de subsídio para organização do «Torneio da Liga Escolar de Tchoukbalby de Macau 2015».
澳門青年全人發展協會 Associação Juvenil de Desenvolvimento Escala Completa de Macau	17/12/2014	\$ 2,400.00	(註 Observação a)
澳門青年交響樂團協會 Associação Orquestra Sinfónica Jovem de Macau	6/2/2015	\$ 61,500.00	資助舉辦2015年度活動。 Concessão do subsídio para realização de actividades em 2015.
關愛兒童成長協會 Caring for the Growth of Children Association	7/8/2014	\$ 234,973.00	資助提供巡迴支援服務。(2014/2015學年第2期) Concessão de subsídio para o serviço de apoio itinerante (2.ª prestação do ano lectivo de 2014/2015).
澳門明愛 Cáritas de Macau	20/8/2014	\$ 3,002,215.00	資助為本澳學校提供學生輔導服務。(2014/2015 學年第2期之下半期) Concessão de subsídio para prestação de serviços de aconselhamento aos alunos nas escolas de Macau (2.ª metade da 2.ª prestação do ano lectivo de 2014/2015).

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門明愛 Cáritas de Macau	3/3/2015	\$ 44,057.50	資助為本澳學校提供學生輔導服務。(2015年3月至8月)(第2期) Concessão de subsídio para prestação de serviços de aconselhamento aos alunos nas escolas de Macau (Março a Agosto de 2015) (2.ª prestação).
澳門街坊會聯合總會望廈社區中心 Centro Comunitário de Mong Há Associações dos Moradores de Macau	8/1/2015	\$ 4,430.00	為自修室運作發放津貼。(2015年3月至4月) Concessão do subsídio para funcionamento das salas de estudo (Março a Abril de 2015).
澳門工會聯合總會台山社區中心 Centro Comunitário Tamagnini Barbosa da Associação Geral dos Operários de Macau	8/1/2015	\$ 2,430.00	
聾人服務中心 Centro de Apoio a Surdos	24/2/2015	\$ 20,000.00	(註 Observação a)
澳門街坊會聯合總會家庭服務中心 Centro de Apoio Famílias da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	8/1/2015	\$ 2,430.00	為自修室運作發放津貼。(2015年3月至4月) Concessão do subsídio para funcionamento das salas de estudo (Março a Abril de 2015).
啟智中心 Centro de Desenvolvimento Infantil	8/8/2014	\$ 6,900.00	(註 Observação b)
	26/8/2014	\$ 2,613,400.00	補充資助為特教學生提供特殊教育服務。(2014/2015學年第2期) Concessão de subsídio complementar para prestação de serviço de ensino especial a alunos (2.ª prestação do ano lectivo 2014/2015).
	2/6/2015	\$ 2,400.00	(註 Observação c)
澳門舞蹈藝術教育中心 Centro de Educação Arte de Dança de Macau	2/4/2015	\$ 24,700.00	校舍租金津貼。(2014/2015學年) Subsídio de arrendamento (Ano lectivo de 2014/2015).
聖安東尼幼稚園 Centro de Educação Infantil Santo António	8/8/2014	\$ 2,208.00	(註 Observação b)
	2/4/2015	\$ 92,100.00	校舍租金津貼。(2014/2015學年) Subsídio de arrendamento (Ano lectivo de 2014/2015).
	5/6/2015	\$ 475,950.00	(註 Observação d)
多元智能教育中心 Centro de Educação MIS	2/4/2015	\$ 105,000.00	校舍租金津貼。(2014/2015學年) Subsídio de arrendamento (Ano lectivo de 2014/2015).
播道成人教育中心 Centro de Educação Permanente Evangélica	2/4/2015	\$ 106,700.00	
鮑思高青年村機構 Centro de Formação Juvenil Dom Bosco	12/12/2014	\$ 2,747,052.50	資助進行場所及設備緊急維修。(第2期) Concessão do subsídio para manutenção de emergência das instalações e dos equipamentos (2.ª prestação).
澳門愛倫青年中心 Centro de Juventude de Macau «Helen»	27/11/2014	\$ 16,000.00	資助2015年青年社團年度活動。(第1期) Concessão de subsídio para apoio financeiro ao associativismo juvenil em 2015 (1.ª prestação).

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門街坊總會青少年綜合服務中心 Centro de Serviços Integrado de Crianças e Jovens da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	8/1/2015	\$ 2,430.00	為自修室運作發放津貼。(2015年3月至4月) Concessão do subsídio para funcionamento das salas de estudo (Março a Abril de 2015).
澳門文化藝術教育中心 Centro Educacional de Cultura e Artes de Macau	2/4/2015	\$ 134,400.00	校舍租金津貼。(2014/2015學年) Subsídio de arrendamento (Ano lectivo de 2014/2015).
澳門街坊總會樂駿中心 Centro Lok Chon da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	8/1/2015	\$ 2,000.00	為自修室運作發放津貼。(2015年3月至4月) Concessão do subsídio para funcionamento das salas de estudo (Março a Abril de 2015).
澳門藝穗會 Clube Fringe de Macau	5/2/2015	\$ 16,927.80	資助舉辦“第3屆全澳故事講演比賽”。 Concessão de subsídio para realização do «3.º Concurso de Narração de História de Macau».
聖公會中學(澳門) Colégio Anglicano de Macau	8/8/2014	\$ 28,600.00	(註 Observação b)
	17/11/2014	\$ 12,000.00	(註 Observação e)
	17/11/2014	\$ 1,500.00	
	27/11/2014	\$ 3,200.00	(註 Observação f)
	8/4/2015	\$ 6,000.00	(註 Observação g)
	8/4/2015	\$ 1,000.00	第38屆學界足球比賽——教練獎金。 38.º Campeonato Escolar de Futebol — Prémios para treinadores.
	4/5/2015	\$ 5,400.00	(註 Observação h)
	18/5/2015	\$ 7,200.00	(註 Observação i)
	18/5/2015	\$ 5,400.00	(註 Observação j)
	18/5/2015	\$ 1,000.00	第38屆學界籃球比賽——教練獎金。 38.º Campeonato Escolar de Basquetebol — Prémios para treinadores.
	22/5/2015	\$ 2,540,800.00	(註 Observação k)
	2/6/2015	\$ 15,600.00	(註 Observação c)
	5/6/2015	\$ 5,958,200.00	(註 Observação d)
聖羅撒女子中學中文部 Colégio de Santa Rosa de Lima (Secção Chinesa)	18/9/2014	\$ 2,700.00	(註 Observação l)
	18/9/2014	\$ 3,600.00	(註 Observação m)
	18/11/2014	\$ 3,600.00	(註 Observação n)
	27/11/2014	\$ 6,500.00	(註 Observação f)
	27/11/2014	\$ 2,700.00	(註 Observação o)
	25/3/2015	\$ 450.00	(註 Observação p)
	18/5/2015	\$ 7,200.00	(註 Observação i)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
聖羅撒女子中學中文部 Colégio de Santa Rosa de Lima (Secção Chinesa)	22/5/2015	\$ 2,020,200.00	(註 Observação k)
聖羅撒英文中學 Colégio de Santa Rosa de Lima (Secção Inglesa)	18/9/2014	\$ 2,700.00	(註 Observação l)
	18/9/2014	\$ 2,700.00	(註 Observação m)
	18/11/2014	\$ 2,700.00	(註 Observação n)
	27/11/2014	\$ 2,700.00	(註 Observação o)
	29/12/2014	\$ 78,413.00	資助“關愛服務計劃”。 Concessão do subsídio para o «Plano de Serviços de Atenção e Carinho».
	18/5/2015	\$ 5,400.00	(註 Observação i)
	18/5/2015	\$ 9,000.00	(註 Observação j)
	18/5/2015	\$ 1,000.00	第38屆學界排球比賽——教練獎金。 38.º Campeonato Escolar de Voleibol — Prémios para treinadores.
	22/5/2015	\$ 1,709,400.00	(註 Observação k)
聖若瑟教區中學(第一校) Colégio Diocesano de São José (1)	8/8/2014	\$ 5,940.00	(註 Observação b)
	2/6/2015	\$ 2,400.00	(註 Observação c)
	5/6/2015	\$ 3,824,150.00	(註 Observação d)
聖若瑟教區中學(第二、三校) Colégio Diocesano de São José (2 e 3)	8/8/2014	\$ 27,600.00	(註 Observação b)
	18/9/2014	\$ 1,800.00	(註 Observação l)
	18/11/2014	\$ 1,800.00	(註 Observação n)
	27/11/2014	\$ 100.00	(註 Observação f)
	8/4/2015	\$ 3,000.00	(註 Observação g)
	23/4/2015	\$ 3,000.00	第34屆學界曲棍球比賽——參賽津貼。 34.º Campeonato Escolar de Hóquei em Campo — Compensação monetária.
	4/5/2015	\$ 5,400.00	(註 Observação q)
	4/5/2015	\$ 1,500.00	第17屆學界手球比賽——教練獎金。 17.º Campeonato Escolar de Andebol — Prémios para treinadores.
	18/5/2015	\$ 3,600.00	(註 Observação i)
	18/5/2015	\$ 3,600.00	(註 Observação j)
	22/5/2015	\$ 1,349,800.00	(註 Observação k)
	2/6/2015	\$ 8,400.00	(註 Observação c)
	4/6/2015	\$ 9,800.00	補發學費津貼。(2013/2014學年) Concessão complementar do subsídio de propinas (Ano lectivo de 2013/2014).
	5/6/2015	\$ 3,995,100.00	(註 Observação d)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
聖若瑟教區中學（二、三校）（夜間部） Colégio Diocesano de São José (2 e 3) (Nocturno)	14/4/2015	\$ 127,200.00	回歸教育津貼。（2014/2015學年第2期） Concessão do subsídio para o ensino recorrente (2. ^a prestação do ano lectivo de 2014/2015).
	22/5/2015	\$ 79,400.00	（註 Observação k）
聖若瑟教區中學（第四校） Colégio Diocesano de São José (4)	8/8/2014	\$ 5,940.00	（註 Observação b）
	5/6/2015	\$ 1,614,600.00	（註 Observação d）
聖若瑟教區中學第五校（中文部） Colégio Diocesano de São José 5 (Secção Chinesa)	18/9/2014	\$ 1,800.00	（註 Observação l）
	18/9/2014	\$ 2,700.00	（註 Observação m）
	18/11/2014	\$ 1,800.00	（註 Observação n）
	27/11/2014	\$ 700.00	（註 Observação f）
	27/11/2014	\$ 2,700.00	（註 Observação o）
	25/3/2015	\$ 680.00	（註 Observação p）
	4/5/2015	\$ 1,800.00	（註 Observação q）
	18/5/2015	\$ 3,600.00	（註 Observação i）
	18/5/2015	\$ 3,600.00	（註 Observação j）
	18/5/2015	\$ 1,000.00	第38屆學界排球比賽——教練獎金。 38.º Campeonato Escolar de Voleibol — Prémios para treinadores.
	2/6/2015	\$ 6,800.00	（註 Observação c）
	5/6/2015	\$ 15,111,700.00	（註 Observação d）
聖若瑟教區中學第五校（英文部） Colégio Diocesano de São José 5 (Secção Inglesa)	18/9/2014	\$ 1,800.00	（註 Observação l）
	18/9/2014	\$ 900.00	（註 Observação m）
	18/11/2014	\$ 900.00	（註 Observação n）
	27/11/2014	\$ 900.00	（註 Observação o）
	5/6/2015	\$ 2,245,950.00	（註 Observação d）
嘉諾撒聖心中學 Colégio do Sagrado Coração de Jesus	8/8/2014	\$ 37,600.00	（註 Observação b）
	18/9/2014	\$ 1,800.00	（註 Observação l）
	18/9/2014	\$ 2,700.00	（註 Observação m）
	17/11/2014	\$ 8,000.00	（註 Observação e）
	17/11/2014	\$ 3,000.00	
	18/11/2014	\$ 2,700.00	（註 Observação n）
	27/11/2014	\$ 1,200.00	（註 Observação f）
	27/11/2014	\$ 2,700.00	（註 Observação o）
	8/4/2015	\$ 1,500.00	（註 Observação r）
	8/4/2015	\$ 1,500.00	（註 Observação s）
18/5/2015	\$ 5,400.00	（註 Observação j）	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
嘉諾撒聖心英文中學 Colégio do Sagrado Coração de Jesus (Secção Inglesa)	8/8/2014	\$ 19,000.00	(註 Observação b)
	8/8/2014	\$ 840.00	資助“陽光新一代推動計劃”——走出校園體驗學習。 Concessão do subsídio para o Plano de Promoção «Uma nova geração da luz solar» — Visitas das escolas e aprendizagem através da prática.
	18/9/2014	\$ 3,600.00	(註 Observação l)
	18/9/2014	\$ 3,600.00	(註 Observação m)
	17/11/2014	\$ 4,000.00	(註 Observação e)
	17/11/2014	\$ 1,500.00	
	18/11/2014	\$ 3,600.00	(註 Observação n)
	27/11/2014	\$ 1,200.00	(註 Observação f)
	27/11/2014	\$ 2,700.00	(註 Observação o)
	8/4/2015	\$ 5,500.00	(註 Observação r)
	8/4/2015	\$ 3,500.00	(註 Observação s)
	18/5/2015	\$ 5,400.00	(註 Observação i)
	5/6/2015	\$ 15,267,450.00	(註 Observação d)
	鮑思高粵華小學(中文部) Colégio Dom Bosco (Yuet Wah) (Secção Chinesa)	8/8/2014	\$ 32,200.00
27/11/2014		\$ 2,900.00	(註 Observação f)
28/11/2014		\$ 378,000.00	資助運動場地管理及維修保養費。(2015年第1期) Concessão de subsídio para gestão e manutenção do pavilhão (1.ª prestação de 2015).
8/4/2015		\$ 3,000.00	(註 Observação r)
8/4/2015		\$ 3,000.00	(註 Observação s)
4/5/2015		\$ 3,600.00	(註 Observação h)
4/5/2015		\$ 1,500.00	第33屆學界小型足球比賽——教練獎金。 33.º Campeonato Escolar de Bolinha — Prémios para treinadores.
18/5/2015		\$ 1,800.00	(註 Observação i)
利瑪竇中學 Colégio Mateus Ricci	22/5/2015	\$ 526,400.00	(註 Observação k)
	2/6/2015	\$ 2,400.00	(註 Observação c)
利瑪竇中學(中學部) Colégio Mateus Ricci (Secundário)	8/8/2014	\$ 16,200.00	(註 Observação b)
	18/9/2014	\$ 900.00	(註 Observação l)
	18/11/2014	\$ 1,800.00	(註 Observação n)
	3/3/2015	\$ 42,600.00	(註 Observação t)
	8/4/2015	\$ 3,000.00	(註 Observação g)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
利瑪竇中學 (中學部) Colégio Mateus Ricci (Secundário)	18/5/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação j)
	2/6/2015	\$ 17,600.00	(註 Observação c)
陳瑞祺永援中學 Colégio Perpétuo Socorro Chan Sui Ki	8/8/2014	\$ 21,400.00	(註 Observação b)
	17/11/2014	\$ 6,500.00	(註 Observação e)
	17/11/2014	\$ 2,000.00	
	27/11/2014	\$ 3,000.00	(註 Observação f)
	25/3/2015	\$ 900.00	(註 Observação p)
	8/4/2015	\$ 5,500.00	(註 Observação r)
	8/4/2015	\$ 3,500.00	(註 Observação s)
	18/5/2015	\$ 7,200.00	(註 Observação i)
	18/5/2015	\$ 5,400.00	(註 Observação j)
	18/5/2015	\$ 3,000.00	第38屆學界排球比賽——教練獎金。 38.º Campeonato Escolar de Voleibol — Prémios para treinadores.
	22/5/2015	\$ 1,398,600.00	(註 Observação k)
	2/6/2015	\$ 4,800.00	(註 Observação c)
陳瑞祺永援中學 (分校) Colégio Perpétuo Socorro Chan Sui Ki (Sucursal)	5/6/2015	\$ 6,162,300.00	(註 Observação d)
粵華中文中學 Colégio Yuet Wah (Secção Chinesa)	8/8/2014	\$ 45,700.00	(註 Observação b)
	27/11/2014	\$ 4,500.00	(註 Observação f)
	2/2/2015	\$ 164,900.00	資助高中學生畢業旅行津貼。(2014/2015學年) Concessão do subsídio para a viagem de finalistas do ensino secundário (Ano lectivo 2014/2015).
	25/3/2015	\$ 520.00	(註 Observação p)
	8/4/2015	\$ 6,000.00	(註 Observação g)
	8/4/2015	\$ 1,500.00	(註 Observação r)
	8/4/2015	\$ 1,500.00	(註 Observação s)
	8/4/2015	\$ 3,500.00	第38屆學界足球比賽——教練獎金。 38.º Campeonato Escolar de Futebol — Prémios para treinadores.
	23/4/2015	\$ 3,000.00	第34屆學界曲棍球比賽——參賽津貼。 34.º Campeonato Escolar de Hóquei em Campo — Compensação monetária.
	23/4/2015	\$ 1,000.00	第34屆學界曲棍球比賽——教練獎金。 34.º Campeonato Escolar de Hóquei em Campo — Prémios para treinadores.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
粵華中文中學 Colégio Yuet Wah (Secção Chinesa)	4/5/2015	\$ 3,600.00	(註 Observação h)
	4/5/2015	\$ 5,400.00	(註 Observação q)
	4/5/2015	\$ 1,000.00	第17屆學界手球比賽——教練獎金。 17.º Campeonato Escolar de Andebol — Prémios para treinadores.
	4/5/2015	\$ 2,000.00	第33屆學界小型足球比賽——教練獎金。 33.º Campeonato Escolar de Bolinha — Prémios para treinadores.
	18/5/2015	\$ 5,400.00	(註 Observação i)
	18/5/2015	\$ 3,600.00	(註 Observação j)
	18/5/2015	\$ 3,500.00	第38屆學界籃球比賽——教練獎金。 38.º Campeonato Escolar de Basquetebol — Prémios para treinadores.
	22/5/2015	\$ 8,892,800.00	(註 Observação k)
粵華英文中學 Colégio Yuet Wah (Secção Inglesa)	2/2/2015	\$ 120,200.00	資助高中學生畢業旅行津貼。(2014/2015學年) Concessão do subsídio para a viagem de finalistas do ensino secundário (Ano lectivo 2014/2015).
	8/4/2015	\$ 1,500.00	(註 Observação r)
	8/4/2015	\$ 1,500.00	(註 Observação s)
	22/5/2015	\$ 6,352,000.00	(註 Observação k)
澳門中華教育會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação de Educação de Macau	27/11/2014	\$ 9,800.00	資助2015年青年社團年度活動。(第1期) Concessão de subsídio para apoio financeiro ao associativismo juvenil em 2015 (1.ª prestação).
		\$ 3,600.00	
澳門水電工會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação dos Empregados da C.E.M. e S.A.A.M.	27/11/2014	\$ 3,600.00	
明愛學校 Escola Cáritas de Macau	26/8/2014	\$ 1,570,725.00	補充資助為特教學生提供特殊教育服務。 (2014/2015學年第2期) Concessão de subsídio complementar para prestação de serviço de ensino especial a alunos (2.ª prestação do ano lectivo 2014/2015).
	2/6/2015	\$ 4,800.00	(註 Observação c)
澳門浸信中學 Escola Cham Son de Macau	8/8/2014	\$ 17,208.00	(註 Observação b)
	18/9/2014	\$ 2,700.00	(註 Observação m)
	17/11/2014	\$ 8,000.00	(註 Observação e)
	17/11/2014	\$ 3,000.00	
	18/11/2014	\$ 2,700.00	(註 Observação n)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門浸信中學 Escola Cham Son de Macau	26/11/2014	\$ 69,820.00	資助參加“橫琴參觀學習計劃”。(2014/2015學年) Concessão do subsídio para participação no «Programa de visitas de estudo à ilha de Hengqin» (Ano lectivo de 2014/2015).
	27/11/2014	\$ 5,600.00	(註 Observação f)
	27/11/2014	\$ 3,600.00	(註 Observação o)
	8/4/2015	\$ 6,000.00	(註 Observação g)
	8/4/2015	\$ 5,500.00	(註 Observação r)
	8/4/2015	\$ 3,500.00	(註 Observação s)
	24/4/2015	\$ 350.00	“與青年有約”溝通活動——回歸匯演·演藝精英交通津貼。 Concessão do subsídio de transporte para a Actividade de Intercâmbio «Encontro com os Jovens» — Espectáculo para Comemoração do Regresso de Macau à Pátria, Talentos das Actuações.
	18/5/2015	\$ 3,600.00	(註 Observação i)
	18/5/2015	\$ 5,400.00	(註 Observação j)
	18/5/2015	\$ 2,000.00	第38屆學界籃球比賽——教練獎金。 38.º Campeonato Escolar de Basquetebol — Prémios para treinadores.
	18/5/2015	\$ 1,000.00	第38屆學界排球比賽——教練獎金。 38.º Campeonato Escolar de Voleibol — Prémios para treinadores.
	22/5/2015	\$ 14,243,100.00	(註 Observação k)
	菜農子弟學校 Escola Choi Nong Chi Tai	8/8/2014	\$ 37,600.00
18/9/2014		\$ 3,600.00	(註 Observação m)
17/11/2014		\$ 14,500.00	(註 Observação e)
17/11/2014		\$ 5,000.00	(註 Observação e)
18/11/2014		\$ 3,600.00	(註 Observação n)
27/11/2014		\$ 10,700.00	(註 Observação f)
27/11/2014		\$ 3,600.00	(註 Observação o)
19/12/2014		\$ 2,000.00	2015年校際數學比賽——教師獎金。 Concurso Interescolar de Matemática 2015 — Prémio pecuniário para professores.
25/3/2015		\$ 900.00	(註 Observação p)
8/4/2015		\$ 3,000.00	(註 Observação g)
8/4/2015		\$ 5,500.00	(註 Observação r)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
菜農子弟學校 Escola Choi Nong Chi Tai	8/4/2015	\$ 3,500.00	(註 Observação s)
	18/5/2015	\$ 12,600.00	(註 Observação i)
	18/5/2015	\$ 1,000.00	第38屆學界籃球比賽——教練獎金。 38.º Campeonato Escolar de Basquetebol — Prémios para treinadores.
	2/6/2015	\$ 2,800.00	(註 Observação c)
菜農子弟學校(灣景分校) Escola Choi Nong Chi Tai (Sucursal de Wan Keng)	2/6/2015	\$ 8,000.00	
菜農子弟學校(分校) Escola Choi Nong Chi Tai (Sucursal)	8/8/2014	\$ 5,940.00	(註 Observação b)
	2/6/2015	\$ 2,000.00	(註 Observação c)
澳門中德學校 Escola Chong Tak de Macau	2/6/2015	\$ 134,800.00	
協同特殊教育學校 Escola Concórdia para Ensino Especial	7/8/2014	\$ 469,947.00	資助提供巡迴支援服務。(2014/2015學年第2期) Concessão de subsídio para o serviço de apoio itinerante (2.ª prestação do ano lectivo de 2014/2015).
	26/8/2014	\$ 5,518,922.00	補充資助為特教學生提供特殊教育服務。(2014/2015學年第2期) Concessão de subsídio complementar para prestação de serviço de ensino especial a alunos (2.ª prestação do ano lectivo 2014/2015).
	25/3/2015	\$ 520.00	(註 Observação p)
婦聯學校 Escola da Associação das Mulheres de Macau	8/8/2014	\$ 10,700.00	(註 Observação b)
	17/11/2014	\$ 4,000.00	(註 Observação e)
	17/11/2014	\$ 1,500.00	
	27/11/2014	\$ 1,300.00	(註 Observação f)
	3/3/2015	\$ 21,600.00	(註 Observação t)
	13/3/2015	\$ 12,500.00	資助購買衛生用品及設備。 Concessão de subsídio para aquisição de artigos e equipamentos de higiene.
	22/5/2015	\$ 789,600.00	(註 Observação k)
	2/6/2015	\$ 2,400.00	(註 Observação c)
聖家學校 Escola da Sagrada Família	17/11/2014	\$ 4,000.00	(註 Observação e)
	17/11/2014	\$ 1,500.00	
	26/11/2014	\$ 161,600.00	資助參加“橫琴參觀學習計劃”。(2014/2015學年) Concessão do subsídio para participação no «Programa de visitas de estudo à ilha de Hengqin» (Ano lectivo de 2014/2015).

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
聖家學校 Escola da Sagrada Família	8/4/2015	\$ 4,000.00	(註 Observação r)
	8/4/2015	\$ 2,000.00	(註 Observação s)
	4/5/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação h)
	18/5/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação i)
聯合國學校 Escola das Nações	4/8/2014	\$ 139,912.50	資助為特教學生提供特殊教育服務。 Concessão de subsídio para prestação de serviço de ensino especial a alunos.
	8/4/2015	\$ 3,000.00	(註 Observação g)
	18/5/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação i)
	18/5/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação j)
	22/5/2015	\$ 932,400.00	(註 Observação k)
	2/6/2015	\$ 22,000.00	(註 Observação c)
	5/6/2015	\$ 4,441,050.00	(註 Observação d)
澳門大學附屬應用學校 Escola de Aplicação Anexa à Universidade de Macau	8/8/2014	\$ 37,600.00	(註 Observação b)
	18/9/2014	\$ 2,700.00	(註 Observação l)
	18/9/2014	\$ 2,700.00	(註 Observação m)
	17/11/2014	\$ 4,000.00	(註 Observação e)
	18/11/2014	\$ 3,600.00	(註 Observação n)
	27/11/2014	\$ 5,600.00	(註 Observação f)
	27/11/2014	\$ 2,700.00	(註 Observação o)
	8/4/2015	\$ 3,000.00	(註 Observação g)
	4/5/2015	\$ 7,200.00	(註 Observação h)
	4/5/2015	\$ 3,600.00	(註 Observação q)
	4/5/2015	\$ 2,500.00	第17屆學界手球比賽——教練獎金。 17.º Campeonato Escolar de Andebol — Prémios para treinadores.
	18/5/2015	\$ 9,000.00	(註 Observação i)
18/5/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação j)	
聖德蘭學校 Escola de Santa Teresa	3/3/2015	\$ 30,600.00	(註 Observação t)
	22/5/2015	\$ 592,200.00	(註 Observação k)
	2/6/2015	\$ 26,800.00	(註 Observação c)
九澳聖若瑟學校 Escola de São José de Ká Hó	8/8/2014	\$ 2,646.00	(註 Observação b)
	27/11/2014	\$ 1,000.00	(註 Observação f)
	27/2/2015	\$ 1,760.00	資助添置條碼閱讀器。 Concessão do subsídio para aquisição do leitor de código de barras.
	4/5/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação h)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
濠江中學附屬英才學校	3/3/2015	\$ 18,600.00	(註 Observação t)
Escola de Talentos Anexa a Escola Hou Kong	25/3/2015	\$ 900.00	(註 Observação p)
	22/5/2015	\$ 4,041,800.00	(註 Observação k)
	2/6/2015	\$ 4,400.00	(註 Observação c)
聖玫瑰學校 Escola do Santíssimo Rosário	8/8/2014	\$ 11,718.00	(註 Observação b)
	22/5/2015	\$ 868,300.00	(註 Observação k)
聖善學校 Escola Dom João Paulino	8/4/2015	\$ 1,500.00	(註 Observação r)
	22/5/2015	\$ 197,400.00	(註 Observação k)
雷鳴道主教紀念學校 Escola Dom Luís Versíglia	18/9/2014	\$ 400.00	(註 Observação l)
	18/11/2014	\$ 300.00	(註 Observação n)
	27/11/2014	\$ 500.00	(註 Observação f)
	4/5/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação q)
	4/5/2015	\$ 2,000.00	第17屆學界手球比賽——教練獎金。 17.º Campeonato Escolar de Andebol — Prémios para treinadores.
澳門坊眾學校 Escola dos Moradores de Macau	8/8/2014	\$ 42,800.00	(註 Observação b)
	17/11/2014	\$ 14,500.00	(註 Observação e)
	17/11/2014	\$ 5,000.00	
	27/11/2014	\$ 8,300.00	(註 Observação f)
	25/3/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação p)
	8/4/2015	\$ 1,500.00	(註 Observação r)
	8/4/2015	\$ 1,500.00	(註 Observação s)
	24/4/2015	\$ 320.00	“與青年有約” 溝通活動——回歸匯演·演藝精英交通津貼。 Concessão do subsídio de transporte para a Actividade de Intercâmbio «Encontro com os Jovens» — Espectáculo para Comemoração do Regresso de Macau à Pátria, Talentos das Actuações.
	18/5/2015	\$ 5,400.00	(註 Observação i)
	18/5/2015	\$ 1,500.00	第38屆學界籃球比賽——教練獎金。 38.º Campeonato Escolar de Basquetebol — Prémios para treinadores.
沙梨頭坊眾學校 Escola dos Moradores do Bairro do Patane	2/6/2015	\$ 161,600.00	(註 Observação c)
	8/8/2014	\$ 10,700.00	(註 Observação b)
	17/11/2014	\$ 4,000.00	
	17/11/2014	\$ 1,500.00	(註 Observação e)
27/11/2014	\$ 1,600.00	(註 Observação f)	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
沙梨頭坊眾學校 Escola dos Moradores do Bairro do Patane	22/5/2015	\$ 1,333,500.00	(註 Observação k)
	2/6/2015	\$ 41,200.00	(註 Observação c)
海星中學 Escola Estrela do Mar	18/9/2014	\$ 2,700.00	(註 Observação l)
	18/9/2014	\$ 2,700.00	(註 Observação m)
	18/11/2014	\$ 1,800.00	(註 Observação n)
	27/11/2014	\$ 3,200.00	(註 Observação f)
	27/11/2014	\$ 2,700.00	(註 Observação o)
	8/4/2015	\$ 6,000.00	(註 Observação g)
	4/5/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação h)
	18/5/2015	\$ 3,600.00	(註 Observação i)
	22/5/2015	\$ 394,800.00	(註 Observação k)
	2/6/2015	\$ 44,000.00	(註 Observação c)
海星中學(夜間部) Escola Estrela do Mar (Nocturno)	14/4/2015	\$ 1,116,800.00	回歸教育津貼。(2014/2015學年第2期) Concessão do subsídio para o ensino recorrente (2. ^a prestação do ano lectivo de 2014/2015).
	22/5/2015	\$ 952,800.00	(註 Observação k)
丞仔坊眾學校 Escola Fong Chong da Taipa	8/8/2014	\$ 5,940.00	(註 Observação b)
	18/9/2014	\$ 1,800.00	(註 Observação m)
	18/11/2014	\$ 1,800.00	(註 Observação n)
	27/11/2014	\$ 4,100.00	(註 Observação f)
	27/11/2014	\$ 1,800.00	(註 Observação o)
	4/5/2015	\$ 7,200.00	(註 Observação q)
	4/5/2015	\$ 2,000.00	第17屆學界手球比賽——教練獎金。 17.º Campeonato Escolar de Andebol — Prémios para treinadores.
	2/6/2015	\$ 8,000.00	(註 Observação c)
丞仔坊眾學校(分校) Escola Fong Chong da Taipa (Sucursal)	8/8/2014	\$ 5,940.00	(註 Observação b)
	2/6/2015	\$ 4,000.00	(註 Observação c)
福建學校 Escola Fukien	8/8/2014	\$ 5,940.00	(註 Observação b)
	17/11/2014	\$ 4,000.00	(註 Observação e)
	17/11/2014	\$ 1,500.00	
	26/11/2014	\$ 77,584.00	資助參加“橫琴參觀學習計劃”。(2014/2015學年) Concessão do subsídio para participação no «Programa de visitas de estudo à ilha de Hengqin» (Ano lectivo de 2014/2015).

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
福建學校 Escola Fukien	27/11/2014	\$ 4,500.00	(註 Observação f)
	8/4/2015	\$ 1,500.00	(註 Observação r)
	2/6/2015	\$ 98,000.00	(註 Observação c)
下環浸會學校 Escola Há Ván Châm Vui	22/5/2015	\$ 197,400.00	(註 Observação k)
	2/6/2015	\$ 2,400.00	(註 Observação c)
海暉學校 Escola Hoi Fai	8/8/2014	\$ 5,900.00	(註 Observação b)
	27/11/2014	\$ 3,000.00	(註 Observação f)
	22/5/2015	\$ 1,171,800.00	(註 Observação k)
	2/6/2015	\$ 15,600.00	(註 Observação c)
濠江中學附屬幼稚園 Escola Hou Kong (Pré-Primário)	3/3/2015	\$ 3,600.00	(註 Observação t)
	2/6/2015	\$ 2,000.00	(註 Observação c)
濠江中學附屬小學 Escola Hou Kong (Primário)	8/8/2014	\$ 14,400.00	資助“陽光新一代推動計劃”——走出校園體驗學習。 Concessão do subsídio para o Plano de Promoção «Uma nova geração da luz solar» — Visitas das escolas e aprendizagem através da prática.
	17/11/2014	\$ 10,500.00	(註 Observação e)
	17/11/2014	\$ 3,500.00	
	19/12/2014	\$ 3,500.00	2015年校際數學比賽——教師獎金。 Concurso Interescolar de Matemática 2015 — Prémio pecuniário para professores.
	3/3/2015	\$ 28,800.00	(註 Observação t)
	2/6/2015	\$ 58,800.00	(註 Observação c)
濠江中學 Escola Hou Kong (Secundário)	8/8/2014	\$ 56,028.00	(註 Observação b)
	18/9/2014	\$ 5,400.00	(註 Observação l)
	18/9/2014	\$ 7,200.00	(註 Observação m)
	17/11/2014	\$ 13,000.00	(註 Observação e)
	17/11/2014	\$ 4,000.00	
	18/11/2014	\$ 5,400.00	(註 Observação n)
	27/11/2014	\$ 18,500.00	(註 Observação f)
	27/11/2014	\$ 8,100.00	(註 Observação o)
	27/11/2014	\$ 8,000.00	第38屆學界田徑比賽——教練獎金。 38.º Campeonato Escolar de Atletismo — Prémios para treinadores.
	19/12/2014	\$ 5,500.00	2015年校際數學比賽——教師獎金。 Concurso Interescolar de Matemática 2015 — Prémio pecuniário para professores.
	25/3/2015	\$ 900.00	(註 Observação p)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
濠江中學 Escola Hou Kong (Secundário)	8/4/2015	\$ 6,000.00	(註 Observação g)
	4/5/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação h)
	4/5/2015	\$ 1,500.00	第33屆學界小型足球比賽——教練獎金。 33.º Campeonato Escolar de Bolinha — Prémios para treinadores.
	18/5/2015	\$ 9,000.00	(註 Observação i)
	2/6/2015	\$ 260,400.00	(註 Observação c)
青洲小學 Escola Ilha Verde	17/11/2014	\$ 4,000.00	(註 Observação e)
	17/11/2014	\$ 1,500.00	
	27/11/2014	\$ 3,700.00	(註 Observação f)
	3/3/2015	\$ 10,796.00	資助購買衛生用品及設備。 Concessão de subsídio para aquisição de artigos e equipamentos de higiene.
	18/5/2015	\$ 3,600.00	(註 Observação i)
	18/5/2015	\$ 1,500.00	第38屆學界籃球比賽——教練獎金。 38.º Campeonato Escolar de Basquetebol — Prémios para treinadores.
	22/5/2015	\$ 932,400.00	(註 Observação k)
	2/6/2015	\$ 115,200.00	(註 Observação c)
澳門國際學校 Escola Internacional de Macau	8/8/2014	\$ 9,600.00	(註 Observação b)
	18/9/2014	\$ 1,800.00	(註 Observação m)
	27/11/2014	\$ 1,300.00	(註 Observação f)
	8/4/2015	\$ 3,000.00	(註 Observação g)
	14/4/2015	\$ 7,499.00	資助舉辦研討會。 Concessão do subsídio para realização de um seminário.
	4/5/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação h)
	4/5/2015	\$ 1,000.00	第33屆學界小型足球比賽——教練獎金。 33.º Campeonato Escolar de Bolinha — Prémios para treinadores.
	18/5/2015	\$ 5,400.00	(註 Observação i)
	18/5/2015	\$ 7,200.00	(註 Observação j)
	22/5/2015	\$ 1,349,800.00	(註 Observação k)
	2/6/2015	\$ 48,000.00	(註 Observação c)
	5/6/2015	\$ 7,740,250.00	(註 Observação d)
教業中學 Escola Kao Yip	8/8/2014	\$ 34,020.00	(註 Observação b)
	17/11/2014	\$ 13,000.00	(註 Observação e)
	17/11/2014	\$ 4,000.00	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
教業中學 Escola Kao Yip	27/11/2014	\$ 11,200.00	(註 Observação f)
	19/12/2014	\$ 1,000.00	2015年校際數學比賽——教師獎金。 Concurso Interescolar de Matemática 2015 — Prémio pecuniário para professores.
	25/3/2015	\$ 900.00	(註 Observação p)
	8/4/2015	\$ 3,000.00	(註 Observação g)
	8/4/2015	\$ 4,000.00	(註 Observação r)
	8/4/2015	\$ 2,000.00	(註 Observação s)
	23/4/2015	\$ 6,000.00	第34屆學界曲棍球比賽——參賽津貼。 34.º Campeonato Escolar de Hóquei em Campo — Compensação monetária.
	23/4/2015	\$ 2,000.00	第34屆學界曲棍球比賽——教練獎金。 34.º Campeonato Escolar de Hóquei em Campo — Prémios para treinadores.
	24/4/2015	\$ 900.00	“與青年有約”溝通活動——回歸匯演·演藝精英交通津貼。 Concessão do subsídio de transporte para a Actividade de Intercâmbio «Encontro com os Jovens» — Espectáculo para Comemoração do Regresso de Macau à Pátria, Talentos das Actuações.
	18/5/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação i)
	18/5/2015	\$ 5,400.00	(註 Observação j)
	22/5/2015	\$ 1,997,100.00	(註 Observação k)
	2/6/2015	\$ 25,200.00	(註 Observação c)
教業中學附屬小學暨幼稚園分校 Escola Kao Yip (Primária e Pré-Primária) Sucursal	8/8/2014	\$ 5,940.00	(註 Observação b)
	2/6/2015	\$ 36,000.00	(註 Observação c)
教業中學(分校) Escola Kao Yip (Sucursal)	8/8/2014	\$ 5,940.00	(註 Observação b)
	17/11/2014	\$ 8,000.00	(註 Observação e)
	17/11/2014	\$ 3,000.00	
	19/12/2014	\$ 1,000.00	2015年校際數學比賽——教師獎金。 Concurso Interescolar de Matemática 2015 — Prémio pecuniário para professores.
	8/4/2015	\$ 1,500.00	(註 Observação r)
	8/4/2015	\$ 1,500.00	(註 Observação s)
	2/6/2015	\$ 40,800.00	(註 Observação c)
鏡平學校(小學部) Escola Keang Peng (Secção Primária)	19/12/2014	\$ 3,000.00	2015年校際數學比賽——教師獎金。 Concurso Interescolar de Matemática 2015 — Prémio pecuniário para professores.
	3/3/2015	\$ 35,400.00	(註 Observação t)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
鏡平學校(小學部) Escola Keang Peng (Secção Primária)	22/5/2015	\$ 3,318,000.00	(註 Observação k)
	2/6/2015	\$ 17,600.00	(註 Observação c)
鏡平學校(中學部) Escola Keang Peng (Secção Secundária)	8/8/2014	\$ 37,600.00	(註 Observação b)
	27/11/2014	\$ 15,400.00	(註 Observação f)
	27/11/2014	\$ 6,000.00	第38屆學界田徑比賽——教練獎金。 38.º Campeonato Escolar de Atletismo — Prémios para treinadores.
	19/12/2014	\$ 2,000.00	2015年校際數學比賽——教師獎金。 Concurso Interescolar de Matemática 2015 — Prémio pecuniário para professores.
	3/3/2015	\$ 600.00	(註 Observação t)
	25/3/2015	\$ 900.00	(註 Observação p)
	8/4/2015	\$ 1,500.00	(註 Observação r)
	8/4/2015	\$ 1,500.00	(註 Observação s)
	18/5/2015	\$ 10,800.00	(註 Observação i)
	18/5/2015	\$ 2,000.00	第38屆學界籃球比賽——教練獎金。 38.º Campeonato Escolar de Basquetebol — Prémios para treinadores.
	2/6/2015	\$ 22,400.00	(註 Observação c)
	廣大中學 Escola Kwong Tai	8/8/2014	\$ 21,400.00
18/9/2014		\$ 3,600.00	(註 Observação l)
18/9/2014		\$ 4,500.00	(註 Observação m)
18/11/2014		\$ 2,700.00	(註 Observação n)
27/11/2014		\$ 3,800.00	(註 Observação f)
27/11/2014		\$ 4,500.00	(註 Observação o)
25/3/2015		\$ 640.00	(註 Observação p)
8/4/2015		\$ 1,500.00	(註 Observação r)
24/4/2015		\$ 690.00	“與青年有約”溝通活動——回歸匯演·演藝精英交通津貼。 Concessão do subsídio de transporte para a Actividade de Intercâmbio «Encontro com os Jovens» — Espectáculo para Comemoração do Regresso de Macau à Pátria, Talentos das Actuações.
18/5/2015		\$ 3,600.00	(註 Observação i)
廣大中學(分校) Escola Kwong Tai (Sucursal)	8/8/2014	\$ 10,700.00	(註 Observação b)
	2/6/2015	\$ 35,600.00	(註 Observação c)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
蓮峰普濟學校 Escola Lin Fong Pou Chai	8/8/2014	\$ 10,700.00	(註 Observação b)
	26/11/2014	\$ 77,600.00	資助參加“橫琴參觀學習計劃”。(2014/2015學年) Concessão do subsídio para participação no «Programa de visitas de estudo à ilha de Hengqin» (Ano lectivo de 2014/2015).
	2/6/2015	\$ 65,600.00	(註 Observação c)
嶺南中學 Escola Ling Nam	27/11/2014	\$ 1,800.00	(註 Observação f)
	25/3/2015	\$ 900.00	(註 Observação p)
	18/5/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação i)
	22/5/2015	\$ 394,800.00	(註 Observação k)
	2/6/2015	\$ 10,800.00	(註 Observação c)
瑪大肋納嘉諾撒學校 Escola Madalena de Canossa	8/8/2014	\$ 10,700.00	(註 Observação b)
	2/6/2015	\$ 2,400.00	(註 Observação c)
化地瑪聖母女子學校 Escola Nossa Senhora de Fátima	8/8/2014	\$ 21,400.00	(註 Observação b)
	18/9/2014	\$ 2,700.00	(註 Observação m)
	18/11/2014	\$ 3,600.00	(註 Observação n)
	26/11/2014	\$ 241,800.00	資助參加“橫琴參觀學習計劃”。(2014/2015學年) Concessão do subsídio para participação no «Programa de visitas de estudo à ilha de Hengqin» (Ano lectivo de 2014/2015).
	27/11/2014	\$ 3,200.00	(註 Observação f)
	27/11/2014	\$ 2,700.00	(註 Observação o)
	25/3/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação p)
	4/5/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação q)
	4/5/2015	\$ 2,000.00	第17屆學界手球比賽——教練獎金。 17.º Campeonato Escolar de Andebol — Prémios para treinadores.
	18/5/2015	\$ 3,600.00	(註 Observação i)
	18/5/2015	\$ 3,500.00	第38屆學界籃球比賽——教練獎金。 38.º Campeonato Escolar de Basquetebol — Prémios para treinadores.
	2/6/2015	\$ 12,000.00	(註 Observação c)
勞工子弟學校(幼稚園) Escola para Filhos e Irmãos dos Operários (Pré-Primário)	2/6/2015	\$ 2,000.00	
勞工子弟學校(小學部) Escola para Filhos e Irmãos dos Operários (Primário)	8/8/2014	\$ 32,200.00	(註 Observação b)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
勞工子弟學校(小學部) Escola para Filhos e Irmãos dos Operários (Primário)	19/12/2014	\$ 1,000.00	2015年校際數學比賽——教師獎金。 Concurso Interescolar de Matemática 2015 — Prémio pecuniário para professores.
	8/4/2015	\$ 1,500.00	(註 Observação s)
	22/5/2015	\$ 2,641,800.00	(註 Observação k)
	2/6/2015	\$ 7,200.00	(註 Observação c)
勞工子弟學校(中學部) Escola para Filhos e Irmãos dos Operários (Secundário)	8/8/2014	\$ 42,300.00	(註 Observação b)
	18/9/2014	\$ 5,400.00	(註 Observação l)
	18/9/2014	\$ 6,300.00	(註 Observação m)
	18/11/2014	\$ 6,300.00	(註 Observação n)
	27/11/2014	\$ 16,600.00	(註 Observação f)
	27/11/2014	\$ 5,400.00	(註 Observação o)
	27/11/2014	\$ 4,000.00	第38屆學界田徑比賽——教練獎金。 38.º Campeonato Escolar de Atletismo — Prémios para treinadores.
	19/12/2014	\$ 2,500.00	2015年校際數學比賽——教師獎金。 Concurso Interescolar de Matemática 2015 — Prémio pecuniário para professores.
	25/3/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação p)
	8/4/2015	\$ 3,000.00	(註 Observação r)
	18/5/2015	\$ 12,600.00	(註 Observação i)
	18/5/2015	\$ 5,500.00	第38屆學界籃球比賽——教練獎金。 38.º Campeonato Escolar de Basquetebol — Prémios para treinadores.
	22/5/2015	\$ 3,096,600.00	(註 Observação k)
2/6/2015	\$ 19,600.00	(註 Observação c)	
澳門葡文學校 Escola Portuguesa de Macau	8/8/2014	\$ 5,400.00	資助“陽光新一代推動計劃”——走出校園體驗學習。 Concessão do subsídio para o Plano de Promoção «Uma nova geração da luz solar» — Visitas das escolas e aprendizagem através da prática.
	20/8/2014	\$ 89,645.00	資助為本澳學校提供學生輔導服務。(2014/2015學年第2期之下半期) Concessão de subsídio para prestação de serviços de aconselhamento aos alunos nas escolas de Macau (2.ª metade da 2.ª prestação do ano lectivo de 2014/2015).
	24/2/2015	\$ 22,464.00	資助葡語強化課程學費。(2014/2015學年第3期) Concessão do subsídio para as propinas do curso intensivo de língua portuguesa (3.ª fase do ano lectivo de 2014/2015).

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門葡文學校 Escola Portuguesa de Macau	3/3/2015	\$ 10,862.00	(註 Observação t)
	23/3/2015	\$ 21,100.00	資助高中學生畢業旅行津貼。(2014/2015學年) Concessão do subsídio para a viagem de finalistas do ensino secundário (Ano lectivo 2014/2015).
	8/4/2015	\$ 6,000.00	(註 Observação g)
	8/4/2015	\$ 2,000.00	第38屆學界足球比賽——教練獎金。 38.º Campeonato Escolar de Futebol — Prémios para treinadores.
	4/5/2015	\$ 3,600.00	(註 Observação h)
	4/5/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação q)
	4/5/2015	\$ 3,000.00	第33屆學界小型足球比賽——教練獎金。 33.º Campeonato Escolar de Bolinha — Prémios para treinadores.
	18/5/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação i)
	18/5/2015	\$ 5,400.00	(註 Observação j)
	22/5/2015	\$ 1,191,000.00	(註 Observação k)
	2/6/2015	\$ 21,600.00	(註 Observação c)
	5/6/2015	\$ 5,223,000.00	(註 Observação d)
培道中學 Escola Pui Tou	8/8/2014	\$ 16,200.00	(註 Observação b)
	27/11/2014	\$ 1,400.00	(註 Observação f)
	8/4/2015	\$ 3,000.00	(註 Observação g)
	8/4/2015	\$ 1,500.00	(註 Observação r)
	8/4/2015	\$ 1,500.00	(註 Observação s)
	4/5/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação h)
	18/5/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação i)
	18/5/2015	\$ 3,600.00	(註 Observação j)
	18/5/2015	\$ 1,500.00	第38屆學界排球比賽——教練獎金。 38.º Campeonato Escolar de Voleibol — Prémios para treinadores.
	22/5/2015	\$ 1,184,400.00	(註 Observação k)
	2/6/2015	\$ 5,600.00	(註 Observação c)
培道中學(南灣分校) Escola Pui Tou (Sucursal da Praia Grande)	8/8/2014	\$ 10,700.00	(註 Observação b)
	17/11/2014	\$ 4,000.00	(註 Observação e)
	17/11/2014	\$ 1,500.00	(註 Observação e)
	2/6/2015	\$ 2,400.00	(註 Observação c)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
培道中學小學部分教處 Escola Pui Tou (Sucursal da Secção Primária)	8/8/2014	\$ 10,800.00	(註 Observação b)
	8/4/2015	\$ 1,500.00	(註 Observação r)
	2/6/2015	\$ 4,800.00	(註 Observação c)
聖瑪沙利羅學校 Escola Santa Maria Mazzarello	22/5/2015	\$ 789,600.00	(註 Observação k)
庇道學校 Escola São João de Brito	18/9/2014	\$ 900.00	(註 Observação m)
	18/11/2014	\$ 900.00	(註 Observação n)
	27/11/2014	\$ 900.00	(註 Observação o)
	25/3/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação p)
	4/5/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação q)
庇道學校(夜間部) Escola São João de Brito (Nocturno)	14/4/2015	\$ 753,500.00	回歸教育津貼。(2014/2015學年第2期) Concessão do subsídio para o ensino recorrente (2. ^a prestação do ano lectivo de 2014/2015).
	22/5/2015	\$ 554,100.00	(註 Observação k)
庇道學校(英文部) Escola São João de Brito (Secção Inglesa)	26/11/2014	\$ 18,626.00	資助參加“橫琴參觀學習計劃”。(2014/2015學年) Concessão do subsídio para participação no «Programa de visitas de estudo à ilha de Hengqin». (Ano lectivo de 2014/2015).
庇道學校(分校)英文部 Escola São João de Brito (Sucursal) Secção Inglesa	8/8/2014	\$ 6,900.00	(註 Observação b)
	26/11/2014	\$ 24,104.00	資助參加“橫琴參觀學習計劃”。(2014/2015學年) Concessão do subsídio para participação no «Programa de visitas de estudo à ilha de Hengqin» (Ano lectivo de 2014/2015)
	2/6/2015	\$ 2,400.00	(註 Observação c)
聖保祿學校 Escola São Paulo	8/8/2014	\$ 50,100.00	(註 Observação b)
	18/9/2014	\$ 4,500.00	(註 Observação m)
	18/11/2014	\$ 4,500.00	(註 Observação n)
	27/11/2014	\$ 3,300.00	(註 Observação f)
	27/11/2014	\$ 3,600.00	(註 Observação o)
	3/3/2015	\$ 105,000.00	(註 Observação t)
	8/4/2015	\$ 6,000.00	(註 Observação g)
	23/4/2015	\$ 3,000.00	第34屆學界曲棍球比賽——參賽津貼。 34.º Campeonato Escolar de Hóquei em Campo — Compensação monetária.
	4/5/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação h)
	4/5/2015	\$ 7,200.00	(註 Observação q)
18/5/2015	\$ 5,400.00	(註 Observação i)	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
聖保祿學校 Escola São Paulo	22/5/2015	\$ 6,601,800.00	(註 Observação k)
創新中學 Escola Secundária Millennium	8/8/2014	\$ 9,500.00	(註 Observação b)
	14/4/2015	\$ 6,638,700.00	回歸教育津貼。(2014/2015學年第2期) Concessão do subsídio para o ensino recorrente (2.ª prestação do ano lectivo de 2014/2015).
	22/5/2015	\$ 1,667,400.00	(註 Observação k)
新華夜中學 Escola Secundária Nocturna Xin Hua	3/3/2015	\$ 21,000.00	(註 Observação t)
	14/4/2015	\$ 6,166,800.00	回歸教育津貼。(2014/2015學年第2期) Concessão do subsídio para o ensino recorrente (2.ª prestação do ano lectivo de 2014/2015).
	22/5/2015	\$ 3,096,600.00	(註 Observação k)
培正中學 Escola Secundária Pui Ching	18/9/2014	\$ 5,400.00	(註 Observação l)
	18/9/2014	\$ 5,400.00	(註 Observação m)
	17/11/2014	\$ 13,000.00	(註 Observação e)
	17/11/2014	\$ 4,000.00	
	18/11/2014	\$ 5,400.00	(註 Observação n)
	27/11/2014	\$ 6,500.00	(註 Observação f)
	27/11/2014	\$ 3,600.00	(註 Observação o)
	19/12/2014	\$ 9,000.00	2015年校際數學比賽——教師獎金。 Concurso Interescolar de Matemática 2015 — Prémio pecuniário para professores.
	25/2/2015	\$ 26,061.00	資助參加“IET/MATE香港水底機械人挑戰賽2015”。 Concessão do subsídio para participação no «The IET/MATE Hong Kong underwater robot challenge 2015».
	25/3/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação p)
	8/4/2015	\$ 3,000.00	(註 Observação r)
	8/4/2015	\$ 3,000.00	(註 Observação s)
	18/5/2015	\$ 14,400.00	(註 Observação i)
	18/5/2015	\$ 16,200.00	(註 Observação j)
	18/5/2015	\$ 12,500.00	第38屆學界籃球比賽——教練獎金。 38.º Campeonato Escolar de Basquetebol — Prémios para treinadores.
18/5/2015	\$ 14,000.00	第38屆學界排球比賽——教練獎金。 38.º Campeonato Escolar de Voleibol — Prémios para treinadores.	
2/6/2015	\$ 7,200.00	(註 Observação c)	
5/6/2015	\$ 29,800,450.00	(註 Observação d)	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
培華中學 Escola Secundária Pui Va	18/9/2014	\$ 2,700.00	(註 Observação m)
	18/11/2014	\$ 1,800.00	(註 Observação n)
	27/11/2014	\$ 8,500.00	(註 Observação f)
	27/11/2014	\$ 2,000.00	第38屆學界田徑比賽——教練獎金。 38.º Campeonato Escolar de Atletismo — Prémios para treinadores.
	25/3/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação p)
	8/4/2015	\$ 6,000.00	(註 Observação g)
	8/4/2015	\$ 1,500.00	第38屆學界足球比賽——教練獎金。 38.º Campeonato Escolar de Futebol — Prémios para treinadores.
	4/5/2015	\$ 3,600.00	(註 Observação h)
	4/5/2015	\$ 3,600.00	(註 Observação q)
	4/5/2015	\$ 2,500.00	第17屆學界手球比賽——教練獎金。 17.º Campeonato Escolar de Andebol — Prémios para treinadores.
	18/5/2015	\$ 5,400.00	(註 Observação i)
	22/5/2015	\$ 621,600.00	(註 Observação k)
	2/6/2015	\$ 8,400.00	(註 Observação c)
培華中學附屬小學暨幼稚園 Escola Secundária Pui Va (Secção Primária e Infantil)	2/6/2015	\$ 2,400.00	
澳門三育中學 Escola Secundária Sam Yuk de Macau	18/9/2014	\$ 900.00	(註 Observação m)
	18/11/2014	\$ 900.00	(註 Observação n)
	27/11/2014	\$ 200.00	(註 Observação f)
	27/11/2014	\$ 900.00	(註 Observação o)
	8/4/2015	\$ 3,000.00	(註 Observação g)
	4/5/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação q)
	18/5/2015	\$ 3,600.00	(註 Observação i)
	2/6/2015	\$ 2,800.00	(註 Observação c)
澳門三育中學(英文部) Escola Secundária Sam Yuk de Macau (Secção Inglesa)	22/5/2015	\$ 2,116,100.00	(註 Observação k)
	2/6/2015	\$ 6,000.00	(註 Observação c)
澳門工聯職業技術中學 Escola Secundária Técnico-Profissional da Associação Geral dos Operários de Macau	8/8/2014	\$ 10,700.00	(註 Observação b)
	18/11/2014	\$ 1,800.00	(註 Observação n)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門工聯職業技術中學 Escola Secundária Técnico-Profissional da Associação Geral dos Operários de Macau	26/11/2014	\$ 14,800.00	資助參加“橫琴參觀學習計劃”。(2014/2015學年) Concessão do subsídio para participação no «Programa de visitas de estudo à ilha de Hengqin» (Ano lectivo de 2014/2015).
	27/11/2014	\$ 1,400.00	(註 Observação f)
	27/11/2014	\$ 2,700.00	(註 Observação o)
	25/3/2015	\$ 900.00	(註 Observação p)
	18/5/2015	\$ 3,600.00	(註 Observação i)
	2/6/2015	\$ 8,400.00	(註 Observação c)
澳門工聯職業技術中學(夜校) Escola Secundária Técnico-Profissional da Associação Geral dos Operários de Macau (Nocturno)	14/4/2015	\$ 2,655,600.00	回歸教育津貼。(2014/2015學年第2期) Concessão do subsídio para o ensino recorrente (2.ª prestação do ano lectivo de 2014/2015).
	22/5/2015	\$ 635,200.00	(註 Observação k)
商訓夜中學 Escola Seong Fan	8/8/2014	\$ 9,500.00	(註 Observação b)
	3/3/2015	\$ 13,800.00	(註 Observação t)
	14/4/2015	\$ 4,953,000.00	回歸教育津貼。(2014/2015學年第2期) Concessão do subsídio para o ensino recorrente (2.ª prestação do ano lectivo de 2014/2015).
	22/5/2015	\$ 2,620,200.00	(註 Observação k)
沙梨頭浸信學校 Escola Shá Lei Tau Cham Son	26/11/2014	\$ 38,880.00	資助參加“橫琴參觀學習計劃”。(2014/2015學年) Concessão do subsídio para participação no «Programa de visitas de estudo à ilha de Hengqin» (Ano lectivo de 2014/2015).
	2/6/2015	\$ 10,800.00	(註 Observação c)
德明學校 Escola Tak Meng	27/11/2014	\$ 300.00	(註 Observação f)
	2/6/2015	\$ 35,600.00	(註 Observação c)
東南學校 Escola Tong Nam	8/8/2014	\$ 10,700.00	(註 Observação b)
	2/6/2015	\$ 24,000.00	(註 Observação c)
東南學校(中學部) Escola Tong Nam (Secundário)	8/8/2014	\$ 10,800.00	(註 Observação b)
	18/9/2014	\$ 1,800.00	(註 Observação l)
	18/9/2014	\$ 2,700.00	(註 Observação m)
	17/11/2014	\$ 4,000.00	(註 Observação e)
	17/11/2014	\$ 1,500.00	(註 Observação e)
	18/11/2014	\$ 1,800.00	(註 Observação n)
	26/11/2014	\$ 20,200.00	資助參加“橫琴參觀學習計劃”。(2014/2015學年) Concessão do subsídio para participação no «Programa de visitas de estudo à ilha de Hengqin» (Ano lectivo de 2014/2015).

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
東南學校(中學部) Escola Tong Nam (Secundário)	27/11/2014	\$ 2,300.00	(註 Observação f)
	28/11/2014	\$ 36,750.00	資助運動場地管理及維修保養費。(2015年第1期) Concessão de subsídio para gestão e manutenção do pavilhão (1.ª prestação de 2015).
	25/3/2015	\$ 900.00	(註 Observação p)
	18/5/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação i)
	2/6/2015	\$ 16,800.00	(註 Observação c)
同善堂中學 Escola Tong Sin Tong	22/5/2015	\$ 6,125,400.00	(註 Observação k)
同善堂中學(日校) Escola Tong Sin Tong (Diurno)	8/8/2014	\$ 10,800.00	(註 Observação b)
	8/8/2014	\$ 9,000.00	資助“陽光新一代推動計劃”——走出校園體驗學習。 Concessão do subsídio para o Plano de Promoção «Uma nova geração da luz solar» — Visitas das escolas e aprendizagem através da prática.
	18/9/2014	\$ 900.00	(註 Observação l)
	18/9/2014	\$ 900.00	(註 Observação m)
	18/11/2014	\$ 900.00	(註 Observação n)
	26/11/2014	\$ 77,604.00	資助參加“橫琴參觀學習計劃”。(2014/2015學年) Concessão do subsídio para participação no «Programa de visitas de estudo à ilha de Hengqin» (Ano lectivo de 2014/2015).
	27/11/2014	\$ 2,700.00	(註 Observação f)
	3/3/2015	\$ 30,600.00	(註 Observação t)
	25/3/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação p)
	18/5/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação i)
	2/6/2015	\$ 24,400.00	(註 Observação c)
同善堂中學(夜校) Escola Tong Sin Tong (Nocturno)	23/7/2014	\$ 527,400.00	資助開辦進修課程。
	26/9/2014	\$ 64,600.00	Concessão do subsídio para realização de cursos de formação.
	10/3/2015	\$ 322,400.00	
新華學校 Escola Xin Hua	17/11/2014	\$ 4,000.00	(註 Observação e)
	17/11/2014	\$ 1,500.00	
	27/11/2014	\$ 5,200.00	(註 Observação f)
	3/3/2015	\$ 13,395.00	資助購買衛生用品及設備。 Concessão de subsídio para aquisição de artigos e equipamentos de higiene.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
新華學校 Escola Xin Hua	25/3/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação p)
	4/5/2015	\$ 1,800.00	(註 Observação q)
	18/5/2015	\$ 3,600.00	(註 Observação i)
	2/6/2015	\$ 136,000.00	(註 Observação c)
聖公會澳門社會服務處 Gabinete Coordenador dos Serviços Sociais Sheng Kung Hui Macau	20/8/2014	\$ 3,665,965.00	資助為本澳學校提供學生輔導服務。(2014/2015學年第2期之下半期) Concessão de subsídio para prestação de serviços de aconselhamento aos alunos nas escolas de Macau (2.ª metade da 2.ª prestação do ano lectivo de 2014/2015).
	3/3/2015	\$ 45,587.50	資助為本澳學校提供學生輔導服務。(2015年3月至8月)(第2期) Concessão de subsídio para prestação de serviços de aconselhamento aos alunos nas escolas de Macau (Março a Agosto de 2015) (2.ª prestação).
澳門街坊會聯合總會家庭服務中心(青年義工組) Grupo de Voluntário Juvenis do Centro de Apoio Famílias da União Geral das Associação Moradores de Macau	27/11/2014	\$ 2,000.00	資助2015年青年社團年度活動。(第1期) Concessão de subsídio para apoio financeiro ao associativismo juvenil em 2015 (1.ª prestação).
	27/11/2014	\$ 2,000.00	
澳門工會聯合總會台山社區中心(青年義工組) Grupo dos Voluntários Juvenis do Centro Comunitário Tamagnini Barbosa da Associação Geral dos Operários de Macau	27/11/2014	\$ 2,000.00	
基督教金巴崙長老會澳門堂 Igreja Presbiterana Cumberland de Macau	26/12/2014	\$ 2,090.70	(註 Observação a)
慈幼中學 Instituto Salesiano da Imaculada Conceição	8/8/2014	\$ 33,408.00	(註 Observação b)
	18/9/2014	\$ 3,600.00	(註 Observação m)
	18/11/2014	\$ 2,700.00	(註 Observação n)
	27/11/2014	\$ 2,200.00	(註 Observação f)
	27/11/2014	\$ 2,700.00	(註 Observação o)
	19/12/2014	\$ 1,000.00	2015年校際數學比賽——教師獎金。 Concurso Interescolar de Matemática 2015 — Prémio pecuniário para professores.
	26/1/2015	\$ 17,000.00	資助組織學生參加“第六屆RBL機器人格鬥大賽”。 Concessão de subsídio para participação de alunos no «6.º Concurso de Combate Robô RBL».
	8/4/2015	\$ 6,000.00	(註 Observação g)
	8/4/2015	\$ 4,000.00	(註 Observação r)
8/4/2015	\$ 2,000.00	(註 Observação s)	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
慈幼中學 Instituto Salesiano da Imaculada Conceição	8/4/2015	\$ 1,000.00	第38屆學界足球比賽——教練獎金。 38.º Campeonato Escolar de Futebol — Prémios para treinadores.
	23/4/2015	\$ 3,000.00	第34屆學界曲棍球比賽——參賽津貼。 34.º Campeonato Escolar de Hóquei em Campo — Compensação monetária.
	23/4/2015	\$ 1,500.00	第34屆學界曲棍球比賽——教練獎金。 34.º Campeonato Escolar de Hóquei em Campo — Prémios para treinadores.
	4/5/2015	\$ 7,200.00	(註 Observação h)
	18/5/2015	\$ 7,200.00	(註 Observação i)
	18/5/2015	\$ 10,800.00	(註 Observação j)
	18/5/2015	\$ 2,000.00	第38屆學界籃球比賽——教練獎金。 38.º Campeonato Escolar de Basquetebol — Prémios para treinadores.
	18/5/2015	\$ 5,500.00	第38屆學界排球比賽——教練獎金。 38.º Campeonato Escolar de Voleibol — Prémios para treinadores.
	22/5/2015	\$ 3,691,000.00	(註 Observação k)
澳門國際青年獎勵計劃協會 The International Award for Young People Association of Macao	27/11/2014	\$ 15,000.00	資助2015年青年社團年度活動。(第1期) Concessão de subsídio para apoio financeiro ao associativismo juvenil em 2015 (1.ª prestação).
同善堂中學附屬幼稚園 Jardim de Infância Anexo à Escola Tong Sin Tong	8/8/2014	\$ 10,700.00	(註 Observação b)
	3/3/2015	\$ 9,600.00	(註 Observação t)
魯彌士主教幼稚園 Jardim de Infância Dom José da Costa Nunes	8/8/2014	\$ 1,590.00	(註 Observação b)
	20/8/2014	\$ 89,645.00	資助為本澳學校提供學生輔導服務。(2014/2015 學年第2期之下半期) Concessão de subsídio para prestação de serviços de aconselhamento aos alunos nas escolas de Macau (2.ª metade da 2.ª prestação do ano lectivo de 2014/2015).
	3/3/2015	\$ 2,369.10	資助購買衛生用品及設備。 Concessão de subsídio para aquisição de artigos e equipamentos de higiene.
	22/5/2015	\$ 394,800.00	(註 Observação k)
	2/6/2015	\$ 2,000.00	(註 Observação c)
	5/6/2015	\$ 951,900.00	(註 Observação d)
明愛幼稚園 Jardim Infantil da Cáritas	8/8/2014	\$ 6,900.00	(註 Observação b)
	22/5/2015	\$ 394,800.00	(註 Observação k)
	2/6/2015	\$ 2,000.00	(註 Observação c)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門環保青年協會 Macao Environment Protection Youth Association	27/11/2014	\$ 5,700.00	資助2015年青年社團年度活動。(第1期) Concessão de subsídio para apoio financeiro ao associativismo juvenil em 2015 (1.ª prestação).
澳門國際精英會 Macao International Elite Association	6/2/2015	\$ 50,800.00	(註 Observação a)
澳門魔術團 Macao Magia Grupo	12/12/2014	\$ 6,000.00	
澳門科技創新教育學會 Macao Science and Technology Innovation Education Association	16/1/2015	\$ 12,800.00	資助組織學生參加“RoboCup青少年世界盃韓國國家比賽及訪問交流”。 Concessão de subsídio para organização da participação dos alunos no «Intercâmbio, Visita e Competição de Selecção Nacional da Coreia do Sul da Taça Mundial Juvenil — Robocup».
澳門特殊奧運會 Macao Special Olympics	7/8/2014	\$ 2,584,707.00	資助提供巡迴支援服務。(2014/2015學年第2期) Concessão de subsídio para o serviço de apoio itinerante (2.ª prestação do ano lectivo de 2014/2015).
	20/8/2014	\$ 443,202.50	資助為本澳學校提供學生輔導服務。(2014/2015學年第2期之下半期) Concessão de subsídio para prestação de serviços de aconselhamento aos alunos nas escolas de Macau (2.ª metade da 2.ª prestação do ano lectivo de 2014/2015).
	27/3/2015	\$ 442,120.00	資助提供上下課接載服務。(2015年1月至7月) Concessão de subsídio para o serviço de transporte de ida e volta da escola (Janeiro a Julho de 2015).
澳門至友協會 Melhores Amigos Associação de Macau	24/3/2015	\$ 3,200.00	(註 Observação a)
鮑思高青年服務網絡 Rede de Serviços Juvenis Bosco	20/8/2014	\$ 2,037,332.50	資助為本澳學校提供學生輔導服務。(2014/2015學年第2期之下半期) Concessão de subsídio para prestação de serviços de aconselhamento aos alunos nas escolas de Macau (2.ª metade da 2.ª prestação do ano lectivo de 2014/2015).
澳門循道衛理聯合教會社會服務處 Secção de Serviço Social da Igreja Metodista de Macau	20/8/2014	\$ 1,102,410.00	
培道中學氹仔幼稚園分校 Secção Infantil da Escola Pui Tou (Sucursal da Taipa)	8/8/2014	\$ 10,700.00	(註 Observação b)
利瑪竇中學附屬小學暨幼稚園 Secção Infantil e Primária do Colégio Mateus Ricci	3/3/2015	\$ 15,000.00	(註 Observação t)
	2/6/2015	\$ 28,800.00	(註 Observação c)
澳門番禺同鄉會青年委員會 Secção Juvenil da Associação dos Naturais de Pun U de Macau	27/11/2014	\$ 2,250.00	資助2015年青年社團年度活動。(第1期) Concessão de subsídio para apoio financeiro ao associativismo juvenil em 2015 (1.ª prestação).

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
聖公會（澳門）蔡高中學（夜間部） Sheng Kung Hui Choi Kou Escola (Macau) (Nocturno)	8/8/2014	\$ 9,600.00	（註 Observação b）
	14/4/2015	\$ 2,265,900.00	回歸教育津貼。（2014/2015學年第2期） Concessão do subsídio para o ensino recorrente (2. ^a prestação do ano lectivo de 2014/2015).
	22/5/2015	\$ 1,667,400.00	（註 Observação k）
聖公會（澳門）蔡高中學 Sheng Kung Hui Escola Choi Kou (Macau)	22/5/2015	\$ 13,297,600.00	
	2/6/2015	\$ 2,000.00	（註 Observação c）
聖公會（澳門）蔡高中學（分校） Sheng Kung Hui Escola Choi Kou (Macau) (Sucursal)	8/8/2014	\$ 16,200.00	（註 Observação b）
	18/9/2014	\$ 2,700.00	（註 Observação l）
	18/9/2014	\$ 2,700.00	（註 Observação m）
	17/11/2014	\$ 4,000.00	（註 Observação e）
	17/11/2014	\$ 1,500.00	
	18/11/2014	\$ 2,700.00	（註 Observação n）
	27/11/2014	\$ 400.00	（註 Observação f）
	27/11/2014	\$ 3,600.00	（註 Observação o）
	25/3/2015	\$ 1,800.00	（註 Observação p）
	8/4/2015	\$ 4,000.00	（註 Observação r）
	8/4/2015	\$ 2,000.00	（註 Observação s）
	4/5/2015	\$ 1,800.00	（註 Observação q）
	18/5/2015	\$ 3,600.00	（註 Observação i）
	2/6/2015	\$ 24,000.00	（註 Observação c）
詩篇舞集 Stella e Artistas	7/2/2015	\$ 20,000.00	（註 Observação a）
	16/2/2015	\$ 4,750.00	
澳門科技大學學生會 União dos Estudantes da Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau	20/8/2014	\$ 3,755,610.00	資助為本澳學校提供學生輔導服務。（2014/2015 學年第2期之下半期） Concessão de subsídio para prestação de servi- ços de aconselhamento aos alunos nas escolas de Macau (2. ^a metade da 2. ^a prestação do ano lectivo de 2014/2015).
學生 Alunos	27/11/2014	\$ 446,281.10	資助為有特殊教育需要學生提供健康午膳。 （2014/2015學年） Concessão do subsídio para o fornecimento de refeições saudáveis para o almoço de escolas oficiais para os alunos com necessidades edu- cativas especiais (Ano lectivo de 2014/2015).

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
學生 Alunos	13/3/2015	\$ 40,000.00	資助學生赴葡就讀葡語及法學士課程。 Concessão do subsídio para aos alunos para frequência dos Cursos de Língua Portuguesa e de Direito em Portugal.
	11/5/2015	\$ 239,250.00	2015年“加強中學生葡語能力計劃——葡萄牙夏令營”。 Plano de Aperfeiçoamento da Competência dos Alunos do Ensino Secundário em Português 2015 — «Curso de Verão em Portugal».
	2/6/2015	\$ 69,600.00	(註 Observação c)
教學人員 Pessoal docente	16/3/2015	\$ 181,627,533.00	教學人員專業發展津貼、教師直接津貼和年資獎金。(2014/2015學年第2期) Subsídio para o desenvolvimento profissional, subsídio directo e prémio de antiguidade para o pessoal docente (2.ª prestação do ano lectivo 2014/2015).
參與2014-2016“持續進修發展計劃”的15歲或以上的澳門居民 Residentes de Macau com idade igual ou superior a 15 anos participantes no «Programa de Desenvolvimento e Aperfeiçoamento Contínuo» para os Anos de 2014 a 2016	9/2/2015	\$ 30,234,313.00	向2014年7月至2015年3月期間參與納入2014-2016“持續進修發展計劃”本地課程或證照考試的進修資助(受資助居民人次數: 16,708)。 Atribuição de um subsídio para financiar a participação em cursos ou exames de credenciação locais, entre Julho de 2014 a Março de 2015, abrangidos pelo «Programa de Desenvolvimento e Aperfeiçoamento Contínuo» para os Anos de 2014 a 2016 (n.º de residentes financiados: 16,708).
	16/3/2015	\$ 10,824,634.00	向2014年12月至2015年1月期間參與納入2014-2016“持續進修發展計劃”個人申請課程或證照考試的進修資助(受資助居民人次數: 1,871)。 Atribuição de um subsídio para financiar aos pedidos individuais ou exames de credenciação, entre Dezembro de 2014 a Janeiro de 2015, abrangidos pelo «Programa de Desenvolvimento e Aperfeiçoamento Contínuo» para os Anos de 2014 a 2016 (n.º de residentes financiados: 1,871).
	24/3/2015	\$ 7,551,581.00	向2015年1月期間參與納入2014-2016“持續進修發展計劃”個人申請課程或證照考試的進修資助(受資助居民人次數: 1,333)。 Atribuição de um subsídio para financiar aos pedidos individuais ou exames de credenciação, em Janeiro de 2015, abrangidos pelo «Programa de Desenvolvimento e Aperfeiçoamento Contínuo» para os Anos de 2014 a 2016 (n.º de residentes financiados: 1,333).

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
參與2014-2016“持續進修發展計劃”的15歲或以上的澳門居民 Residentes de Macau com idade igual ou superior a 15 anos participantes no «Programa de Desenvolvimento e Aperfeiçoamento Contínuo» para os Anos de 2014 a 2016	27/3/2015	\$ 6,575,586.00	向2015年2月期間參與納入2014-2016“持續進修發展計劃”個人申請課程或證照考試的進修資助（受資助居民人次數：1,148）。 Atribuição de um subsídio para financiar aos pedidos individuais ou exames de credenciação, em Fevereiro de 2015, abrangidos pelo «Programa de Desenvolvimento e Aperfeiçoamento Contínuo» para os Anos de 2014 a 2016 (n.º de residentes financiados: 1,148).
	27/4/2015	\$ 8,428,976.00	向2015年3月期間參與納入2014-2016“持續進修發展計劃”個人申請課程或證照考試的進修資助（受資助居民人次數：1,559）。 Atribuição de um subsídio para financiar os pedidos individuais ou exames de credenciação, em Março de 2015, abrangidos pelo «Programa de Desenvolvimento e Aperfeiçoamento Contínuo» para os Anos de 2014 a 2016 (n.º de residentes financiados: 1,559).
	28/5/2015	\$ 31,464,827.00	向2014年8月至2015年5月期間參與納入2014-2016“持續進修發展計劃”本地課程或證照考試的進修資助（受資助居民人次數：18,446）。 Atribuição de um subsídio para financiar a participação em cursos ou exames de credenciação locais, entre Agosto de 2014 a Maio de 2015, abrangidos pelo «Programa de Desenvolvimento e Aperfeiçoamento Contínuo» para os Anos de 2014 a 2016 (n.º de residentes financiados: 18,446).
韓青 Hon Cheng	17/11/2014	\$ 1,000.00	(註 Observação e)
郭蔚青 Kuok Wai Cheng	17/11/2014	\$ 1,500.00	
李潔如 Lei Kit U	17/11/2014	\$ 1,000.00	
李麗梅 Lei Lai Mui	17/11/2014	\$ 1,000.00	
梁劍丹 Leong Kim Tan	17/11/2014	\$ 1,000.00	
劉迎宏 Liu Yinghong	17/11/2014	\$ 2,000.00	
羅曉慶 Luo Xiaoqing	17/11/2014	\$ 1,000.00	
唐敏瑩 Tong Man Ieng	14/12/2014	\$ 8,100.00	資助“提供實習機會”。（2015年1月至5月） Concessão do subsídio de estágio a «Ocupação oferecida para os Jovens» (Janeiro a Maio de 2015).

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
Ana Isabel Palit-ang Quedangen	9/2/2015	\$ 1,800.00	“助人自助實習計劃”實習津貼。 Concessão de subsídio aos participantes do Projecto de estágio «Ajudar os outros é ajudar a si mesmo».
陳歡歡 Chan Fun Fun	9/2/2015	\$ 3,120.00	
陳鄧勇 Chan Tang Iong	9/2/2015	\$ 2,640.00	
陳詠斯 Chan Weng Si	9/2/2015	\$ 4,320.00	
趙艷玲 Chio Im Leng	9/2/2015	\$ 4,200.00	
霍嘉穎 Fok Ka Weng	9/2/2015	\$ 3,000.00	
何玉珊 Ho Lok San	9/2/2015	\$ 4,400.00	
關世傑 Kuan Sai Kit	9/2/2015	\$ 2,840.00	
郭靖彤 Kuok Cheng Tong	9/2/2015	\$ 3,720.00	
藍翠怡 Lam Choi I	9/2/2015	\$ 3,240.00	
林綺清 Lam I Cheng	9/2/2015	\$ 1,400.00	
梁美華 Leong Mei Wa	9/2/2015	\$ 4,200.00	
羅子君 Lo Chi Kuan	9/2/2015	\$ 6,120.00	
盧偉議 Lou Wai I	9/2/2015	\$ 2,520.00	
伍卓嵐 Ng Cheok Lam	9/2/2015	\$ 4,560.00	
Vanessa Apolinar Siobal	9/2/2015	\$ 1,920.00	
歐玉珍 Ao Lok Chan	20/3/2015	\$ 2,200.00	2013/2014學年教學設計獎勵計劃獎金。 Prémios a Projectos Pedagógicos do ano lectivo de 2013/2014.
歐遠輝 Ao Un Fai	20/3/2015	\$ 6,500.00	
蔡蓉蓉 Cai Rongrong	20/3/2015	\$ 36,000.00	
曹曉梅 Cao Xiaomei	20/3/2015	\$ 3,600.00	
陳芬芬 Chan Fan Fan	20/3/2015	\$ 3,600.00	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
陳馥盈 Chan Fok Ieng	20/3/2015	\$ 3,600.00	2013/2014學年教學設計獎勵計劃獎金。 Prémios a Projectos Pedagógicos do ano lectivo de 2013/2014.
陳鑫德 Chan Kam Tak	20/3/2015	\$ 3,600.00	
陳麗娟 Chan Lai Kun	20/3/2015	\$ 25,100.00	
陳麗梨 Chan Lai Lei	20/3/2015	\$ 5,000.00	
陳美弟 Chan Mei Tai	20/3/2015	\$ 3,600.00	
陳妙珍 Chan Mio Chan	20/3/2015	\$ 2,200.00	
陳雅雯 Chan Nga Man	20/3/2015	\$ 2,200.00	
陳藝康 Chan Ngai Hong	20/3/2015	\$ 64,500.00	
陳碧瑜 Chan Pek U	20/3/2015	\$ 3,600.00	
陳寶瑜 Chan Pou U	20/3/2015	\$ 3,600.00	
陳珮珊 Chan Pui San	20/3/2015	\$ 2,200.00	
陳小貞 Chan Sio Cheng	20/3/2015	\$ 3,600.00	
陳少婷 Chan Sio Teng	20/3/2015	\$ 5,000.00	
陳元鳳 Chan Un Fong	20/3/2015	\$ 2,200.00	
陳永欣 Chan Weng Ian	20/3/2015	\$ 3,600.00	
陳永強 Chan Weng Keong	20/3/2015	\$ 22,000.00	
曾玉金 Chang Iok Kam	20/3/2015	\$ 5,000.00	
謝建勛 Che Kin Fan	20/3/2015	\$ 36,000.00	
鄭靜雯 Cheang Cheng Man	20/3/2015	\$ 5,800.00	
鄭勛 Cheang Fan	20/3/2015	\$ 3,600.00	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
鄭凱珊 Cheang Hoi San	20/3/2015	\$ 3,600.00	2013/2014學年教學設計獎勵計劃獎金。 Prémios a Projectos Pedagógicos do ano lectivo de 2013/2014.
鄭鎋堅 Cheang Mei Kin	20/3/2015	\$ 5,000.00	
Chen Canrong	20/3/2015	\$ 3,600.00	
陳芳 Chen Fang	20/3/2015	\$ 7,000.00	
陳林芳 Chen Linfang	20/3/2015	\$ 2,200.00	
陳麗永 Chen Liyong	20/3/2015	\$ 3,600.00	
陳珍龍 Chen Zhenlong	20/3/2015	\$ 3,600.00	
鄭焯基 Cheng Cheuk Kee	20/3/2015	\$ 21,600.00	
張子君 Cheong Chi Kuan	20/3/2015	\$ 2,200.00	
張景雲 Cheong Keng Wan	20/3/2015	\$ 3,600.00	
張雅茵 Cheong Nga Ian	20/3/2015	\$ 2,200.00	
張慧貞 Cheong Wai Cheng	20/3/2015	\$ 5,000.00	
張偉傑 Cheong Wai Kit	20/3/2015	\$ 3,600.00	
張慧敏 Cheong Wai Man	20/3/2015	\$ 12,500.00	
張韻芝 Cheong Wan Chi	20/3/2015	\$ 3,600.00	
張永泰 Cheong Weng Tai	20/3/2015	\$ 35,000.00	
趙玉華 Chio Lok Wa	20/3/2015	\$ 2,200.00	
趙慧雯 Chio Wai Man	20/3/2015	\$ 10,000.00	
蔡妙容 Choi Mio Iong	20/3/2015	\$ 5,000.00	
鍾子程 Chong Chi Cheng	20/3/2015	\$ 11,000.00	
周珏珊 Chow Kwok Shan	20/3/2015	\$ 6,500.00	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
朱勵雯 Chu Lai Man	20/3/2015	\$ 2,200.00	2013/2014學年教學設計獎勵計劃獎金。 Prémios a Projectos Pedagógicos do ano lectivo de 2013/2014.
杜正玲 Du Zhengling	20/3/2015	\$ 5,000.00	
樊燕兒 Fan In I	20/3/2015	\$ 2,200.00	
樊燕玲 Fan In Leng	20/3/2015	\$ 2,200.00	
馮欣兒 Fong Ian I	20/3/2015	\$ 7,200.00	
馮燕嫻 Fong In Han	20/3/2015	\$ 12,500.00	
馮愛玲 Fong Oi Leng	20/3/2015	\$ 21,000.00	
方秀娟 Fong Sao Kun	20/3/2015	\$ 6,500.00	
何婷婷 He Tingting	20/3/2015	\$ 6,500.00	
何翠儀 Ho Choi I	20/3/2015	\$ 5,000.00	
何利葉 Ho Lei Ip	20/3/2015	\$ 6,500.00	
何慧敏 Ho Wai Man	20/3/2015	\$ 36,500.00	
何蕙婷 Ho Wai Teng	20/3/2015	\$ 7,200.00	
何永輝 Ho Weng Fai	20/3/2015	\$ 2,200.00	
許小英 Hoi Sio Ieng	20/3/2015	\$ 5,000.00	
許穎灝 Hoi Weng Hou	20/3/2015	\$ 5,000.00	
黃俊媛 Huang Junyuan	20/3/2015	\$ 5,000.00	
黃麗偏 Huang Lipian	20/3/2015	\$ 3,600.00	
任恩霆 Iam Ian Teng	20/3/2015	\$ 5,000.00	
任雯清 Iam Man Cheng	20/3/2015	\$ 2,200.00	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
甄豔紅 Ian Im Hong	20/3/2015	\$ 3,600.00	2013/2014學年教學設計獎勵計劃獎金。 Prémios a Projectos Pedagógicos do ano lectivo de 2013/2014.
楊寶儀 Ieong Po Yee	20/3/2015	\$ 3,600.00	
姚麗珍 Io Lai Chan	20/3/2015	\$ 3,600.00	
姚思培 Io Si Pui	20/3/2015	\$ 2,200.00	
甘嘉欣 Kam Ka Ian	20/3/2015	\$ 5,000.00	
康玉專 Kang Yuzhuan	20/3/2015	\$ 3,600.00	
古觀祥 Ku Kun Cheong	20/3/2015	\$ 3,600.00	
古成威 Ku Seng Wai	20/3/2015	\$ 2,200.00	
郭振業 Kuok Chan Ip	20/3/2015	\$ 7,200.00	
郭慧敏 Kuok Wai Man	20/3/2015	\$ 3,600.00	
黎麗霞 Lai Lai Ha	20/3/2015	\$ 4,100.00	
賴美蓮 Lai Mei Lin	20/3/2015	\$ 5,000.00	
黎德祺 Lai Tak Kei	20/3/2015	\$ 18,000.00	
黎榮發 Lai Weng Fat	20/3/2015	\$ 2,200.00	
林紫君 Lam Chi Kuan	20/3/2015	\$ 2,200.00	
林彩嫦 Lam Choi Seong	20/3/2015	\$ 2,200.00	
林家儀 Lam Ka I	20/3/2015	\$ 5,800.00	
林家達 Lam Ka Tat	20/3/2015	\$ 3,600.00	
林啟明 Lam Kai Meng	20/3/2015	\$ 3,600.00	
林愛儀 Lam Oi I	20/3/2015	\$ 2,200.00	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
林寶珠 Lam Pou Chi	20/3/2015	\$ 16,000.00	2013/2014學年教學設計獎勵計劃獎金。 Prémios a Projectos Pedagógicos do ano lectivo de 2013/2014.
林葆健 Lam Pou Kin	20/3/2015	\$ 2,200.00	
林佩霞 Lam Pui Ha	20/3/2015	\$ 3,600.00	
林佩欣 Lam Pui Ian	20/3/2015	\$ 3,600.00	
林詩韻 Lam Sze Wan	20/3/2015	\$ 2,200.00	
劉慧敏 Lau Wai Man	20/3/2015	\$ 11,500.00	
李靖 Lei Cheng	20/3/2015	\$ 4,000.00	
李卓然 Lei Cheok In	20/3/2015	\$ 2,200.00	
李子峰 Lei Chi Fong	20/3/2015	\$ 6,500.00	
李彩順 Lei Choi Son	20/3/2015	\$ 5,000.00	
李浩銘 Lei Hou Meng	20/3/2015	\$ 5,800.00	
李玉銀 Lei Iok Ngan	20/3/2015	\$ 2,200.00	
李錦雲 Lei Kam Wan	20/3/2015	\$ 2,200.00	
李文娟 Lei Man Kun	20/3/2015	\$ 3,600.00	
李妙娟 Lei Mio Kun	20/3/2015	\$ 2,200.00	
李佩球 Lei Pui Kao	20/3/2015	\$ 2,200.00	
李秀絲 Lei Sao Si	20/3/2015	\$ 3,600.00	
李惜美 Lei Sek Mei	20/3/2015	\$ 2,200.00	
李素珊 Lei Sou San	20/3/2015	\$ 23,000.00	
李婷婷 Lei Teng Teng	20/3/2015	\$ 3,600.00	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
李月婷 Lei Ut Teng	20/3/2015	\$ 9,500.00	2013/2014學年教學設計獎勵計劃獎金。 Prémios a Projectos Pedagógicos do ano lectivo de 2013/2014.
李威成 Lei Wai Seng	20/3/2015	\$ 3,600.00	
凌洪鈞 Leng Hong Kuan	20/3/2015	\$ 3,200.00	
梁紫君 Leong Chi Kuan	20/3/2015	\$ 2,200.00	
梁欣 Leong Ian	20/3/2015	\$ 2,200.00	
梁佑豐 Leong Iao Fong	20/3/2015	\$ 2,200.00	
梁燕萍 Leong In Peng	20/3/2015	\$ 3,600.00	
梁玉燕 Leong Lok In	20/3/2015	\$ 3,600.00	
梁美穠 Leong Mei Nong	20/3/2015	\$ 2,200.00	
梁雅文 Leong Nga Man	20/3/2015	\$ 7,200.00	
梁劍楓 Leung Kim Fong	20/3/2015	\$ 4,400.00	
梁麗 Leung Lai	20/3/2015	\$ 3,600.00	
黎春飛 Li Chunfei	20/3/2015	\$ 36,000.00	
梁月兒 Liang Yueer	20/3/2015	\$ 3,600.00	
林妹妹 Lin Meimei	20/3/2015	\$ 17,400.00	
劉欣儒 Liu Xinru	20/3/2015	\$ 8,900.00	
劉洋 Liu Yang	20/3/2015	\$ 7,200.00	
羅寶雁 Lo Pou Ngan	20/3/2015	\$ 22,000.00	
羅苑琪 Lo Un Kei	20/3/2015	\$ 5,500.00	
呂燕萍 Loi In Peng	20/3/2015	\$ 2,200.00	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
龍保榮 Long Pou Weng	20/3/2015	\$ 22,000.00	2013/2014學年教學設計獎勵計劃獎金。 Prémios a Projectos Pedagógicos do ano lectivo de 2013/2014.
勞翠麗 Lou Choi Lai	20/3/2015	\$ 4,400.00	
盧美儀 Lou Mei I	20/3/2015	\$ 5,300.00	
盧偉科 Lou Wai Fo	20/3/2015	\$ 22,000.00	
麥芷琪 Mak Chi Kei	20/3/2015	\$ 3,600.00	
麥永生 Mak Weng Sang	20/3/2015	\$ 2,200.00	
梅詠茵 Mui Weng Ian	20/3/2015	\$ 3,600.00	
吳海霞 Ng Hoi Ha	20/3/2015	\$ 3,600.00	
吳培域 Ng Pui Wek	20/3/2015	\$ 5,500.00	
吳惠仙 Ng Wai Sin	20/3/2015	\$ 22,000.00	
魏曉萍 Ngai Hio Peng	20/3/2015	\$ 3,600.00	
鮑家欣 Pao Ka Ian	20/3/2015	\$ 7,200.00	
盛綺婷 Seng I Teng	20/3/2015	\$ 5,000.00	
施適時 Si Sek Si	20/3/2015	\$ 22,000.00	
蕭慧娟 Sio Wai Kun	20/3/2015	\$ 4,000.00	
蘇曼妍 Sou Man In	20/3/2015	\$ 3,600.00	
蘇文婉 Sou Man Un	20/3/2015	\$ 5,300.00	
蘇月霞 Sou Ut Ha	20/3/2015	\$ 3,600.00	
戴珮瑩 Tai Pui Ieng	20/3/2015	\$ 2,200.00	
戴慧賢 Tai Wai In	20/3/2015	\$ 3,600.00	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
談翠菊 Tam Choi Kok	20/3/2015	\$ 3,600.00	2013/2014學年教學設計獎勵計劃獎金。 Prémios a Projectos Pedagógicos do ano lectivo de 2013/2014.
譚福帶 Tam Fok Tai	20/3/2015	\$ 2,200.00	
譚海意 Tam Hoi I	20/3/2015	\$ 3,600.00	
譚雪芬 Tam Sut Fan	20/3/2015	\$ 3,600.00	
譚偉基 Tam Wai Kei	20/3/2015	\$ 4,000.00	
鄧煥笑 Tang Woon Sui	20/3/2015	\$ 7,200.00	
陶軍 Tao Jun	20/3/2015	\$ 2,200.00	
湯蔚 Tong Wai	20/3/2015	\$ 2,200.00	
曾寶瑩 Tsang Po Ying	20/3/2015	\$ 5,000.00	
余秋蘭 U Chao Lan	20/3/2015	\$ 3,600.00	
余靜雯 U Cheng Man	20/3/2015	\$ 6,500.00	
余美嫦 U Mei Seong	20/3/2015	\$ 3,600.00	
余惠玲 U Wai Leng	20/3/2015	\$ 93,500.00	
黃嘉儀 Vong Ka Iu	20/3/2015	\$ 2,200.00	
胡志宏 Vu Chi Wang	20/3/2015	\$ 5,000.00	
胡漢賢 Vu Samuel Hon Yin	20/3/2015	\$ 5,000.00	
王更華 Wang Genghua	20/3/2015	\$ 2,200.00	
王琚 Wang Jun	20/3/2015	\$ 8,000.00	
王世澤 Wang Shize	20/3/2015	\$ 3,600.00	
王雪梅 Wang Xuemei	20/3/2015	\$ 10,000.00	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
王雪琴 Wang Xueqin	20/3/2015	\$ 2,200.00	2013/2014學年教學設計獎勵計劃獎金。 Prémios a Projectos Pedagógicos do ano lectivo de 2013/2014.
黃翠群 Wong Choi Kuan	20/3/2015	\$ 8,600.00	
王恆 Wong Hang	20/3/2015	\$ 3,600.00	
黃軒瑩 Wong Hin Ieng	20/3/2015	\$ 5,300.00	
黃曉燕 Wong Hio In	20/3/2015	\$ 3,600.00	
黃燕清 Wong In Cheng	20/3/2015	\$ 3,600.00	
王景輝 Wong Keng Fai	20/3/2015	\$ 24,200.00	
黃健 Wong Kin	20/3/2015	\$ 10,000.00	
王桂芬 Wong Kuai Fan	20/3/2015	\$ 3,600.00	
黃覺萍 Wong Kuok Peng	20/3/2015	\$ 2,200.00	
黃雅芳 Wong Nga Fong	20/3/2015	\$ 3,600.00	
黃平歡 Wong Peng Fun	20/3/2015	\$ 3,200.00	
王培梅 Wong Pui Mui	20/3/2015	\$ 6,500.00	
胡敏庭 Wu Man Teng	20/3/2015	\$ 500.00	
蕭芳 Xiao Fang	20/3/2015	\$ 26,600.00	
許麗欽 Xu Liqin	20/3/2015	\$ 39,600.00	
徐藝林 Xu Yilin	20/3/2015	\$ 3,600.00	
楊美蓮 Yang Meilian	20/3/2015	\$ 25,600.00	
姚子寧 Yao Zining	20/3/2015	\$ 2,200.00	
袁耀庭 Yuen Yiu Ting	20/3/2015	\$ 36,000.00	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
戰歌 Zhan Ge	20/3/2015	\$ 7,000.00	2013/2014學年教學設計獎勵計劃獎金。 Prémios a Projectos Pedagógicos do ano lectivo de 2013/2014.
張斌斌 Zhang Binbin	20/3/2015	\$ 2,200.00	
周予婷 Zhou Yuting	20/3/2015	\$ 2,200.00	
陳美芝 Chan Mei Chi	8/4/2015	\$ 1,500.00	(註 Observações)
徐秀芳 Choi Sau Fong	8/4/2015	\$ 1,500.00	
許淑華 Hoi Sok Wa	8/4/2015	\$ 1,500.00	
岑慧愉 Sam Wai U	8/4/2015	\$ 67,000.00	資助優秀學生修讀教育課程計劃。(2014/2015學年)
黃可盈 Wong Hoi Ieng	8/4/2015	\$ 133,500.00	Concessão do subsídio para o plano de Apoio Financeiro para atrair os alunos excelentes para frequentar o curso de Educação (Ano lectivo de 2014/2015).

註：

- a. 資助舉辦活動。
- b. 資助學校上網資助計劃——線路續用。(2014/2015學年第2期)
- c. 書簿津貼。(2014/2015學年)
- d. 學費津貼。(2014/2015學年第2期)
- e. 第35屆校際舞蹈比賽——組織費用。
- f. 第38屆學界田徑比賽——參賽津貼。
- g. 第38屆學界足球比賽——參賽津貼。
- h. 第33屆學界小型足球比賽——參賽津貼。
- i. 第38屆學界籃球比賽——參賽津貼。
- j. 第38屆學界排球比賽——參賽津貼。
- k. 為優化班師比或師生比發放津貼。(2014/2015學年)
- l. “中學生普及藝術教育計劃——品味傳統·共賞中樂”——組織費用。

Observação:

- a. Concessão de subsídio para realização das actividades.
- b. Concessão do subsídio para a continuidade da utilização das linhas de internet do Plano do Financiamento da Internet nas Escolas (2.ª prestação do ano lectivo 2014/2015).
- c. Subsídio para aquisição de manuais escolares (Ano lectivo de 2014/2015).
- d. Concessão de subsídio de propinas (2.ª prestação do ano lectivo 2014/2015).
- e. 35.º Concurso Escolar de Dança — Despesas de organização.
- f. 38.º Campeonato Escolar de Atletismo — Compensação monetária.
- g. 38.º Campeonato Escolar de Futebol — Compensação monetária.
- h. 33.º Campeonato Escolar de Bolinha — Compensação monetária.
- i. 38.º Campeonato Escolar de Basquetebol — Compensação monetária.
- j. 38.º Campeonato Escolar de Voleibol — Compensação monetária.
- k. Concessão do subsídio para melhoria do rácio turma/professor ou do rácio professor/aluno (Ano lectivo de 2014/2015).
- l. «Plano de Generalização da Educação Artística para Alunos do Ensino Secundário — Saborear a Tradição • Apreciar em Conjunto a Música Chinesa» — Despesas de organização.

m. “中學生普及藝術教育計劃——融入西樂·放眼世界”——組織費用。

n. “中學生普及藝術教育計劃——體驗戲劇·多元感受”——組織費用。

o. “中學生普及藝術教育計劃——賞識舞蹈·唯美領會”——組織費用。

p. “五·一勞動節”中國人民解放軍駐澳門部隊氹仔軍營開放日——“學生專場”。

q. 第17屆學界手球比賽——參賽津貼。

r. 第34屆校際歌唱比賽——優異級隊伍獎金及參賽補貼。

s. 第34屆校際歌唱比賽——導師獎金。

t. “教學人員考察學習之旅資助計劃”。(2014/2015學年)

二零一五年九月二十二日於教育暨青年局

代局長 老柏生(副局長)

(是項刊登費用為 \$95,315.00)

m. «Plano de Generalização da Educação Artística para Alunos do Ensino Secundário — Integrar na Música Ocidental • Olhar para o Mundo» — Despesas de organização.

n. «Plano de Generalização da Educação Artística para Alunos do Ensino Secundário — Sentir a Arte Dramática • Compreender os Diversos» — Despesas de organização.

o. «Plano de Generalização da Educação Artística para Alunos do Ensino Secundário — Apreciar a Dança • Entender a Beleza» — Despesas de organização.

p. Dia de abertura do Quartel da Taipa da Guarnição em Macau do Exército de Libertação do Povo Chinês no «Dia do Trabalhador, 1 de Maio» — «Sessão para Alunos».

q. 17.º Campeonato Escolar de Andebol — Compensação monetária.

r. 34.º Concurso Escolar de Canto — Prémios para os grupos de excelência e compensação monetária.

s. 34.º Concurso Escolar de Canto — Prémios para os professores.

t. Concessão do subsídio para a viagem de estudo do pessoal docente (Ano lectivo de 2014/2015).

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 22 de Setembro de 2015.

O Director dos Serviços, substituto, *Lou Pak Sang*, subdirector.

(Custo desta publicação \$ 95 315,00)

旅遊局

公告

為旅遊局以編制外合同任用的特別職程監察範疇第一職階一等督察五缺以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考，開考公告經於二零一五年八月二十六日第三十四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登。現根據第23/2011號行政法規第十八條第三款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼在澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈12樓旅遊局告示板及本局網頁 (<http://industry.macautourism.gov.mo>) 以供查閱。

根據上述行政法規第十八條第五款的規定，該名單被視為確定名單。

二零一五年九月二十三日於旅遊局

代局長 謝慶茜

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

Anúncio

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, se encontra afixada no quadro de informação da Direcção dos Serviços de Turismo, sito na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício «Hot Line», 12.º andar, Macau, e na página electrónica destes Serviços (<http://industry.macautourism.gov.mo>), a lista provisória dos candidatos admitidos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de cinco lugares de inspector de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira especial, área de inspecção, providos em regime de contrato além do quadro da Direcção dos Serviços de Turismo, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 34, II Série, de 26 de Agosto de 2015.

A referida lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do regulamento administrativo supracitado.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 23 de Setembro de 2015.

A Directora dos Serviços, substituta, *Tse Heng Sai*.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

社會工作局

INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

名單

Listas

社會工作局為填補編制外合同高級技術員職程公共衛生範疇第一職階一高等級技術員一缺，經二零一五年八月十二日第三十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審查和限制性方式進行普通晉級開考的公告。現公佈應考人最後成績如下：

合格應考人：	分
何意玲.....	78.67

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，應考人可自本成績名單公佈之日起十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經社會文化司司長於二零一五年九月二十二日的批示認可)

二零一五年九月十六日於社會工作局

典試委員會：

主席：首席高級技術員 鄧雪儀

正選委員：顧問高級技術員 董美玲

一高等級技術員 陳俊賢（行政公職局指定）

社會工作局為填補編制外合同技術員職程社會工作範疇第一職階首席技術員一缺，經二零一五年八月十二日第三十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審查和限制性方式進行普通晉級開考的公告。現公佈應考人最後成績如下：

合格應考人：	分
黎振賢.....	77.39

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，應考人可自本成績名單公佈之日起十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經社會文化司司長於二零一五年九月二十二日的批示認可)

二零一五年九月十六日於社會工作局

典試委員會：

主席：顧問高級技術員 董美玲

正選委員：特級技術員 李潔霏

一高等級技術員 林嘉煌（行政公職局指定）

Classificativa do candidato ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, área de saúde pública, da carreira de técnico superior, provido em regime de contrato além do quadro do pessoal do Instituto de Acção Social, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 32, II Série, de 12 de Agosto de 2015:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Ho I Leng	78,67

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 22 de Setembro de 2015).

Instituto de Acção Social, aos 16 de Setembro de 2015.

O Júri:

Presidente: Tang Sut I, técnica superior principal.

Vogais efectivos: Tong Mei Leng, técnica superior assessora; e

Chan Chon In, técnico superior de 1.ª classe (pelos SAFF).

Classificativa do candidato ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico principal, 1.º escalão, área de serviço social, da carreira de técnico, provido em regime de contrato além do quadro do pessoal do Instituto de Acção Social, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 32, II Série, de 12 de Agosto de 2015:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Lai Chan In	77,39

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 22 de Setembro de 2015).

Instituto de Acção Social, aos 16 de Setembro de 2015.

O Júri:

Presidente: Tong Mei Leng, técnica superior assessora.

Vogais efectivos: Lei Kit Fei, técnica especialista; e

Lam Ka Wong, técnico superior de 1.ª classe (pelos SAFF).

社會工作局為填補編制外合同技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員五缺，經二零一五年八月二十六日第三十四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審查和限制性方式進行普通晉級開考的公告。現公佈應考人最後成績如下：

合格應考人：	分
1.º 張佩玉.....	84.50
2.º 馮秀蓮.....	84.28
3.º 曹凱琳.....	84.00
4.º 林桂枝.....	83.56
5.º 林麗萍.....	82.83

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，應考人可自本成績名單公佈之日起十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經社會文化司司長於二零一五年九月二十二日的批示認可)

二零一五年九月十七日於社會工作局

典試委員會：

主席：顧問高級技術員 鄭善懷

正選委員：顧問高級技術員 吳家倫

特級技術輔導員 陳志榮 (行政公職局指定)

(是項刊登費用為 \$3,403.00)

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de cinco lugares de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, providos em regime de contrato além do quadro do pessoal do Instituto de Acção Social, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 34, II Série, de 26 de Agosto de 2015:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Cheong Pui Iok.....	84,50
2.º Fong Sao Lin.....	84,28
3.º Chou Hoi Lam.....	84,00
4.º Lam Kuai Chi.....	83,56
5.º Lam Lai Peng.....	82,83

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 22 de Setembro de 2015).

Instituto de Acção Social, aos 17 de Setembro de 2015.

O Júri:

Presidente: Cheang Sin Wai, técnico superior assessor.

Vogais efectivos: Ng Ka Lon, técnico superior assessor; e

Chan Chi Veng, adjunto-técnico especialista (pelos SAFP).

(Custo desta publicação \$ 3 403,00)

澳 門 大 學

通 告

澳門大學校園發展總監根據《行政程序法典》第三十八條及刊登於二零一五年六月三日第二十二期第二組《澳門特別行政區公報》之澳門大學通告內澳門大學校長核准之授權的第三款作出本決定：

一、轉授予工程規劃及執行處處長林慶雄或其代任人作出下列行為的職權：

(一) 根據法律規定，核准其管轄單位的員工享受年假及接受合理缺勤之解釋；

(二) 核准其管轄員工進行法律容許的超時工作；

UNIVERSIDADE DE MACAU

Avisos

O director do Gabinete de Desenvolvimento do Complexo Universitário da Universidade de Macau, nos termos do artigo 38.º do Código do Procedimento Administrativo e do n.º 3 da delegação de poderes aprovada pelo reitor da Universidade de Macau, que foi publicada no aviso da Universidade de Macau no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 22, II Série, de 3 de Junho de 2015, decidiu o seguinte:

1. Subdelegar no chefe da Secção para o Planeamento e Execução das Obras, Lam Heng Hong, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:

1) Aprovar o gozo de férias anuais, bem como aceitar a justificação das faltas ao serviço dos trabalhadores afectos à unidade que dirige, de acordo com as disposições legais;

2) Aprovar a prestação de serviço em horas extraordinárias por parte dos trabalhadores subordinados, nos termos permitidos por lei;

(三) 簽署執行有權限實體決定所需之公函及文件；

(四) 根據既定的標準，作出管轄單位員工工作表現評核所需的一切行為。

二、本轉授權不妨礙授權者及轉授權者行使監督權及收回權。

三、由二零一五年四月二十九日起至本通告在《澳門特別行政區公報》刊登日期間，獲轉授權者在上述轉授權範圍內所作之行為均被追認。

澳門大學校園發展總監根據《行政程序法典》第三十八條及刊登於二零一五年六月三日第二十二期第二組《澳門特別行政區公報》之澳門大學通告內澳門大學財務管理委員會核准之授權的第三款作出本決定：

一、轉授予工程規劃及執行處處長林慶雄或其代任人作出下列行為的職權：

(一) 核准運用載於澳門大學本身預算項目範圍內其管轄單位的開支，上限至\$15,000.00（澳門幣壹萬伍仟元整）；

(二) 如屬免除招標、諮詢或訂立書面合同程序的方式取得工程、資產及勞務，其上限則為前款所指金額的一半；

(三) 根據法律規定，核准其管轄員工進行超時工作的開支。

二、本轉授權不妨礙授權者及轉授權者行使監督權及收回權。

三、由二零一五年四月二十九日起至本通告在《澳門特別行政區公報》刊登日期間，獲轉授權者在上述轉授權範圍內所作之行為均被追認。

二零一五年九月十日於澳門大學

校園發展總監 李相勤

澳門大學圖書館館長根據《行政程序法典》第三十八條及刊登於二零一零年一月十三日第二期第二組《澳門特別行政區公

3) Assinar correspondência oficial e documentos necessários para executar as decisões tomadas pelas entidades competentes;

4) Praticar todos os actos necessários à avaliação de desempenho dos funcionários das unidades que dirigem, tendo em conta os parâmetros previamente definidos.

2. A presente subdelegação de poderes é feita sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação do delegante ou do subdelegante.

3. São ratificados todos os actos praticados pelo subdelegado no âmbito dos poderes ora subdelegados, entre o dia 29 de Abril de 2015 e a data da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

O director do Gabinete de Desenvolvimento do Complexo Universitário da Universidade de Macau, nos termos do artigo 38.º do Código do Procedimento Administrativo e do n.º 3 da delegação de poderes aprovada pela Comissão de Gestão Financeira da Universidade de Macau, que foi publicada no aviso da Universidade de Macau no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 22, II Série, de 3 de Junho de 2015, decidiu o seguinte:

1. Subdelegar no chefe da Secção para o Planeamento e Execução das Obras, Lam Heng Hong, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:

1) Aprovar a realização de despesas inseridas no orçamento privativo da Universidade de Macau e no âmbito da respectiva unidade que dirige, até ao montante de \$ 15 000,00 (quinze mil patacas);

2) Quando se trate da aquisição de obras, bens e serviços a realizar com dispensa das formalidades de concurso, consulta ou da celebração de contrato escrito, o valor referido no número anterior é reduzido a metade;

3) Aprovar as despesas com horas extraordinárias dos trabalhadores subordinados, de acordo com os requisitos legais.

2. A presente subdelegação de poderes é feita sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação da delegante ou do subdelegante.

3. São ratificados todos os actos praticados pelo subdelegado no âmbito dos poderes ora subdelegados, entre o dia 29 de Abril de 2015 e a data da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Universidade de Macau, aos 10 de Setembro de 2015.

O Director do Gabinete de Desenvolvimento do Complexo Universitário da Universidade de Macau, *Li Sheung Kan*.

Nos termos do artigo 38.º do Código do Procedimento Administrativo e do n.º 18 da delegação de poderes aprovada pelo reitor da Universidade de Macau, que foi publicada no aviso da

報》之澳門大學通告內澳門大學校長核准之授權的第十八款作出本決定：

一、轉授予助理圖書館館長（資源及發展處）王國強或其代理人作出下列行為的職權：

（一）根據法律規定，核准其管轄單位的員工享受年假及接受合理缺勤之解釋；

（二）簽署執行有權限實體決定所需之公函及文件。

二、本轉授權不妨礙授權者及轉授權者行使監督權及收回權。

三、由二零一三年九月一日起至本通告在《澳門特別行政區公報》刊登日期間，獲轉授權者在上述轉授權範圍內所作之行為均被追認。

澳門大學圖書館館長根據《行政程序法典》第三十八條及刊登於二零零九年十二月二日第四十八期第二組《澳門特別行政區公報》之澳門大學通告內澳門大學財務管理委員會核准之授權的第二十款作出本決定：

一、轉授予助理圖書館館長（資源及發展處）王國強或其代理人作出下列行為的職權：

（一）核准運用載於澳門大學本身預算項目範圍內其管轄單位的開支，上限至\$15,000.00（澳門幣壹萬伍仟元整）；

（二）如屬免除招標、諮詢或訂立書面合同程序的方式取得工程、資產及勞務，其上限則為上款所指金額的一半；

（三）根據法律規定，核准其管轄員工進行超時工作的開支。

二、本轉授權不妨礙授權者及轉授權者行使監督權及收回權。

三、由二零一三年九月一日起至本通告在《澳門特別行政區公報》刊登日期間，獲轉授權者在上述轉授權範圍內所作之行為均被追認。

Universidade de Macau, no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 2, II Série, de 13 de Janeiro de 2010, o bibliotecário da Universidade de Macau decidiu:

1. Subdelegar no bibliotecário auxiliar da Universidade (Secção de Recursos e Desenvolvimento), Wong Kwok Keung, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:

1) Aprovar o gozo de férias anuais, bem como aceitar a justificação das faltas ao serviço dos trabalhadores afectos à unidade que dirige, de acordo com as disposições legais;

2) Assinar correspondência oficial e os documentos necessários à execução das decisões tomadas pelos órgãos competentes.

2. A presente subdelegação de poderes é feita sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação do delegante ou do subdelegante.

3. São ratificados todos os actos praticados pelo subdelegado no âmbito dos poderes ora subdelegados, entre o dia 1 de Setembro de 2013 e a data da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Nos termos do artigo 38.º do Código do Procedimento Administrativo e do n.º 20 da delegação de poderes aprovada pela Comissão de Gestão Financeira da Universidade de Macau, que foi publicada no aviso da Universidade de Macau, no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 48, II Série, de 2 de Dezembro de 2009, o bibliotecário da Universidade de Macau decidiu:

1. Subdelegar no bibliotecário auxiliar da Universidade (Secção de Recursos e Desenvolvimento), Wong Kwok Keung, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:

1) Aprovar a realização de despesas inseridas no orçamento privativo da Universidade de Macau e no âmbito da unidade que dirige, até ao montante de \$ 15 000,00 (quinze mil patacas);

2) Quando se trate da aquisição de obras, bens e serviços a realizar com dispensa das formalidades de concurso, consulta ou da celebração de contrato escrito, o valor referido no número anterior é reduzido a metade;

3) Aprovar as despesas com horas extraordinárias dos trabalhadores subordinados, de acordo com as disposições legais.

2. A presente subdelegação de poderes é feita sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação do delegante ou do subdelegante.

3. São ratificados todos os actos praticados pelo subdelegado no âmbito dos poderes ora subdelegados, entre o dia 1 de Setembro de 2013 e a data da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

澳門大學圖書館館長根據《行政程序法典》第三十八條及刊登於二零一零年一月十三日第二期第二組《澳門特別行政區公報》之澳門大學通告內澳門大學校長核准之授權的第十八款作出本決定：

一、轉授予代助理圖書館館長（服務及推廣處）王國強或其代任人作出下列行為的職權：

（一）根據法律規定，核准其管轄單位的員工享受年假及接受合理缺勤之解釋；

（二）簽署執行有權限實體決定所需之公函及文件。

二、本轉授權不妨礙授權者及轉授權者行使監督權及收回權。

三、由二零一三年八月三十日起至本通告在《澳門特別行政區公報》刊登日期間，獲轉授權者在上述轉授權範圍內所作之行為均被追認。

澳門大學圖書館館長根據《行政程序法典》第三十八條及刊登於二零零九年十二月二日第四十八期第二組《澳門特別行政區公報》之澳門大學通告內澳門大學財務管理委員會核准之授權的第二十款作出本決定：

一、轉授予代助理圖書館館長（服務及推廣處）王國強或其代任人作出下列行為的職權：

（一）核准運用載於澳門大學本身預算項目範圍內其管轄單位的開支，上限至\$15,000.00（澳門幣壹萬伍仟元整）；

（二）如屬免除招標、諮詢或訂立書面合同程序的方式取得工程、資產及勞務，其上限則為上款所指金額的一半；

（三）根據法律規定，核准其管轄員工進行超時工作的開支。

二、本轉授權不妨礙授權者及轉授權者行使監督權及收回權。

三、由二零一三年八月三十日起至本通告在《澳門特別行政區公報》刊登日期間，獲轉授權者在上述轉授權範圍內所作之行為均被追認。

Nos termos do artigo 38.º do Código do Procedimento Administrativo e do n.º 18 da delegação de poderes aprovada pelo reitor da Universidade de Macau, que foi publicada no aviso da Universidade de Macau, no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 2, II Série, de 13 de Janeiro de 2010, o bibliotecário da Universidade de Macau decidiu:

1. Subdelegar no bibliotecário auxiliar da Universidade (Secção de Serviços e Promoção), substituto, Wong Kwok Keung, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:

1) Aprovar o gozo de férias anuais, bem como aceitar a justificação das faltas ao serviço dos trabalhadores afectos à unidade que dirige, de acordo com as disposições legais;

2) Assinar correspondência oficial e os documentos necessários à execução das decisões tomadas pelos órgãos competentes.

2. A presente subdelegação de poderes é feita sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação do delegante ou do subdelegante.

3. São ratificados todos os actos praticados pelo subdelegado no âmbito dos poderes ora subdelegados, entre o dia 30 de Agosto de 2013 e a data da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Nos termos do artigo 38.º do Código do Procedimento Administrativo e do n.º 20 da delegação de poderes aprovada pela Comissão de Gestão Financeira da Universidade de Macau, que foi publicada no aviso da Universidade de Macau, no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 48, II Série, de 2 de Dezembro de 2009, o bibliotecário da Universidade de Macau decidiu:

1. Subdelegar no bibliotecário auxiliar da Universidade (Secção de Serviços e Promoção), substituto, Wong Kwok Keung, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:

1) Aprovar a realização de despesas inseridas no orçamento privativo da Universidade de Macau e no âmbito da unidade que dirige, até ao montante de \$ 15 000,00 (quinze mil patacas);

2) Quando se trate da aquisição de obras, bens e serviços a realizar com dispensa das formalidades de concurso, consulta ou da celebração de contrato escrito, o valor referido no número anterior é reduzido a metade;

3) Aprovar as despesas com horas extraordinárias dos trabalhadores subordinados, de acordo com as disposições legais.

2. A presente subdelegação de poderes é feita sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação do delegante ou do subdelegante.

3. São ratificados todos os actos praticados pelo subdelegado no âmbito dos poderes ora subdelegados, entre o dia 30 de Agosto de 2013 e a data da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

二零一五年九月二十四日於澳門大學

圖書館館長 潘華棟

(是項刊登費用為 \$7,614.00)

Universidade de Macau, aos 24 de Setembro de 2015.

O Bibliotecário da Universidade de Macau, *Poon Wah Tung*.

(Custo desta publicação \$ 7 614,00)

旅遊學院

名單

按照刊登於二零一四年十二月十日第五十期第二組《澳門特別行政區公報》之通告，有關旅遊學院以考核方式進行普通對外入職開考，以編制外合同填補技術員職程第一職階二等技術員（酒店前堂範疇）一缺，現公佈最後成績名單如下：

合格投考人：

名次	姓名	分
1.º	葉鳳.....	71.83
2.º	余俊安.....	70.60
3.º	陳志健.....	62.53
4.º	黎皚欣.....	62.23
5.º	鄭麗盈.....	60.60
6.º	莫柔.....	58.93
7.º	鍾勁邦.....	57.93
8.º	溫家妍.....	53.13

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，投考者可自本名單在《澳門特別行政區公報》公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一五年九月二十四日社會文化司司長的批示確認)

二零一五年九月十八日於旅遊學院

典試委員會：

主席：副院長 甄美娟

正選委員：望廈迎賓館館長 羅嘉賢

行政暨財政輔助部處長 陳美霞

(是項刊登費用為 \$1,869.00)

INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA

Lista

Classificativa final dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico, área de serviços de recepção hoteleira, em regime de contrato além do quadro do Instituto de Formação Turística, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 50, II Série, de 10 de Dezembro de 2014:

Candidatos aprovados:

Lugar	Nome	valores
1.º	Ip Fong.....	71,83
2.º	U Chon On.....	70,60
3.º	Chan Chi Kin.....	62,53
4.º	Lai Ngoi Ian.....	62,23
5.º	Cheang Lai Ieng.....	60,60
6.º	Mok Iao.....	58,93
7.º	Chong Antonio Miguel Keng Pong.....	57,93
8.º	Wan Ka In.....	53,13

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 24 de Setembro de 2015).

Instituto de Formação Turística, aos 18 de Setembro de 2015.

O Júri:

Presidente: Ian Mei Kun, vice-presidente.

Vogais efectivos: Lo Ka In Helena, directora da Pousada de Mong-Há; e

Chan Mei Ha, chefe do Serviço de Apoio Administrativo e Financeiro.

(Custo desta publicação \$ 1 869,00)

土地工務運輸局

名單

土地工務運輸局為填補人員編制技術輔導員職程第一職階首席特級技術輔導員一缺，經於二零一五年八月五日第三十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制的方式進行的普通晉級開考的公告。現公佈准考人評核成績如下：

合格准考人： 分
余嘉碧..... 83.31

按照第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，准考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內向核准開考的實體提起訴願。

(經二零一五年九月二十二日運輸工務司司長的批示確認)

二零一五年九月十八日於土地工務運輸局

典試委員會：

主席：土地工務運輸局首席特級技術輔導員 鄭小萍

正選委員：體育發展局一等技術員 葉金松

候補委員：土地工務運輸局首席特級技術輔導員 張好霞

土地工務運輸局為填補編制外合同人員第一職階特級技術輔導員一缺，經於二零一五年八月五日第三十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制的方式進行的普通晉級開考的公告。現公佈准考人評核成績如下：

合格准考人： 分
李強..... 86.28

按照第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，准考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內向核准開考的實體提起訴願。

(經二零一五年九月二十二日運輸工務司司長的批示確認)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS
E TRANSPORTES

Listas

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (DSSOPT), aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 31, II Série, de 5 de Agosto de 2015:

Candidato aprovado: valores
U Ka Pec..... 83,31

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 22 de Setembro de 2015).

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 18 de Setembro de 2015.

O Júri:

Presidente: Cheang Sio Peng Margarida, adjunta-técnica especialista principal da DSSOPT.

Vogal efectivo: Ip Kam Chong, técnico de 1.ª classe do Instituto do Desporto.

Vogal suplente: Cheong Hou Ha, adjunta-técnica especialista principal da DSSOPT.

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, do pessoal contratado além do quadro da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (DSSOPT), aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 31, II Série, de 5 de Agosto de 2015:

Candidato aprovado: valores
Lei Keong..... 86,28

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 22 de Setembro de 2015).

二零一五年九月十八日於土地工務運輸局

典試委員會：

主席：土地工務運輸局特級技術員 李建豐

正選委員：土地工務運輸局特級技術輔導員 何麗妍

文化局二等技術員 林錦聰

土地工務運輸局為填補編制外合同人員第一職階一等行政技術助理員兩缺，經於二零一五年八月五日第三十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制的方式進行的普通晉級開考的公告。現公佈准考人評核成績如下：

合格准考人：	分
1.º 梁詠嫻.....	80.94
2.º 楊梅碧.....	80.22

按照第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，准考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內向核准開考的實體提起訴願。

(經二零一五年九月二十一日運輸工務司司長的批示確認)

二零一五年九月十八日於土地工務運輸局

典試委員會：

主席：土地工務運輸局科長 譚鳳燕

正選委員：土地工務運輸局首席特級技術輔導員 李燕玲

文化局一等高級技術員 蘇建明

土地工務運輸局為填補編制外合同人員第一職階首席技術輔導員一缺，經於二零一五年八月五日第三十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制的方式進行的普通晉級開考的公告。現公佈准考人評核成績如下：

合格准考人：	分
鄭冠業.....	81.17

按照第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 18 de Setembro de 2015.

O Júri:

Presidente: Lei Kin Fong, técnico especialista da DSSOPT.

Vogais efectivos: Ho Lai In, adjunta-técnica especialista da DSSOPT; e

Lam Kam Chong, técnico de 2.ª classe do Instituto Cultural.

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de duas vagas de assistente técnico administrativo de 1.ª classe, 1.º escalão, do pessoal contratado além do quadro da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (DSSOPT), aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 31, II Série, de 5 de Agosto de 2015:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Leong Wing Han.....	80,94
2.º Ieong Mui Pek.....	80,22

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 21 de Setembro de 2015).

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 18 de Setembro de 2015.

O Júri:

Presidente: Tam Fong In, chefe de secção da DSSOPT.

Vogais efectivos: Lei In Leng, adjunta-técnica especialista principal da DSSOPT; e

Sou Kin Meng, técnico superior de 1.ª classe do Instituto Cultural.

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, do pessoal contratado além do quadro da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (DSSOPT), aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 31, II Série, de 5 de Agosto de 2015:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Cheang Kwun Yip.....	81,17

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos

培訓》第二十八條的規定，准考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內向核准開考的實體提起訴願。

(經二零一五年九月二十二日運輸工務司司長的批示確認)

二零一五年九月二十一日於土地工務運輸局

典試委員會：

主席：土地工務運輸局特級技術輔導員 何敬佩

正選委員：土地工務運輸局特級技術輔導員 陳宇琪

民政總署首席技術輔導員 楊彤麥

土地工務運輸局為填補編制外合同人員第一職階首席技術員兩缺，經於二零一五年八月五日第三十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制的方式進行的普通晉級開考的公告。現公佈准考人評核成績如下：

合格准考人：	分
1.º 李翠儀.....	86.39
2.º 梁振羽.....	83.00

按照第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，准考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內向核准開考的實體提起訴願。

(經二零一五年九月二十四日運輸工務司司長的批示確認)

二零一五年九月二十三日於土地工務運輸局

典試委員會：

主席：土地工務運輸局顧問高級技術員 陳慧敏

正選委員：土地工務運輸局顧問高級技術員 馮子豐

體育發展局特級技術員 黃南

(是項刊登費用為 \$6,188.00)

公告

茲通知，根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》和第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規

de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 22 de Setembro de 2015).

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 21 de Setembro de 2015.

O Júri:

Presidente: Ho King Pui, adjunto-técnico especialista da DSSOPT.

Vogais efectivos: Chan U Kei, adjunta-técnica especialista da DSSOPT; e

Jeong Tong Mak, adjunto-técnico principal do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais.

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de duas vagas de técnico principal, 1.º escalão, do pessoal contratado além do quadro da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (DSSOPT), aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 31, II Série, de 5 de Agosto de 2015:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Lee Choi U.....	86,39
2.º Leong Chan U.....	83,00

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 24 de Setembro de 2015).

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 23 de Setembro de 2015.

O Júri:

Presidente: Chan Vai Man, técnica superior assessora da DSSOPT.

Vogais efectivos: Fong Chi Fong, técnico superior assessor da DSSOPT; e

Huang Nan, técnica especialista do Instituto do Desporto.

(Custo desta publicação \$ 6 188,00)

Anúncio

Faz-se público que se acham abertos os concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados, para o preenchimento dos seguintes lugares e vagas de pessoal da Direcção dos Serviços

定，現以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考，以填補土地工務運輸局下列人員空缺：

編制內人員：

- 一、第一職階首席顧問高級技術員一缺；
- 二、第一職階首席特級行政技術助理員一缺；

編制外合同任用人員：

- 一、第一職階首席顧問高級技術員一缺；
- 二、第一職階顧問高級技術員五缺；
- 三、第一職階首席高級技術員六缺；
- 四、第一職階一等高級技術員一缺；
- 五、第一職階顧問翻譯員一缺；
- 六、第一職階首席翻譯員兩缺；
- 七、第一職階首席技術輔導員一缺；
- 八、第一職階特級行政技術助理員一缺；
- 九、第一職階首席行政技術助理員一缺。

上述開考通告已張貼在馬交石炮台馬路33號十三字樓土地工務運輸局行政暨財政廳，以及在本局和行政公職局網頁內公佈。

投考報名表應自緊接本公告在《澳門特別行政區公報》公佈之日的第一個工作日起計十日內遞交。

二零一五年九月二十九日於土地工務運輸局

代局長 劉振滄

(是項刊登費用為 \$1,977.00)

de Solos, Obras Públicas e Transportes, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos):

Para o pessoal do quadro:

1. Um lugar de técnico superior assessor principal, 1.º escalão;
2. Um lugar de assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão.

Para o pessoal em regime de contrato além do quadro:

1. Uma vaga de técnico superior assessor principal, 1.º escalão;
2. Cinco vagas de técnico superior assessor, 1.º escalão;
3. Seis vagas de técnico superior principal, 1.º escalão;
4. Uma vaga de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão;
5. Uma vaga de intérprete-tradutor assessor, 1.º escalão;
6. Duas vagas de intérprete-tradutor principal, 1.º escalão;
7. Uma vaga de adjunto-técnico principal, 1.º escalão;
8. Uma vaga de assistente técnico administrativo especialista, 1.º escalão;
9. Uma vaga de assistente técnico administrativo principal, 1.º escalão.

Os avisos de abertura dos referidos concursos encontram-se afixados no Departamento Administrativo e Financeiro da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, sito na Estrada de D. Maria II, n.º 33, 13.º andar, e ainda publicados nos sítios da *internet* desta Direcção de Serviços e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.

O prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 29 de Setembro de 2015.

O Director dos Serviços, substituto, *Shin Chung Low Kam Hong*.

(Custo desta publicação \$ 1 977,00)

海 事 及 水 務 局

公 告

為填補經由海事及水務局以編制外合同任用的高級技術員職程第一職階首席高級技術員一缺，經二零一五年九月二日第三十五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

Anúncio

Torna-se público que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada no Departamen-

制的方式進行普通晉級開考公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公佈，准考人臨時名單正張貼在萬里長城港務局大樓行政及財政廳/行政處/人事科內，並於海事及水務局網頁內公佈。

根據同一行政法規第十八條第五款的規定，上述臨時名單視為確定名單。

二零一五年九月二十五日於海事及水務局

局長 黃穗文

(是項刊登費用為 \$1,155.00)

to de Administração e Finanças/Divisão Administrativa/Secção de Pessoal, sito na Calçada da Barra, Quartel dos Mouros, e publicada no *website* da DSAMA, a lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, provido em regime de contrato além do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 35, II Série, de 2 de Setembro de 2015.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado diploma legal.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 25 de Setembro de 2015.

A Directora dos Serviços, *Wong Soi Man*.

(Custo desta publicação \$ 1 155,00)

郵政局

公告

為填補郵政局個人勞動合同行政技術助理員職程第一職階特級行政技術助理員一缺，經二零一五年九月二日第三十五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制的方式進行普通晉級開考公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公佈，准考人臨時名單已張貼於澳門議事亭前地郵政總部大樓二樓，並於本局網頁內公佈。

根據同一行政法規第十八條第五款的規定，上述臨時名單視為確定名單。

二零一五年九月二十五日於郵政局

局長 劉惠明

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS

Anúncio

Torna-se público que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixado, no 2.º andar do edifício-sede da Direcção dos Serviços de Correios, sito no Largo do Senado, em Macau, e publicada na página electrónica da Direcção dos Serviços de Correios, a lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de assistente técnico administrativo especialista, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo, em regime de contrato individual de trabalho da Direcção dos Serviços de Correios, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 35, II Série, de 2 de Setembro de 2015.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado diploma legal.

Direcção dos Serviços de Correios, aos 25 de Setembro de 2015.

A Directora dos Serviços, *Lau Wai Meng*.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

地球物理暨氣象局

公告

為填補本局編制內技術員職程第一職階二等技術員（葡文傳意範疇）一缺，經於二零一五年五月二十日第二十期《澳門特別

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

Anúncio

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação, para efeitos de acesso dos trabalhadores

行政區公報》第二組刊登有關以考核方式進行普通對外入職開考之通告，現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款的規定，投考人專業面試名單已張貼於氹仔大潭山天文台斜路地球物理暨氣象局的公告欄內，並於本局網頁內 (<http://www.smg.gov.mo>) 公佈。

二零一五年九月二十九日於地球物理暨氣象局

局長 馮瑞權

(是項刊登費用為 \$1,057.00)

dos serviços públicos), se encontra afixada, na Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, sita na Rampa do Observatório, Taipa Grande, Taipa, e publicada no *website* (<http://www.smg.gov.mo>) destes Serviços, a lista dos candidatos para a entrevista profissional do concurso comum, de ingresso externo, para o preenchimento de um lugar de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de comunicação em língua portuguesa, da carreira de técnico do quadro destes Serviços, cujo aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 20, II Série, de 20 de Maio de 2015.

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 29 de Setembro de 2015.

O Director dos Serviços, *Fong Soi Kun*.

(Custo desta publicação \$ 1 057,00)

房屋局

名單

(招聘編號: 11/IH/2014)

按照刊登於二零一四年十二月二十六日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組之通告，房屋局通過以考核方式進行普通對外入職開考，以編制外合同方式填補技術員職程第一職階二等技術員（法律範疇）三缺，現公佈最後成績名單如下：

合格應考人：

名次	姓名	總成績
1.º	李海儀	69.12
2.º	黃滋滢	65.08
3.º	邵銘諾	63.47
4.º	李昭韻	62.41
5.º	程春曉	61.37
6.º	梁子健	59.60
7.º	胡紀昕	59.09
8.º	甘美婷	58.71
9.º	孫玉山	58.57
10.º	高麗芬	58.36
11.º	呂信生	58.27
12.º	馮潔瑩	57.05
13.º	梁以婷	56.82
14.º	郭一峰	56.81
15.º	韋環璘	56.15
16.º	廖環烽	55.35

INSTITUTO DE HABITAÇÃO

Lista

(N.º de Recrutamento: 11/IH/2014)

Classificativa final dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento, em regime de contrato além do quadro, de três lugares de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área jurídica, da carreira de técnico do Instituto de Habitação (IH), aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 52, II Série, de 26 de Dezembro de 2014:

Candidatos aprovados:

Lugar	Nome	Pontuação final
1.º	Lei Hoi I	69,12
2.º	Wong Un Ieng	65,08
3.º	Sio Meng Lok	63,47
4.º	Lei Chio Wan	62,41
5.º	Cheng Chon Hio	61,37
6.º	Leong Paulo	59,60
7.º	Wu Kei Ian	59,09
8.º	Kam Mei Teng	58,71
9.º	Sun Iok San	58,57
10.º	Kou Lai Fan	58,36
11.º	Loi Son Sang	58,27
12.º	Fong Kit Ieng	57,05
13.º	Leong I Teng	56,82
14.º	Kuok Iat Fong	56,81
15.º	Wei Jinglin	56,15
16.º	Liao Ching Feng	55,35

名次	姓名	總成績
17.º	葉慧儀.....	54.44
18.º	梁嘉華.....	53.93
19.º	張慧敏.....	53.09
20.º	陳加詠.....	51.87
21.º	陳宇翔.....	50.90

備註：

a) 根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十三條第九款的規定：

——因缺席知識考試被淘汰之投考人：63名

——因缺席專業面試之投考人：1名

b) 根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十五條第三款的規定：

——因知識考試得分低於50分被淘汰之投考人：88名

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，投考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一五年九月二十五日運輸工務司司長的批示確認)

二零一五年九月二十三日於房屋局

典試委員會：

主席：顧問高級技術員 胡麗逢

正選委員：顧問高級技術員 陳少芳

首席高級技術員 陳轅

(是項刊登費用為 \$3,132.00)

公告

(69/2015)

茲特公告，有關刊登於二零一五年九月九日第三十六期《澳門特別行政區公報》第二組的“為青洲坊青怡大廈提供樓宇管理服務”的公開招標，招標實體已按照招標方案第3.2條的規定作出書面解答，以及對“招標方案——附件九價目表”作出更正，並將其等附於招標案卷內。

Lugar	Nome	Pontuação final
17.º	Ip Wai I.....	54,44
18.º	Leong Ka Wa.....	53,93
19.º	Cheong Wai Man.....	53,09
20.º	Chan Ka Weng.....	51,87
21.º	Chan U Cheong.....	50,90

Observações:

a) Nos termos do n.º 9 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos):

– Excluídos por terem faltado à prova de conhecimentos: 63 candidatos;

– Excluído por ter faltado à entrevista profissional : 1 candidato.

b) Nos termos do n.º 3 do artigo 25.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos):

– Excluídos por terem obtido classificação de prova de conhecimentos inferior a 50 valores: 88 candidatos.

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, a contar da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 25 de Setembro de 2015).

Instituto de Habitação, aos 23 de Setembro de 2015.

O Júri:

Presidente: Wu Lai Fong, técnica superior assessora.

Vogais efectivos: Chan Sio Fong, técnica superior assessora; e

Chan Un, técnico superior principal.

(Custo desta publicação \$ 3 132,00)

Anúncio

(69/2015)

Faz-se saber que, em relação ao concurso público para «Prestação de serviços de administração do Edifício Cheng I do Bairro da Ilha Verde», publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 36, II Série, de 9 de Setembro de 2015, foram prestadas respostas escritas, nos termos do artigo 3.2 do programa do concurso, e foi feita rectificação relativa a «Programa do concurso – Anexo IX Tabela de preços», pela entidade que realiza o concurso, tendo, estes, sido juntos ao processo do concurso.

上述的解答及更正內容得於辦公時間內到澳門青洲沙梨頭北巷102號房屋局接待處查閱及索取，或透過房屋局網頁 (<http://www.ihm.gov.mo>) 下載。

二零一五年九月二十五日於房屋局

局長 楊錦華

(是項刊登費用為 \$1,087.00)

As referidas respostas e conteúdo de rectificação encontram-se disponíveis para consulta e obtenção, durante a hora de expediente, no Instituto de Habitação (IH), sito na Travessa Norte do Patane, n.º 102, Ilha Verde, Macau, ou para *download* no *website* do IH (<http://www.ihm.gov.mo>).

Instituto de Habitação, aos 25 de Setembro de 2015.

O Presidente do Instituto, *leong Kam Wa*.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

交通事務局

公告

供應及安裝友誼大橋交通監測系統
公開招標

1. 判給實體：運輸工務司司長。
2. 進行招標程序的實體：交通事務局。
3. 招標名稱：供應及安裝友誼大橋交通監測系統。
4. 標的：為交通事務局供應及安裝友誼大橋交通監測系統。
5. 投標書的有效期：投標書的有效期為90（九十）日，由公開開標日起計，可根據招標方案的規定延期。
6. 底價：不設底價。
7. 工作期：最長為270（二百七十）日。
8. 臨時擔保：\$200,000.00（澳門幣貳拾萬元），以現金存款、銀行擔保或保險擔保方式提供予澳門特別行政區。
9. 確定擔保：為擔保合同之履行，獲判給者須提供判給總價金的4%（百分之四）作為確定擔保，以現金存款、銀行擔保或保險擔保方式提供予澳門特別行政區。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO

Anúncios

Fornecimento e instalação do sistema de monitorização de tráfego da Ponte da Amizade

Concurso público

1. Entidade adjudicante: Secretário para os Transportes e Obras Públicas.
2. Entidade realizadora do processo de concurso: Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego.
3. Denominação do concurso público: fornecimento e instalação do sistema de monitorização de tráfego da Ponte da Amizade.
4. Objecto: fornecimento e instalação do sistema de monitorização de tráfego da Ponte da Amizade para a Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego.
5. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável nos termos previstos no programa do concurso.
6. Preço Base: não há.
7. Prazo de trabalho: é, no máximo, de 270 (duzentos e setenta) dias.
8. Caução provisória: \$ 200 000,00 (duzentas mil patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro-caução a favor da Região Administrativa Especial de Macau.
9. Caução definitiva: para garantir o cumprimento do contrato, o adjudicatário deve prestar uma caução definitiva, no valor correspondente a 4% (quatro por cento) do preço global da adjudicação, mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro-caução em nome da Região Administrativa Especial de Macau.

10. 投標者資格：
- 10.1 在澳門特別行政區成立，並從事與招標項目相關業務的自然人商業企業主；
- 10.2 在澳門特別行政區成立，從事上款所述業務的公司；
- 10.3 不接納投標者以合作經營合同形式參與競投。
11. 交標地點、日期及時間：
- 地點：澳門馬交石炮台馬路33號六樓交通事務局公共關係處。
- 截止日期及時間：二零一六年一月五日（星期二）上午十二時。
12. 公開開標地點、日期及時間：
- 地點：澳門馬交石炮台馬路33號五樓交通事務局會議室。
- 日期及時間：二零一六年一月六日（星期三）上午九時三十分。
- （根據七月六日第63/85/M號法令第二十七條所預見的效力，投標者或其合法代表應出席開標儀式，以便對其所提交的投標書可能出現之疑問予以澄清。）
13. 查閱案卷及取得案卷經認證的副本之地點、時間及價格：
- 查閱案卷地點：澳門馬交石炮台馬路33號六樓交通事務局公共關係處。
- 取得案卷經認證的副本地點：澳門南灣大馬路762-804號中華廣場3字樓或澳門馬交石炮台馬路33號地下交通事務局服務專區。
- 時間：自招標公告在《澳門特別行政區公報》刊登當日起至開標的日期及時刻止的辦公時間內。
- 價格：每份為\$100.00（澳門幣壹佰元）。
14. 評審標準及其所佔之比重如下：
- 14.1 價格——佔50%；
- 14.2 技術特性——佔40%；
- 14.3 系統投入運作後的技術支援——佔10%。
15. 附加說明文件：
- 由刊登作澄清及補充說明文件的公告之日起至公開開標之

10. Habilitação dos proponentes:
- 10.1 Pessoas singulares que, em seu nome, exerçam sociedade comercial, constituída na Região Administrativa Especial de Macau (RAEM), que tenha por objecto o exercício de actividade relacionada com o concurso.
- 10.2 Sociedades comerciais, constituídas na RAEM, que tenham por objecto social o exercício da actividade referida na alínea anterior.
- 10.3 Não é admitida a participação do proponente mediante a forma de contrato de consórcio.
11. Local, dia e hora para entrega das propostas:
- Local:* Divisão de Relações Públicas da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, sita na Estrada de D. Maria II n.º 33, 6.º andar, Macau.
- Data e hora limite:* 5 de Janeiro de 2016, 3.ª feira, pelas 12,00 horas.
12. Local, dia e hora do acto público:
- Local:* sala de reuniões da DSAT, sita na Estrada de D. Maria II, n.º 33, 5.º andar, Macau;
- Dia e hora:* dia 6 de Janeiro de 2016, 4.ª-feira, às 9,30 horas.
- (Os concorrentes ou seus representantes, em virtude de esclarecimentos a prestar relativamente às dúvidas eventualmente surgidas sobre os documentos das propostas por eles submetidos, devem comparecer ao acto público de abertura das propostas, nos termos e para efeitos previstos no artigo 27.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M).
13. Local e horário para o exame do processo do concurso e preço da aquisição da sua cópia autenticada:
- Local para exame do processo:* Divisão de Relações Públicas da DSAT, Estrada de D. Maria II, n.º 33, 6.º andar, Macau.
- Local para aquisição da cópia autenticada do processo:* na Área de Atendimento da DSAT, sita Avenida da Praia Grande, n.ºs 762-804, Edifício China Plaza, 3.º andar, ou na Estrada de D. Maria II, n.º 33, rés-do-chão.
- Horário:* desde a data da publicação do anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau até à data e hora do acto público das propostas.
- Preço:* \$ 100,00 (cem patacas) por exemplar.
14. Critérios de apreciação de propostas e respectivos factores de ponderação:
- Preço razoável: 50%;
- Características técnicas do sistema: 40%;
- Assistência técnica após a entrada em funcionamento do sistema: 10%.
15. Junção de esclarecimentos: os proponentes podem comparecer na Divisão de Relações Públicas da Direcção dos Ser-

日期及時刻止，投標者可前往澳門馬交石炮台馬路33號六樓交通事務局公共關係處，了解有否上述附加說明文件。

二零一五年九月十一日於交通事務局

局長 林衍新

(是項刊登費用為 \$4,284.00)

交通事務局為填補以下空缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》規定，現通過審查文件及有限制方式，為交通事務局以編制外合同任用的人員進行下列限制性普通晉級開考：

- 一、高級技術員職程第一職階顧問高級技術員一缺；
- 二、高級技術員職程第一職階首席高級技術員一缺；
- 三、高級技術員職程第一職階一級高級技術員一缺；
- 四、技術員職程第一職階首席技術員兩缺。

上述開考的通告現張貼於澳門馬交石炮台馬路33號六樓交通事務局行政及財政處告示板，以及本局網頁及行政公職局網頁以供查閱，遞交報考申請表之期限為十日，自本公告於《澳門特別行政區公報》公佈後第一個工作日起計算。

二零一五年九月二十四日於交通事務局

局長 林衍新

(是項刊登費用為 \$1,331.00)

viços para os Assuntos de Tráfego, sita na Estrada de D. Maria II n.º 33, 6.º andar, Macau, durante as horas de expediente, a partir da publicação do aviso, sobre as respostas e esclarecimentos adicionais, até à data e hora do acto público das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 11 de Setembro de 2015.

O Director dos Serviços, *Lam Hin San*.

(Custo desta publicação \$ 4 284,00)

Faz-se público que, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se acham abertos os concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados aos trabalhadores contratados além do quadro da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego (DSAT), para o preenchimento dos seguintes lugares:

1. Um lugar de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior;
2. Um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior;
3. Um lugar de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior;
4. Dois lugares de técnico principal, 1.º escalão, da carreira de técnico.

Mais se informa que se encontram afixados, para consulta, os avisos dos concursos acima referidos, no quadro de anúncios da Divisão Administrativa e Financeira da DSAT, sita na Estrada de D. Maria II, n.º 33, 6.º andar, Macau, e publicados nas páginas electrónicas da DSAT e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 24 de Setembro de 2015.

O Director dos Serviços, *Lam Hin San*.

(Custo desta publicação \$ 1 331,00)